

RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 51

22 - 28 DICEMBRE 1957 - L. 50



Il più bel Natale

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO
Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere
effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a
« Radiocorriere »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) L. 2200

I versamenti possono essere
effettuati a mezzo « Cou-
pons Internazionali » o tra-
mite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia
Internazionale Pubblicità Pe-
riodici:

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-
65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-
trice Torinese - Corso Val-
docco, 2 - Telefono 40 443

Articoli e fotografie anche non
pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libreria Tipografica
Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto Camera Click)

Bambino accanto all'albero
carico di doni. Immagine
tradizionale e familiare del
Natale, epperò sempre cara,
che ci riporta alla più pura
e gioiosa festa della Cristia-
nità e dell'infanzia. E ai ra-
gazzi, nella ricorrenza, dedi-
ca la televisione, con un pro-
gramma d'intonazione squi-
sitamente natalizia, il pome-
riggio della vigilia. E alle
candeline, ai canti natalizi,
alla figura di Babbo Nata-
le ci riportano i programmi
della Radio di martedì e
mercoledì. (Vedere illustra-
zioni particolareggiate alle
pagine 12, 13, 20, 34).

STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE			
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s			Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115		MARCHE	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448	
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Alessandria		1578			Monte Conero	88,3	90,3	92,3	Ascoli P.		1578	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Biella		1578			Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3	Cuneo		1578										
	Plateau Rosa	94,9	96,9	99,1	Torino	656	1448	1367									
LOMBARDIA	Premeno	91,7	96,1	99,1					LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Torino	98,2	92,1	95,6						Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7	Como		1578			Roma	89,7	91,7	93,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9	Milano	899	1034	1367		Terminillo	90,7	94,5	98,1				
					Sondrio		1578										
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1367	ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578	
	Maranza		91,1		Bressanone		1578			Pescara	94,3	96,3	98,3	Campobasso		1578	
	Paganella	88,6	90,7	92,7	Brunico		1578			Sulmona	89,1	91,1	93,1	Pescara	1331	1034	
	Plose	90,3	93,5	98,1	Merano		1578			Teramo	87,9	89,9	91,9	Teramo		1578	
	Rovereto	91,5	93,7	95,9	Trento	1331	1578										
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno		1578		CAMPANIA	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino		1484	
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Cortina		1578			Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Benevento		1578	
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Venezia	656	1034	1367		Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Venda	88,1	89,9	89	Verona	1484	1578			Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno		1578	
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Vicenza		1578										
VENEZIA GIULIA E TRIESTE	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484		PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari	1331	1115	1367
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1	Trieste	818	1115			M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578		
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448			M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Foggia		1578	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980				M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Lecce	1578	1448	
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367	BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578	
	Genova	89,5	94,9	91,9	La Spezia	1484				Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	La Spezia	89	93,2	99,4	Savona		1578										
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1448										
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5													
	Polcevera	89	91,1	95,9													
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Catanzaro	1578	1484	
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo		1578			Crotone	95,9	97,9	99,9	Cosenza	1578	1484	
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Carrara	1578				Gambarie	95,3	97,3	99,3	Reggio C.	1331		
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Firenze	656	1448	1367		Monte Scurio	88,5	90,5	92,5				
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Livorno			1578	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5					
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9	Pisa		1115										
	S. Cerbon e	95,3	97,3	99,3	Siena		1578										
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9													
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578			SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1578	
	Spoletto	88,3	90,3	92,3	Terni	1578				Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	Terni	94,9	96,9	98,9						M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
										M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina	1331	1448	1367
									M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo				
									Noto	88,5	90,5	92,5					
									Palermo	94,9	96,9	98,9					
									Trapani	88,5	90,5	92,5					
																</	

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.:
lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2		

ONDE CORTE

Programma Nazionale			Secondo Programma			Terzo Programma		
	kc/s	metri		kc/s	metri		kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50	Caltanissetta	7175	41,81	Roma	3995	75,09
Caltanissetta	9515	31,53						

TELEVISIONE

CANALI					
A (0) - Mc/s 52,5-59,5					
B (1) - Mc/s 61-68					
C (2) - Mc/s 81-88					
D (3) - Mc/s 174-181					
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5					
F (3b) - Mc/s 191-198					
G (4) - Mc/s 200-207					
H (5) - Mc/s 209-216					
A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.					

Abetone (E-o) Agordino (E-o) Alcamo (E-v) Aosta (D-o) Ascoli Piceno (G-o) Asiago (F-v) Auronzo (G-v) Bagni di Lucca (B-o) Bagnone (E-v) Bardi (H-o) Bellagio (D-o) Bertinoro (F-v) Bolzano (D-o) Bordighera (C-o) Borgo Tossignano (G-v) Cagliari (H-v) Calalzo (G-o) Camaiore (B-v) Campo Imperatore (D-o) Carrara (G-o) Casentino (B-o) Casola Valsenio (G-o) Castel di Sangro (G-o) Castiglione (G-o) Catanzaro (F-v) Ceva (E-o) Cima Penegal (F-o)	Col Visentin (H-o) Como (H-v) Cortina D'Ampezzo (D-v) Courmayeur (F-o) Crotona (B-v) Edolo (G-v) Feltre (B-o) Fiuggi (D-o) Gambarie (D-o) Garfagnana (G-o) Genova Polcevera (D-o) Genova Righi (B-o) Golfo di Salerno (E-v) Gorizia (E-o) Imperia (E-v) Lagonegro (H-o) La Spezia (F-o) Lecco (H-o) Lunigiana (G-v) Madon. Campiglio (H-o) Martina Franca (D-o) Massa (H-v) Merano (H-o) Mercato Saraceno (G-o) Mezzolombardo (D-v) Milano (G-o)	Mione (D-v) Modigliana (G-o) Mondovì (F-o) M. Argentario (E-o) M. Caccia (A-o) M. Cammarata (A-o) M. Celentone (B-o) M. Conero (E-o) M. Creò (H-o) M. Fatto (B-o) M. Favone (H-o) M. Lauro (F-o) M. Limbara (H-o) M. Nerone (A-o) M. Peglia (H-o) M. Pellegrino (H-o) M. Penice (B-o) M. Sambuco (H-o) M. Scurò (G-o) M. Serpeddi (G-o) M. Serra (D-o) M. Soro (E-o) M. Venda (D-o)	M. Vergine (D-o) Mugello (H-o) Paganella (G-o) Pavullo nel Frign. (G-o) Pescara (F-o) Pieve di Cadore (A-o) Pievepelago (G-o) Plateau Rosa (H-o) Plose (E-o) Poiara (G-v) Pontassieve (E-o) Ponte Chiasso (D-v) Porretta (G-v) Portofino (H-o) Potenza (H-o) Premeno (D-v) P. Badde Urbara (D-o) Quercianella (F-v) Riva del Garda (E-v) Roma (G-o) Rovereto (E-o) Rufina (F-o) S. Antioco (B-v) San Cerbone (G-o) S. Marcello Pist. (H-v) San Nicolao (A-v)	San Pellegrino (D-v) Sanremo (B-o) Santa Giuliana (E-v) Sassari (F-o) Seravezza (G-o) Sestriere (G-o) Sondrio (D-v) Spoleto (F-o) Stazzona (E-v) Sulmona (E-v) Teramo (D-v) Terminillo (B-v) Terni (F-v) Tolmezzo (B-o) Torino (C-o) Torino Collina (H-v) Trapani (H-v) Trieste (G-o) Udine (F-o) Valdagno (F-v) Velletri (E-v) Vernio (B-o) Vicenza (G-v) Villar Perosa (H-o) Zeri (B-o)
--	---	---	---	---

Il 1958 segna una nuova tappa nella vita della Televisione Italiana

Con l'aumento delle ore di trasmissione, i programmi diventeranno più organici e vari, e la giornata televisiva si articolerà in tre blocchi: "La TV dei ragazzi,, dalle 17 alle 18; "Ritorno a casa,, dalle 18,30 alle 20,30; "Ribalta accesa,, dalle 20,30 alle 23,30

Alla base del ridimensionamento stanno le sistematiche inchieste del Servizio Opinioni sulle preferenze e le abitudini dei telespettatori

Il 1958 segnerà una tappa importante nella vita della Televisione Italiana. Il completamento della rete e degli impianti tecnici, le esperienze, tanto le positive che le negative, compiute in passato, le sistematiche inchieste condotte dal Servizio Opinioni sulle preferenze del pubblico e il contributo di una critica divenuta sempre più esperta e costruttiva, hanno accelerato quel processo di sviluppo che in altre Televisioni, pur nate prima della nostra, non è ancora terminato. Col 1958 si chiude infatti un periodo pur ricco di risultati e se ne apre uno nuovo che si potrebbe definire della « produzione organica ».

L'aspetto più importante di questo passaggio è rappresentato da un aumento delle ore di trasmissione, dalla determinazione della settimana-tipo e da una nuova articolazione della giornata televisiva.

Le ore di trasmissioni, che erano già aumentate di anno in anno, saliranno nell'anno nuovo a 46 alla settimana, una quota fra le più alte nella orografia televisiva d'Europa e tale da imporre alla direzione tecnica e a quella artistica uno sforzo eccezionale.

Ma questo è soltanto l'aspetto quantitativo del « ridimensionamento » del 1958. Il fatto nuovo, quello che rappresenta il risultato di un approfondimento delle esigenze medie della famiglia telespettatrice italiana, dei suoi gusti, delle sue abitudini di vita, è il disegno della settimana-tipo che consente di dosare i vari generi dei programmi secondo un criterio razionale e non casuale, di « collocarli » nella giornata e nella ora più proprie in modo che ognuno sappia, quasi a memo-

ria, in quali giorni e in quali ore della settimana troverà sempre le sue trasmissioni preferite e in quali, invece, potrà disporre altrimenti del suo tempo libero che non può e non deve essere tutto assorbito dalla televisione. Per alcuni programmi questo criterio era già stato adottato. Visto che si è rivelato valido, ora lo si estende a tutti i programmi, salvo le eccezioni che vi potranno essere quando avvenimenti o necessità tecniche, ora imprevedibili, le dovessero imporre.

Per disegnare la settimana-tipo (che in altro senso è stata felicemente disegnata dal pittore Stampini nel nostro paginone a colori) occorre individuare l'ora più opportuna di inizio e di termine delle trasmissioni. Finora l'annunciatrice ci augurava con un bel sorriso il suo buon pomeriggio alle 17,30. Fino a quell'ora i ragazzi giocavano. Poi non si riusciva più a staccarli dal televisore se prima non ricompariva l'annunciatrice a comunicarci che le trasmissioni pomeridiane erano terminate. L'orologio non segnava mai meno delle 18,30-19. I genitori conoscono bene questa situazione imbarazzante e ce l'hanno descritta in lettere così vive che non si poteva non tener conto dei loro suggerimenti, delle loro raccomandazioni, dei loro appelli. E' stata presa così la decisione di anticipare alle 17 l'inizio delle trasmissioni per i ragazzi nei giorni feriali e di concluderle cronometricamente alle 18 in modo che il pomeriggio da dedicare allo studio non sia compromesso dal pomeriggio televisivo, ma questo, anzi, integri o comunque contribuisca alla buona riuscita di quello. Ma se alle 18, pur terminando i



programmi per i nostri figli, le trasmissioni fossero continuate, si sarebbe rinnovata ogni giorno, sempre con risultato incerto, la lotta per trasferire i ragazzi dalla sedia posta davanti al televisore a quella posta innanzi al tavolo di studio. Si è ricorsi perciò ad un sistema militare antico: quello di creare una specie di fossato fra le trasmissioni per i ragazzi e quelle pomeridiane per il resto della famiglia. Quel *vallum* è la mezz'ora di intervallo posta fra le une e le altre nei giorni feriali. In quella mezz'ora padri e madri, o chi ne fa le veci, potranno organizzare lo studio dei

loro figli senza che la televisione, sirena elettronica, intralci col suo richiamo la disciplina familiare. I ragazzi, nello studio, sono come certe macchine che stentano a mettersi in moto, ma che una volta partite continuano, bene o male, ad andare avanti quasi per inerzia.

Perché non sorgano più equivoci su ciò che viene trasmesso di proposito per i giovani e ciò che invece è destinato agli altri telespettatori, l'ora che va dalle 17 alle 18 avrà una sua denominazione precisa: *La TV dei ragazzi*, con una sua sigla fissa d'apertura e di chiusura. E in quell'ora la programmazione sarà completa nel senso che ver-

ranno trasmessi programmi di tutti i generi, creati però tenendo conto del particolare pubblico a cui sono diretti: prosa, cinema, varietà, riprese esterne, sport, giuochi, educazione civica e divulgazione culturale. Soltanto la domenica sarà calato sul fossato un ponte levatoio perché di domenica, sospese le preoccupazioni scolastiche, i ragazzi possono continuare ad assistere alle trasmissioni del secondo pomeriggio. Il ponte è costituito da una rubrica di varia cultura.

Un'altra novità della settimana-tipo è la ripresa delle trasmissioni alle 18,30 e la loro prosecuzione ininterrotta fino

alle 23,30 circa. Le indagini compiute e documentate nel *Quaderno numero 1* del Servizio Opinioni, edito dalla ERI (« La Televisione e il suo pubblico ») hanno dimostrato che la « frequenza di ascolto » nel secondo pomeriggio (18,30-20,30) è più elevata di quanto in principio si potesse pensare, specie in provincia e nelle zone rurali e montane. Sono le ore in cui quasi tutti i lavoratori tornano a casa ben disposti a vedersi qualche programma, soprattutto di carattere informativo, documentario e culturale. A questo periodo è stato dato appunto il titolo di *Ritorno a casa*. Si aprirà sempre con una nuova edizione del *Telegiornale*, che diventerà la prima della giornata, e proseguirà con rubriche di attualità e di cultura e con programmi musicali, teatrali, cinematografici e di varietà. Se le definizioni non fossero sempre un po' parziali, potremmo dire che la funzione educativo-sociale della TV si svolgerà soprattutto dalle 18,30 alle 20,30, così come la sua funzione ricreativo-spettacolare sarà svolta soprattutto con i programmi della sera. Abbiamo scritto soprattutto in corsivo perché è chiaro che nella concretezza della programmazione le due funzioni non si svolgono separatamente, come se fossero estranee l'una all'altra, ma si integreranno reciprocamente. Così in *Ritorno a casa* troveranno posto anche programmi ricreativi e, nella serata, che avrà il titolo di *Ribalta accesa*, oltre ai programmi largamente spettacolari saranno trasmesse rubriche di grande impegno educativo-sociale.

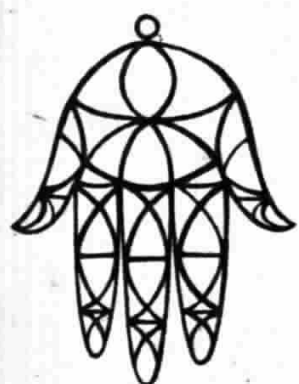
Le trasmissioni, come abbiamo accennato, termineranno sempre intorno alle 23,30 con la terza edizione del *Telegiornale*. La fissazione di quest'ora ha

un suo preciso scopo. « La televisione non ci fa dormire » hanno scritto in tanti, aggiungendo: « Chi lavora deve alzarsi presto la mattina ». E' una preoccupazione legittima che non poteva essere trascurata. La TV, questo strumento divenuto così importante nella casa, non deve creare disagi e disordine, ma concorrere anzi al buon andamento della vita familiare. E' vero che ognuno può andare a dormire quando vuole, ma sappiamo quello che succede praticamente: fino a quando sul teleschermo si succedono i programmi, cioè fino a quando la *ribalta* rimane accesa, si resta lì davanti quasi per inerzia come avveniva ai ragazzi nel pomeriggio. D'ora in poi, perciò, l'annunciatrice ci augurerà la buona notte non oltre le 23,30 e in questo modo non saremo più indotti in tentazione. La TV non cospirerà più contro il sonno dei padri e delle madri.

Divertitevi ora a guardare il fantasioso paginone a colori che illustra, giorno per giorno, la settimana-tipo del 1958. Ognuno vedrà che i suoi programmi preferiti compaiono in giorni e in ore fisse e che i vari generi si alternano secondo un piano logico. Non ci saranno più giornate grasse e giornate magre come finora poteva accadere. Ciascuna ha il suo equilibrio e la sua armonia e in ciascuna ogni telespettatore può trovare quello che più gli interessa perché non tutto ciò che si trasmette vuol essere per tutti, ma in tutto ciò che si trasmette c'è molto per ognuno. Tutto sta a saper scegliere.

Questi sono dunque i nuovi impegni che la TV prende per il nuovo anno, certa di aver fatto di tutto per soddisfare il suo pubblico sempre più largo.

Jader Jacobelli



*Può toccare a te
se sei in regola con l'abbonamento*

Tornano per gli abbonati
vecchi e nuovi

alla Radio e alla TV

RADIOFORTUNA:

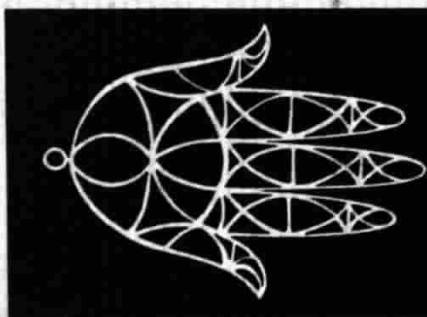
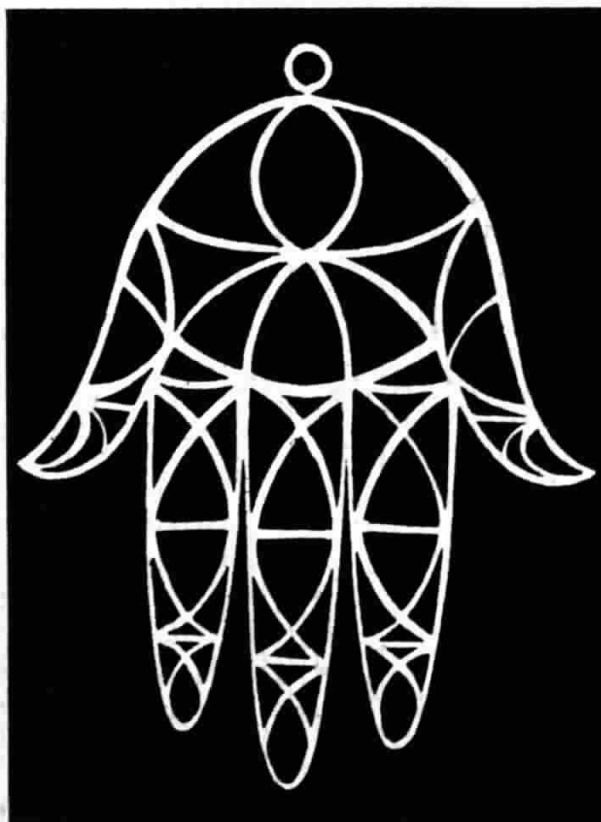
un'auto Fiat "600",
ogni giorno

(Dec. Min. n. 34813 del 10/4/57)

TELEFORTUNA:

un'auto Alfa Romeo
"Giulietta", o
Lancia "2ª serie",
ogni settimana

(Dec. Min. n. 34812 del 10/11/57)



L'abbonato sorteggiato, per avere diritto al premio dovrà aver corrisposto, nella misura e nei modi stabiliti, almeno un giorno prima della data del sorteggio, il canone od almeno una rata per il nuovo anno (1958) e non dovrà risultare debitore dei canoni o rate arretrati.

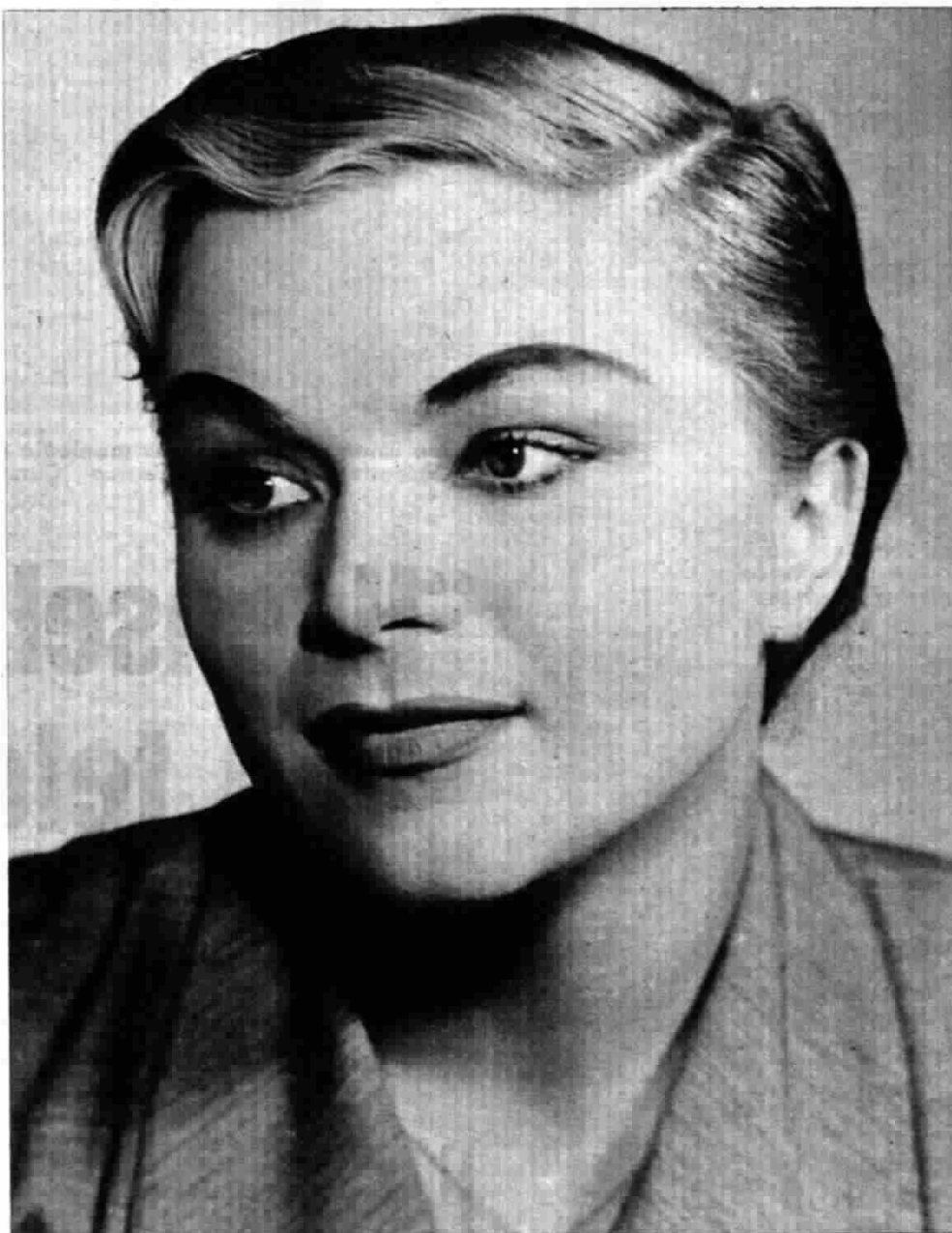


La TV raduna la famiglia

Il "Fidelio", dramma di prigionia e di liberazione

L'unica opera di teatro (o meglio *Singspiel*), che Beethoven ci abbia lasciato, il *Fidelio*, ha stentato a lungo a penetrare nei nostri repertori. Ma oggi vi è penetrata; ed anzi è fra le più richieste dai nostri uditori, poiché le sue recenti esecuzioni sono state delle rivelazioni entusiasmanti. *Fidelio* non è, infatti, solo una ascoltazione dilettevole dell'orecchio o un avventuroso turbamento dei sentimenti sbalzati fra gioia e dolore, ma un'esperienza profondissima dell'anima di Beethoven, tutta, diciamo così, affidata e registrata sul *medium* dei suoni, la quale si riflette in chi, ascoltando, sappia percorrere lo stesso iter verso un uguale grado di interiorità. La parte centrale ed essenziale del dramma con la sua tipica « discesa agl'inferi » e cioè al buio delle carceri, è una esperienza delle prigioni e della morte, è un canto di prigionia che, raggiunto il punto più profondo dell'angoscia e della chiusura, si apre infine e risale alla vita nella luce della città libera per divenire canto di liberazione. Sistole e diastole; ritmo dialettico, respirazione cosmica della Notte e del Giorno.

Ma la singolarità assoluta del *Fidelio* è che questo dramma di prigionia e di liberazione è anzitutto il dramma stesso del libero spirito del musicista che si chiude nella forma, nella forma più costrittiva e meno consentanea al suo genio, quella dell'opera teatrale. Giustamente Berlioz (« *A travers chants* » p. 69) ha paragonato il *Fidelio* a uno di quegli elci vigorosi, nati dalla roccia, che giungono a fendere la rupe per elevarsi infine fieri e verdeggianti, tanto più solidamente fissati al suolo, quanto più ostacoli hanno dovuto vincere per uscirne. Quest'opera è nata invero da difficoltà pressoché insormontabili, dal rischio e dalla disperazione della incapacità. Ma si direbbe che proprio dai termini negativi, dalle incognite di questa equazione impostata sull'impossibile o sul massimamente impervio, sia scaturito quell'attrito tra sinfonismo e vocalità (che poi tornerà nel Finale della Nona) così fecondo suscitatore di energia espressiva; siano sorte queste balenanti figure, Leonora, Florestano, quasi scintille sprizzate dalla percossa del tentativo contro un limite così spietato, ma che, appunto per questo, è andato al di là del limite e del melodramma che esso negava. Il *Fidelio* in tal senso è dramma a se stesso, dramma soggettivo di Beethoven che qui dentro resta imprigionato undici anni, dalla prima partitura del 1805 all'ultima del 1816. Con ragione dunque il musicista poté una volta parlare della *Märtyrerkrone*, della corona del martirio che si era conquistato con il *Fidelio*. Durante quegli undici anni la sordità gli aveva bene appreso che cosa sia la roccia d'un carcere, meno dura che la roccia d'un orecchio. Le prigioni del *Fidelio*, abbiamo visto, sono un mondo infero, come le Carceri di Piranesi. Sono la « clausura » di Beethoven nella malattia e nella solitudine, le sue ire, la sua disdetta. Il suo « non poter comunicare » genera il massimo potere di comunicazione nei suoni e una musica che è l'anima



Elisabeth Lindermeyer (Marcellina)

della musica: Leonora è, per eccellenza, la visitatrice del profondo, è colei che libera. Poche figure sono così segretamente autobiografiche e insieme trascendentali come la coppia Florestano-Leonora, in cui si polarizza l'anima stessa del musicista, traendo questa Eva virile dalla sua costola. Immagine di fedeltà e di liberazione audace, Leonora è l'eterno femminile attuato nella condizione coniugale e cioè l'amore nella legge morale, secondo una persuasione ben salda nello spirito di Beethoven, che tanto lo apparentava a Kant e a Fichte. L'opera infatti si intitola *Fidelio o l'amore coniugale*; e, non solo nel titolo, è al polo opposto del dongiovannismo di cui Mozart aveva rappresentato l'eroe (e che Beethoven, notoriamente, non amava). E' ben noto che Kierkegaard elaborò una sua celebre teoria sul *Don Giovanni* come massima espressione del « demoniaco nella musica » e della genialità erotico-sensuale che, secondo il pensatore danese, avrebbe nella musica il suo oggetto assoluto. Ma Kierkegaard molto probabilmente non aveva mai ascoltato il *Fidelio* (la cui fortuna cominciò in Germania più tardi con la celebre interpretazione della Schroeder-Devrient e di Haitzinger); altrimenti avrebbe intraveduto tutto l'altro versante non erotico né sensuale della musica: il suo « cielo stellato » dentro di noi. Ed è ancora Berlioz che nel citato libro diceva: « Ce qui nuit à la musique de *Fidelio* auprès

du public parisien, c'est la chasteté de sa mélodie ». E ciò vale per tutta la musica di Beethoven il cui dominante carattere è il suo serio tendere all'interiorità e al puro; la stessa forma, il colore del suono si velano di quel riserbo che impedisce alla esteriorità troppo sensualizzata dell'espressione di varcare l'inviolabile tempio del cuore. Non per nulla nel nome di *Fidelio* vi è un'assonanza con la shakespeariana Cordelia. Da ciò quella perfetta tenuta del tono interiore attraverso il quale il dramma procede, senza alcun alone di trascendenza, di turbamento magico, come avverrà poi nei romantici. Il *Fidelio* è dramma di liberazione e il suo dono consolante è di far rivivere ad ognuno degli innumerevoli imprigionati della vita la esperienza di divenire libero. La stessa idea che Fichte esprimeva con la frase: « essere liberi è nulla, divenirlo è il cielo », Beethoven qui l'ha fatta divenire musica, azione della sua musica. Gli imprigionati d'ogni genere di questo secolo, che muoiono di condanne anonime, come nel famoso Processo di Kafka, invocheranno invano, al loro ultimo momento, la presenza di una Leonora, perché Leonora non esiste forse più nell'anima dell'uomo.

Giorgio Vigolo

domenica ore 21,20
terzo programma

L'Italia, in una statistica recentissima, figurava ancora tra le nazioni con il più scarso mercato librario. E' quasi un luogo comune affermare che l'italiano legge poco. Io comincio a credere, però, che questa affermazione è esagerata, se non falsa. Intanto, da dieci anni, è quasi duplicato il numero dei lettori: chi l'avrebbe sperato? Inoltre è aumentata la richiesta per categoria: segno che, in ogni campo accrescono le curiosità dei lettori e, bisogna constatarlo, si fa più varia e più diffusa la cultura.

C'è di più. Oltre che come strumento di studio o di svago, da un po' d'anni gli italiani hanno imparato a « regalare un libro », convincendosi che è pur sempre il regalo più sicuro. In questi giorni di feste natalizie, tra tanti doni, un libro c'è sempre. Il libro — come strenna — sta avendo ovunque un successo mai registrato, pur tenendo conto che di solito il prezzo è abbastanza elevato e non alla portata di tutte le borse. Si è capito che regalare un libro è fare un dono che resta, che lascia una traccia, che va al cuore di chi lo riceve e fa più caro il cuore che lo dà. Leggere un libro alla intimità di queste feste, è dividerla: soprattutto è volerla mantenere, e infatti il donatore affida la sua scelta a un libro, anche esternamente bello, come per farne durare di più il suo valore simbolico. E tanto un libro — tra Natale e Capodanno — ha e mantiene questo intimo valore, che c'è chi preferisce un libro ad altri doni più vistosi e più voluttuari: un libro da leggere al caminetto, è già la serenità augurata, e garantita.

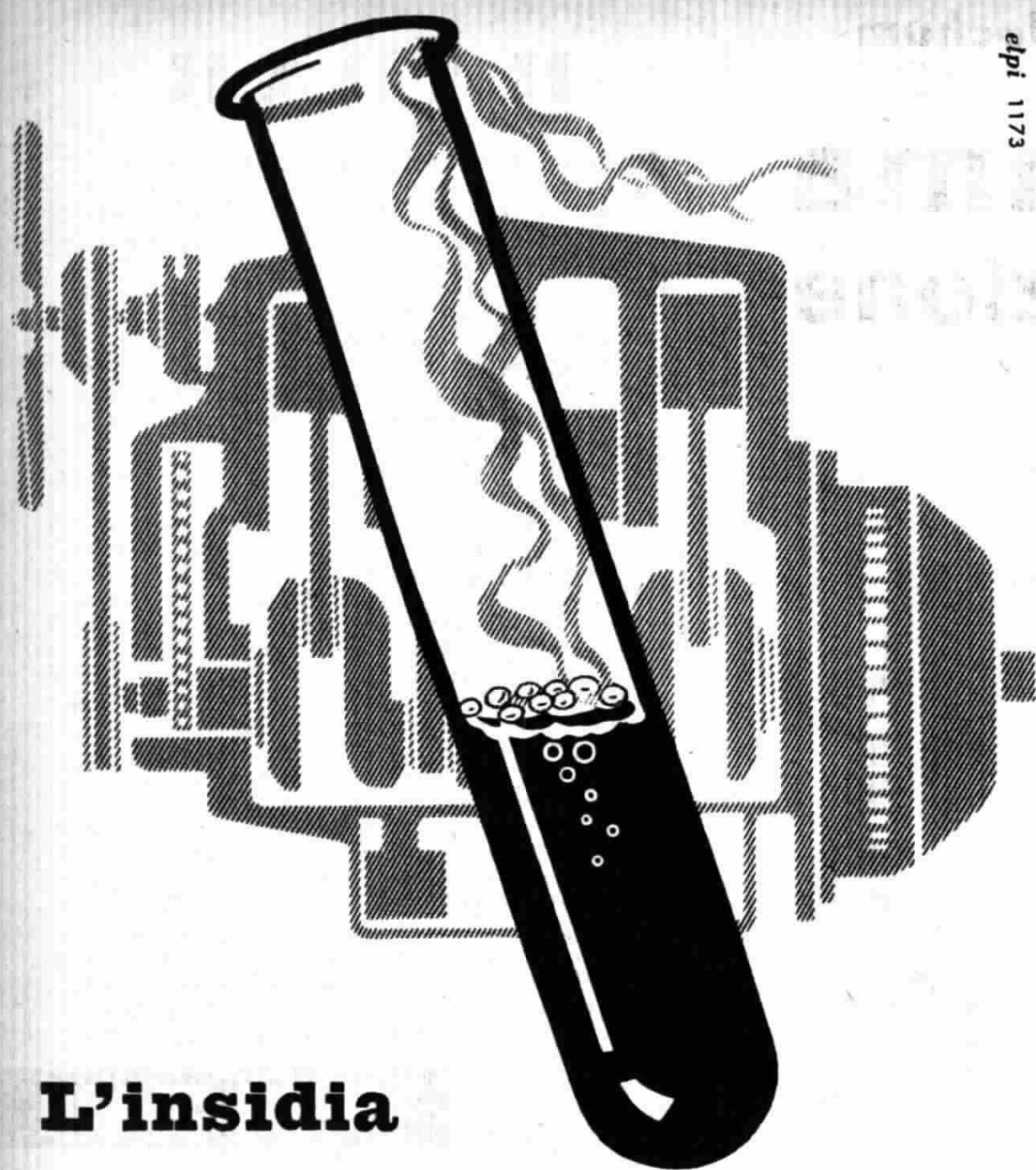
Non sarà inopportuno, quindi, — non certo con la presunzione di consigliare —

UN DONO CHE RESTA

se tenderemo insieme una breve lista di « strenne » uscite in questi giorni. Ce n'è per tutti i gusti; e se, di ogni libro, non nomineremo l'editore, è non soltanto per non fare propaganda o preferenze, ma soprattutto per non togliere a nessuno il piacere d'andare in libreria a fare da sé la propria scelta.

Cominciamo con il viaggio in Italia di Guido Piovene: i radioascoltatori hanno un dovere maggiore di aprire questo bel libro, al quale bisogna far seguire la dilettevole lettura del famoso Viaggio in Italia di Charles De Brosses, stampato in una edizione stupenda che ripete il miracolo delle *Passeggiate romane* di Stendhal. Chi, meno casalingo, sogna già l'astronave, legga allora *Destinazione Universo*, la strabiliante antologia di fantascienza raccolta da Piero Pieroni. Se poi, prima di salpare per i cieli, vorremo continuare a buttare un occhio sulle meraviglie di questa terra e sui monumenti della civiltà dell'uomo, non lasciamoci sfuggire l'opera sontuosa di Malraux, *Il Museo dei Musei*: sarà una festa dell'occhio. Volendo risalire alle origini della storia dell'umanità, sarà per tutti una straordinaria lettura quella dei due volumi, curati dal Tucci, *Le civiltà dell'Oriente*; senonaltro guarderemo dal vizio comune di credere che tutto debba essere riportato al mondo greco-romano, e a proposito leggeremo l'impertinente *Storia di Roma*, che Indro Montanelli ha riscritto come un « reportage » moderno. E se qualcuno rimarrà un po' sconcertato alla scanzonata ricostruzione di Montanelli, si consoli subito acquistando l'eccellente e sorprendente antologia della Poesia latina dell'età imperiale, che si apre su Fedro e si chiude su Boezio. Fra i libri d'arte: Antonello in Sicilia, a cura di Marziano Bernardi e per la letteratura drammatica: Teatro spagnolo del Secolo d'oro, presentato da Angelo Monteverdi. Ma nell'aria di fine d'anno piacciono le favole, non per evadere a vuoto, ma per conferire all'anno che viene qualche speranza di più. Ecco, allora, tre gioielli: La storia di Genji, il principe splendente, il più antico romanzo d'amore giapponese, scritto dalla dama di corte Murasaki, che anticipa Proust quasi di mille anni; Il Pentamerone di G. B. Basile, ossia il prodigioso Cunto de li cunti, tradotto da Benedetto Croce; I racconti delle fate, fiabe francesi della Corte del Re Sole, da Madame d'Aulnoy a Perrault, dal Chevalier de Mably al Comte de Caylus. Dei moderni, limitiamoci a questi altri tre: I quaderni di Cechov, sinora inediti in Italia; i Racconti di Kafka, stupendamente illustrati da Vespignani; Le madri di Marotta.

Giancarlo Vigorelli



L'insidia degli acidi

Acidi nel motore? Certo: la combustione ne lascia giorno per giorno una notevole quantità nei cilindri. I loro effetti sono dannosi: quando il motore è fermo corrodono il metallo e, quando è in moto, ne accentuano l'usura. Ecco perché è indispensabile un lubrificante che neutralizzi gli acidi a mano a mano che si formano, oltre a combattere insidie altrettanto pericolose come l'attrito e gli sbalzi di temperatura.

Affidatevi a un olio speciale, come lo Shell X-100 Motor Oil Multigrade, che vince la corrosione e protegge il motore a qualsiasi temperatura.



- facilita l'avviamento
- protegge il motore
- vince la corrosione
- fa risparmiare carburante

un solo olio per tutto l'anno

LA FIABA IN MUSICA DI HUMPERDINCK



Tre interpreti della fiaba musicale alla televisione. Da sinistra: Fiorenza Cossotto (Haensel), Enrico Campi (Pietro) e Jan Poleri (Gretel)

"Haensel e Gretel, alla televisione"

Ricca di valori musicali e teatrali notevoli, l'opera conserva, a più di sessant'anni dalla prima apparizione, tutto il garbo che l'ha sempre fatta calorosamente applaudire

Per una volta anche i bambini (col permesso dei genitori, s'intende) potranno assistere a un melodramma trasmesso in televisione. Si diletteranno con la fiaba in musica di Humperdinck, *Haensel e Gretel*; e v'è da credere che dinanzi ai teleschermi si ripeterà la scena d'entusiasmo che immancabilmente si verifica in teatro, ogniquale volta l'opera di Humperdinck viene allestita per un pubblico formato da bimbi, o da adulti dall'animo ancor fresco, giovanile. Il colmo del successo il gentile melodramma l'ottiene, notoriamente, a quel punto del terzo «quadro», quando il personaggio malefico della Strega Marzapane viene cacciata nel forno dell'enorme stufa. La furba Gretel ha liberato nascostamente il fratellino Haensel, che la Strega aveva rinchiuso nella stia della casetta fatata; poi, con un espediente, ingenuo e malizioso insieme, ha indotto la Strega ad avvicinarsi alla bocca del forno; e allora i due bimbi, spingendo a tutta forza la fattucchiera per il posteriore, riescono a gettarla fra le fiamme. Sono salvi, loro; e riusciranno a salvare tutti gli altri bimbi che la Strega aveva incantato, trasformandoli in figurine di marzapane. Tra il pubblico l'entusiasmo divampa, che la cattiveria è stata punita e l'innocenza salvata; ma anche perché la sequenza è risultata, per virtù di dinamica musicale, appassionante e persuasiva. Certo, la fiaba musicale di Humperdinck ottiene un successo che è tanto più schietto quanto più schietto è l'animo dei suoi spettatori, grandi o piccini che siano. *Haensel e Gretel* è rimasto l'unico «melodramma per fanciulli» che frequentemente si rappresenti nei teatri d'opera; e se ancor oggi, a più di sessant'anni dalla sua prima apparizione, risulta così garbatamente efficace, è segno che possiede valori musicali e teatrali notevoli. I fanciulli sono un pubblico generoso ma estremamente difficile: pronti all'acclamazione entusiastica; ma anche allo sbadiglio. Certo è che tutti gli altri tentativi di realizzare «ope-

re per fanciulli», anche da parte dello stesso Humperdinck, dopo lo *Haensel e Gretel*, sono da considerare falliti. Gli è che l'attitudine di Humperdinck al fiabesco non era un'improvvisazione; era un'eredità sopraggiuntagli dall'inclinazione ai colori e ai terrori del leggendario, come s'era manifestata in generazioni e generazioni di buoni tedeschi. Ricordiamo queste parole di Riccardo Wagner, a proposito della leggenda del *Freischütz* musicata da Weber: «O mia splendida patria tedesca, quanto ti amo, e quanto ti amerei non foss'altro che perché il *Freischütz* è nato sul tuo suolo. Quanto amo il popolo che sa amare il *Freischütz*, che ancor oggi crede

mercoledì ore 21 - televisione

con ingenua meraviglia alla più fantastica delle sue leggende e, pervenuto ormai all'età virile, risente i terrori dolci e misteriosi che facevano fremere il suo cuore al tempo della sua giovinezza!».

Humperdinck era nato a Siegburg, il 1° settembre 1854. Aveva studiato al Conservatorio di Colonia con Ferdinando Hiller, e poi a Monaco. A venticinque anni aveva vinto una borsa di studio intitolata a Mendelssohn, con la quale aveva potuto compiere un viaggio in Italia, la «terra promessa» di tutti gli artisti del settentrione. E a Napoli gli era capitato il «grande incontro» della sua vita, l'incontro con un «mago», con Riccardo Wagner. L'autore del *Tristano* stava allora risalendo la penisola, da Palermo, dove aveva soggiornato per lavorare in serenità al *Parsifal*. Il maestro aveva animo e mente tutti volti a quello che doveva rimanere l'ultimo dramma musicale della sua prodigiosa carriera. E proprio presso Na-

Teodoro Celli

(segue a pag. 37)

EPOPEA NEGRA DI «WAGADU»

Composto nel 1932, distrutto dalla guerra e riscritto interamente a memoria, questo originale oratorio di Wladimir Vogel sarà presentato dal Coro di Radio Roma sotto la direzione e concertazione Nino Antonellini

Wagadu, grande ed arduo oratorio di Wladimir Vogel, ha una lunga storia: di elaborazione, di attese, e poi di successi. Riepiloghiamo innanzi tutto la figura del suo autore, nobile musicista dalla provenienza e dalla educazione composita, ma dalla compatta linea creativa. Figlio di padre tedesco e di madre russa, Vogel nacque a Mosca nel 1896. Iniziò gli studi musicali nella sfera di Alexander Scriabin, dal quale fu segnalato per alcuni precocissimi saggi di composizione. Passò quindi a Berlino, dove studiò con Heinz Tiessen ma soprattutto con Ferruccio Busoni alla « Kanstakademie ». La formazione busoniana è effettivamente molto importante per Vogel, come poi gli è fondamentale il dettame di Arnold Schönberg. Passato in Francia e in Belgio dal 1933, dal '39 vive ad Ascona nel Canton Ticino.

Autore meditatissimo e tuttavia fecondo, Vogel conta nella sua produzione alcune opere di altissimo impegno e peso:

val di Vienna, San Gallo e Berlino, talora con le acclamazioni del pubblico in piedi, esaltato e commosso, e richieste di bis.

Il testo dell'oratorio — come informa anche lo spartito — è tratto dal racconto *Gassires Laute* (Il liuto di Gassire), facente parte della raccolta di leggende africane *Atlantis*, vol. VI: *Spielmanns geschichten des Sahel*; raccolta curata dall'antropologo ed africanista Leo Frobenius. È la storia degli eroi Cabili, e precisamente la prima parte dell'epica vicenda del regno dei Cabili, detto anche Wagadu. Il regno fu infatti distrutto quattro volte, cause via via l'orgoglio, il tradimento, l'avidità e la discordia. L'argomento vogeliano è appunto quello della prima disfatta, onde il titolo *La caduta di Wagadu per l'orgoglio*. E questa prima disfatta è poeticamente sorretta da quella medesima fede che sorregge tutta l'epopea negra; poiché « quando Wagadu sarà ritrovato, sarà così potente che non potrà più essere perduto, perché ogni uomo lo avrà nel cuore, ogni donna nel grembo ».

La vicenda poetica, attraverso la complicata fattura musicale, sarà dettagliatamente descritta in sede di trasmissione. Segnaliamo per ora la conformazione tutta speciale di questo oratorio, conformazione che contribuisce altamente alla sua originalità ed alla sua suggestione. Il lavoro si regge quasi unicamente, e potentemente, sul coro, che si divide ed alterna in due settori, in due tipi di formulazione: coro parlato e coro cantato. L'autore traduce così singolarmente la potente attrazione che su di lui esercitò quel testo a sua volta tanto singolare, la cui forza e primitività si unisce ad un profondo senso umano e psicologico. Dal coro emergono poi voci soliste, per lo più cantanti, ma anche recitanti. Quanto allo strumentale, lo stesso Vogel dichiara ancora che, data la frattura fra questo testo ed ogni tradizione oratoriale, la scelta degli strumenti da associare alle voci doveva puntare su di una assoluta differenziazione, ed allo stesso tempo su di un complesso strumentale omogeneo, « il più possibile vicino al respiro della voce umana ». Ecco allora i cinque saxofoni, cui si unisce un clarinetto.

L'impresa della esecuzione del *Wagadu* — che è la prima esecuzione in Italia dell'oratorio di Vogel — viene ora affrontata dal Coro di Roma della Radiotele-



Wladimir Vogel



Nino Antonellini

visione italiana, per la preparazione e sotto la direzione di Nino Antonellini. Ed ora sembra proprio giunta l'occasione di parlare un po' di questi oscuri e tenacissimi eroi delle nostre esecuzioni, che sono i « Maestri del Coro »: artisti ed artigiani, esportissimi di partiture e di tecnica vocale così come di politica sindacale dei « complessi », spesso in lotta con le epidemie che decimano il complesso stesso, sempre vittoriosi al traguardo, anche se il traguardo del successo pubblico è da dividersi, in parti più o meno uguali, con il « Maestro concertatore e direttore d'orchestra ». Piemontese, già sostituto al Regio di Torino, poi direttore del Liceo Musicale di Alessandria e di quel Teatro Sperimentale da cui uscirono ottime voci, Antonellini dal '52 è Maestro titolare del Coro di Roma della RAI, avendo come sostituto il M° Piccillo, ed attualmente è pure insegnante a Santa Cecilia. Questo Coro lo sente un po' come una creatura sua, e la sua calda opera è pienamente ricambiata dal complesso stesso. Basta scorrere l'attività e le realizzazioni di questi ultimi anni, nell'educazione a cantare in tutte le principali lingue originali, nell'attenzione ad affrontare un repertorio veramente eccezionale, da Monteverdi e dai Madrigalisti fino alle più ardue opere contemporanee di Schönberg, Stravinskij, Bartok, Berg, Dallapiccola, Webern, Vlad.

Essendosi preoccupato di attingere da Vogel un indirizzo per la preparazione di *Wagadu*, e di seguirne pure una recente esecuzione all'estero, Antonellini per l'esecuzione italiana non divide però il coro in due settori ma, con lo stesso organico completo, ne effettua via via le parti cantate e quelle parlate. Per la migliore

intelligenza del testo, poi, considerata soprattutto la complessità musicale dell'opera, la presente esecuzione è in italiano, nella versione ritmica approntata appositamente da G. F. Trampus.

Resta pochissimo spazio per segnalare gli altri concerti di questa ultima settimana sinfonica dell'anno. Ed il 1957 infatti non si chiude senza una ulteriore segnalazione, dopo altre già effettuate dalla RAI, del 4° centenario della nascita di un grande italiano: Giovanni Gabrieli (1557-1612). Lume della gloriosa Scuola Veneziana cinquecentesca, Giovanni Gabrieli sviluppa il gioco sonoro degli avi musicisti fiamminghi; e, di fronte alla già grande arte dello zio Andrea Gabrieli, composta in austera nobiltà, Giovanni si caratterizza per nuove linfe sonore e fantasie coloristiche. Il concerto di venerdì sera sul Programma Nazionale aduna copiose pagine dell'autore delle *Sacrae Symphoniae*, tutte in prima esecuzione nella realizzazione moderna di Riccardo Nielsen, avendo ripreso la manifestazione gabrielliana dall'Ultima Sagra Umbra.

Il pomeriggio domenicale è occupato da un'altra ripresa dall'esterno, con il concerto Schuricht-François dal Festival di Strasburgo '57: in programma l'Egmont beethoveniano, la Quarta di Brahms ed il Primo Concerto per pianoforte di Liszt.

Martedì, con l'Orchestra « Scarlatti », Sergiu Celibidache porge un altro dei suoi preziosi programmi: la Suite n. 2 di Stravinskij, la deliziosa Sesta Sinfonia di Schubert e, in mezzo, il Concerto in re maggiore op. 19 di Prokofiev, con la brillante partecipazione violinistica di Franco Gulli.

a. m. b.

sabato ore 21,30 - terzo programma

come il già famoso oratorio epico *Thyl Claes* (1937-45), e *Wagadu*, di composizione ben anteriore, essendo stato scritto tra il 1930 e il '32.

La prima esecuzione dell'opera dovette attendere il 1935, a Bruxelles; seguì una esecuzione del '36 alla radio inglese ed una del '38 in Svizzera. L'occasione esecutiva esplicita ed opportunistica, dato l'argomento di *Wagadu*, era offerta dall'epoca delle sanzioni e dalla propaganda filo-abissina. Poi, con la guerra, un bombardamento berlinese distrusse tutto il materiale dell'opera. Vogel non si scoraggiò: la riscrisse interamente a memoria. Spetta a una grande Casa editrice italiana, la Ricordi, il merito della pubblicazione dell'imponente lavoro (1953): lavoro che — reso nuovamente attuale, secondo l'autore, dalle varie agitazioni africane per la libertà — ripreso solo nel 1955 dalla « Tonhalle » di Zurigo, ha avuto quest'anno un seguito di esecuzioni che si possono dire clamorose, ai Festi-

Stagione Lirica della RAI

« LODOLETTA » di Mascagni



Interpreti dell'opera. Da sinistra: (in piedi) Gina Ercole Mannucci, Amalia Oliva, Antonio Sacchetti, Antonio Cassinelli, Giulio Fioravanti, il maestro Alberto Paoletti; (seduti) Giuliana Tivolaccini e Giuseppe Campora

Ancor non è lontano il tempo della clamorosa affermazione di Cavalleria rusticana, l'opera sbocciata generosa e veemente nell'esuberanza dei suoi ventisei anni, e già ecco Mascagni, anche lui, cercare di mettersi al passo coi gusti intellettuali della sua epoca, pagare anche lui il suo tributo alle mode estetizzanti del decadentismo europeo a cavallo dei due secoli. Nascono *Iris* nel 1898, *Le Maschere* nel 1901, più in là, nel 1911, *Isabeau*, infine la dannunziana *Parisina* nel 1913.

Dopo *Parisina* la guerra del '14, e, con essa, la crisi e il tramonto di quel mondo spirituale che aveva animato quelle opere. Una nuova spiritualità si dischiude nella cultura e nell'arte; anche la musica ne rimane investita, nuove aspirazioni, nuove esigenze, nuovi problemi incalzano. Anche nella musica italiana gli ideali artistici si trasferiscono in zone ben discoste dal melodramma tradizionale, anzi in netta opposizione a questo. Mascagni non può più appartenere a codesto nuovo mondo, non può assimilare ideali che suonano condanna a tutta la sua opera passata.

E' così che Mascagni in quegli anni, tra il 1917 e il 1922, preferisce far marcia indietro, tornare alle origini più schiette della sua arte: a quella rappresentazione veristica dei sentimenti colti in conflitti umani di senso comune, sciolti da qualsiasi implicazione intellettuale od estetica. Come rifugio dalle intemperie dei tempi nuovi sceglie Mascagni quel porto familiare e sicuro, cui fa ritorno, quasi nostalgicamente, al termine

del viaggio lungo il quale ha conosciuto tanti trionfi. Nascono così, in quegli anni, due figure femminili rimaste vive e indimenticabili: *Lodoletta* e *Mariella*, che ripropongono il tipo di donna trepida ed appassionata proprio del teatro verista e caro particolarmente a Puccini. *Lodoletta* specialmente, più ancora della creatura del Piccolo Marat, osserva i tratti caratteristici di codesto tipo.

La povera fanciulla olandese, che giunge peregrinando a Parigi in una notte d'inverno dal suo lontano paese per ricongiungersi al pittore che un giorno l'ha amata e che ora vive dimentico di lei, *Lodoletta* che muore assiderata sui gradini della villa di Flammen chiedendogli perdono per la noia che gli arreca è sorella spirituale della fanciulla giapponese, della piccola Butterfly pronta a sacrificarsi perché « a lui deve obbedir ».

Proprio perciò la sua romanza finale, « Flammen perdami », rimane una fra le più alte non solo del teatro mascagniano, ma di tutto il teatro verista; proprio perché in essa fanno nodo, con intuizione profonda, i sentimenti fondamentali che hanno alimentato una diffusa poetica musicale ed hanno commosso un'intensa civiltà melodrammatica.

Lodoletta venne rappresentata la prima volta al teatro Costanzi di Roma il 30 aprile 1917.

Piero Santi

sabato ore 21 - secondo programma

IL PELLEGRINO

Questo breve, rapidissimo dramma porta per sottotitolo l'indicazione: *A Miracle Play*. Così si chiamavano nel medioevo le Sacre rappresentazioni che raccontavano in ritmi asciutti e potenti, in una lingua aspra e immaginosa le pie leggende delle vite dei santi. Un dramma sacro, quindi una storia, più che umana. Non ci stupiremo dunque di trovare personaggi, non già sanguigni o rissosi o ilari come accade negli altri lavori di Lady Gregory: ma più complessi, più sfumati, collocati in un'atmosfera sottile di simboli e di sacre allusioni. La vita popolare d'Irlanda, così come la riscopersero i poeti del rinascimento celtico, riappare nella figura centrale della donna, creatura pratica, concreta, che abita insieme un mondo terrestre di passioni e affetti consueti, di interessi e compiacimenti umani, e un mondo di apparizioni, di premonizioni, di miracoli.

All'apertura del dramma noi vediamo questa donna, cui le didascalie non danno un nome, questa madre che nella cucina della sua casa umile e calda lavora alla sua magnifica torta, una torta coi semi; e il suo bimbo guarda e parla e ascolta, accettando insieme, con agevole assenso infantile, il prodigioso e il quotidiano. Sette anni fa, in una notte come quella, fredda e tetra, ella entrò in quella che ora è la sua casa: e dunque quella notte dovrà far festa, anche se il marito è lontano. Sette anni prima una cosa grande accadde nella sua vita. Era allora una serva in casa altrui, presso un contadino, sulla Montagna d'Oro, luogo arido e freddo in quel tempo dell'anno. Qualcuno parlò contro di lei, ed ella venne cacciata. E dovette quella stessa notte mettersi in strada, lungo la via delle paludi, rossa di fango pesante, e battuta dal vento tagliente. Una notte di porte

chiusa — racconta la mamma al bambino — e, per i ragazzi e le ragazze, di giochi attorno al focolare. Ma quella notte ella non osava chiedere riparo. E scendendo per una ripida collina le forze le mancarono, e venne a cadere accanto ad un cumulo di pietre. E sopraggiunse allora un viandante: un uomo bello, e alto, e pieno di splendore. « Io seppi subito che quello era il Re del mondo ». Ed egli la prese per mano, e l'aiutò a levarsi in piedi, e la condusse alla porta della casa in cui ora vive; e le disse di entrare, che avrebbe trovato buona ed umana accoglienza. Prima di allontanarsi le aveva promesso: « Io tornerò nuovamente da te. Non chiudere il tuo cuore fra le cose che io ti dono ». E la donna fu accolta in quella casa da un uomo solita-

mercoledì ore 21,40
terzo programma

rio, un vedovo consumato dal dolore: e si sposarono, ed ella gli fu buona moglie. « Da quel giorno non ho più dovuto cercare un riparo ». Anni sono passati: ma la donna non ha dimenticato, e sempre attende il ritorno del Re del mondo: e pensa all'onore che le verrà, tra i suoi vicini, per codesta miracolosa visitazione, ed alla benedizione che scenderà sulla sua casa. Ma ecco, mentre parla si interrompe: s'è accorta che la farina non basta: andrà a chiederla ad una vicina. Stia buono il bambino, prepari pezzetti di legna minuta, per fare un bel fuoco: la mamma tornerà subito. Non appena la madre esce dalla casa, ecco entra un pellegrino. Ha i piedi nudi, e il capo scoperto: ma reca in mano un ramo coperto di fiori e di frutti, e siamo in un aspro tempo invernale. Il pellegrino si china sul bambino, toglie dalle sue mani i legnetti che quello va spezzando, e gli dà il ramo

prodigioso. Un bel ramo, nota il bambino: dove l'ha preso? In un giardino, spiega il viandante, dove cresce un albero che porta insieme frutti e fiori. E parla di quel giardino non umano, dalle quattro porte prodigiose, i muri altissimi e le sorgenti ed i pozzi d'acqua limpida: ed il bambino gioca a disegnare per terra con i legni e le tazze e le brocche il contorno del giardino. Ma ecco, mentre giocano il viandante ed il bimbo, entra la madre. La sua natura brusca di padrona orgogliosa le impedisce di capire chi è entrato nella sua casa. Come si permette quel vagabondo di giocare col suo bambino, di toccargli le vesti con mani rozze e sporche? Il pellegrino chiede di riposare, le dice d'aver fatto una gran strada: e le nomina i luoghi stessi che ella percorse in quella lontana tristissima notte: ma la donna non capisce, non ricorda. Se ne vada il mendicante, con gli ubriaconi, i ladri, le donne svergognate. E il pellegrino risponde che da costoro vuol andare: « pietre che sono cadute, che sono state calpestate, corpi guastati dalle piaghe, corpi consumati dai digiuni, anime spezzate dal peccato ». Non appena il pellegrino è uscito, il bimbo s'accorge che ha dimenticato il suo ramo prodigioso: e lo rincorre per ridarglielo. Ma eccolo subito di ritorno: non ha potuto raggiungerlo, ma l'ha visto camminare sulle acque tempestose del fiume; e gli ha detto che poteva tenere quel ramo, anzi lo desse alla mamma. Solo allora la madre riconosce quel ramo d'albero non terrestre: e sa che era il Re del mondo il viandante scacciato, quello che pure così agevolmente aveva riconosciuto nei giorni della sventura: e si inginocchia e piange e si dispera, stringendo tra le mani, unico indizio della divinità scomparsa, il ramo staccato dall'albero del Paradiso Terrestre.

Giorgio Manganelli



I personaggi della commedia. Dall'alto: Rina Morelli (una madre), Paola Quattrini (un bambino) e Antonio Crast (il pellegrino)

edizioni radio italiana

LUCIANO PETECH

Profilo storico della civiltà cinese

Lire 1800



Caratteri generali, condizioni geografiche, fonti. - La preistoria e la protostoria. - Il periodo feudale. - L'anarchia feudale e le sue lotte ideologiche. - Impero anticonfuciano ed impero confuciano. - Dalla scoperta dell'Occidente alle riforme di Wang Mang. - La seconda dinastia Han ed i contatti con l'Europa. - L'inizio della grande crisi dell'unità cinese. - La divisione tra Nord e Sud. - Il periodo augusteo della civiltà cinese: i T'ang. - L'anarchia militare ed il rinascimento Sung. - La nuova divisione tra Nord e Sud. - Il dominio mongolo. - La reazione dei Ming. - L'impero Manchu. - La decadenza ed il crollo dell'antica Cina. - La Cina contemporanea.

- ★ In quest'opera viene tracciato l'esteso percorso della vita passata e presente di un grande « Continente » e di un grande popolo.
- ★ Una civiltà scrutata sotto ogni aspetto: ideologico-filosofico, istituzionale, letterario, artistico.
- ★ Il volume è arricchito da numerose tavole illustrative.

In vendita nelle principali librerie.
Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale 21, Torino (Stampatrice ILTE)

Profezie messianiche

In questa trasmissione, a cura di Gianfranco Nolli, ci si è proposti di illustrare le principali profezie nel loro significato originale e come nacque e si ampliò l'idea messianica

Perché gli ebrei aspettavano il Messia? In seguito a quali vaticini, a quali considerazioni, a quali eventi, questo popolo acquistò a poco a poco, a partire da un'epoca certamente anteriore al Mille a.C., la convinzione che da esso sarebbe nato un uomo destinato a dar gloria al Dio di Israele presso tutti i popoli della terra?

E' questo un quesito storico dei più appassionanti, e non solo per i cristiani, ma per gli ebrei stessi, e in genere per tutti coloro, anche non credenti, che pongono interesse allo sviluppo della religione mono-teistica ebraica prima di Cristo. E' ovvio che la risposta a questo quesito deve essere cercata in primo luogo nella Bibbia, in cui è narrata la storia del popolo ebraico fin dalla sua origine, e in cui sono serbati i detti e i discorsi dei più memorabili personaggi della storia di Israele.

Ma fare questa ricerca nella Bibbia non è facile. Per capire come nacque, si precisò, si ampliò l'idea

messianica, e infine dominò le menti di un intero popolo, non basta andar scegliendo e raccogliendo tutti i cenni e i vaticini che fanno allusione al futuro Messia. Noi oggi sappiamo che per leggere e intendere adeguatamente i vari brani della Bibbia, e quindi anche le profezie messianiche, occorre rifarsi alla mentalità particolare, diversa dalla nostra, di chi scriveva quei libri e di chi li ascoltava. E questo oggi è possibile. In conseguenza delle scoperte archeologiche e degli studi che si sono compiuti sulla storia e la civiltà dei popoli del Medio Oriente, noi oggi conosciamo in quale stile, secondo quali convenzioni letterarie, con quali intendimenti furono scritti i brani della Bibbia, anche i più antichi. Perciò noi oggi possiamo intendere anche i vaticini messianici nel loro più esatto significato.

E' sufficiente questo per far comprendere gli scopi della trasmissione dedicata alle Profezie messiani-

che a cura di Gianfranco Nolli. Si è voluto non soltanto far leggere da un attore di vaglia tutte le principali profezie che si riferiscono senza alcun dubbio alla venuta del Messia (e questo sarebbe già di per sé un elemento di grande suggestione); ma ci si è proposti di illustrare le profezie nel loro significato originario, quello che si può oggi stabilire con molta esattezza; in modo che siano chiari tutti gli attributi che le singole profezie, attraverso una successione lunghissima di anni, vanno aggiungendo alla figura del futuro Messia.

Facciamo alcuni esempi: in una epoca che è certamente anteriore al 1600 a.C., il patriarca Giacobbe mormente così parlava ai suoi figli, di Colui che doveva venire: «Egli che lava nel vino il suo vestito e nel succo dell'uva i suoi panni, che ha i denti lucidi per il latte». Ora è evidente che qui parla un pastore ad altri pastori, e vuol dare l'idea della felicità che attende gli uomini in virtù del Messia; il vino è per lui prodotto raro e costoso, ed egli immagina che al tempo del Messia vi sarà tale abbondanza di vino da poterne lavare le vesti, mentre anche il latte, segno per un pastore di abbondanza, sarà copiosissimo.

Ma dopo molti secoli, al tempo del Re David, la situazione degli ebrei è molto cambiata, e sono cambiati i termini di riferimento. Gli ebrei sono divenuti un popolo, una nazione; e presso i popoli del Medio Oriente tutta la vita si reggeva allora sopra due forze predominanti: il re e il sacerdote. Questa è la ragione per cui nei nuovi vaticini il Messia viene alle volte definito «Re», alle volte «Sacerdote»; era quello l'unico modo per dare a quelle genti il senso di una potenza e di una dignità spirituale superiore ad ogni altra. E non solo «re», ma «re» di tutta la terra; e «re» appartenente alla dinastia stessa di Davide, che attraverso di lui non avrà mai fine. E non solo «sacerdote», ma «sacerdote in eterno, alla maniera di Melchisedech». Attraverso queste immagini, le uniche allora comprensibili, la figura del Messia si imprime in maniera solenne e indelebile nella mente del popolo ebraico. E quando, dopo altri secoli, per le esperienze di eventi sfavorevoli, e per il progredire della riflessione, la mente degli ebrei è maggiormente in grado di intendere anche una diversa forma di grandezza (la grandezza di chi accetta un dolore che sente di non aver meritato) comincia ad apparire nei vaticini un nuovo attributo del futuro Messia: Egli è il Giusto che deve soffrire per volontà del Signore. Ed ecco i patimenti del «Servo di Dio», descritti con amaro realismo dal profeta Isaia; ed ecco il salmo 22, le cui parole iniziali «Mio Dio, mio Dio, perché mi hai abbandonato?», furono pronunciate parecchi secoli dopo da Gesù Cristo stesso sulla Croce, come per affermare il perfetto compimento di tutte le profezie sulla sua stessa persona.

Adriano Magli



Michelangelo: Il profeta Isaia (Cappella Sistina)

MOSTRA PERSONALE DI LILLA BRIGNONE

Giunta all'arte per vocazione e per tradizione, suo padre è il regista Guido, a sua volta discendente da una illustre famiglia di attori, Lilla Brignone è oggi giustamente in primissima fila fra le migliori attrici del nostro teatro di prosa. Tentare di tracciarne qui un sommario profilo, in poche righe, significherebbe arrecarle somma ingiustizia. Ci basti ricordare, pertanto, che ella è attrice completa al punto di poter affrontare con uguale bravura tanto la potente drammaticità delle eroine della tragedia greca come la levigata e spumeggiante civetteria della «Parigina». Particolarmente interessante è quindi la «Mostra personale» che questa settimana il Secondo Programma dedica a Lilla Brignone e che comprende alcune delle sue più significative interpretazioni. Tra queste, oltre a «Processo di famiglia» di Diego Fabbri e «Le troiane» di Euripide, ricordiamo più diffusamente:

COME LE FOGLIE di Giuseppe Giacosa

Nennele è la figlia che, sola, mentre tutta la famiglia si sfascia e si disperde come le foglie alle folate d'autunno, resta accanto al padre che, rovinatosi senza colpa, intende rifarsi una vita semplice ma onesta lavorando modestamente accanto al nipote Massimo in Svizzera. Anche in Nennele qualche cosa dell'antico equilibrio è morto, ma, insieme con la sua dirittura morale, sopravvive lo spirito di sacrificio che la condurrà, senza amore, a essere la sposa del cugino Massimo.

A questo singolare e drammatico personaggio Lilla Brignone dona tutte le risorse più squisite della sua vitalità e ne fa una donna viva, comprensibile e cara.



CASA DI BAMBOLA di Ibsen

Il celeberrimo dramma di Nora che, vezzeggiata come una bambola, apre alla fine gli occhi sui propri errori determinati da un amore troppo grande e non ben riposto e sulla grettezza meschina e l'egoismo feroce degli



altri, sino a risolversi ad abbandonare la propria casa ed i figli per tentare, altrove, di divenire cosciente di sé e del proprio destino, è universalmente noto. Scritto da Ibsen, in Italia, nel 1879, questo lavoro teatrale costituisce ancor oggi una specie di banco di prova per tutte le attrici. Lilla Brignone vi si è cimentata con grande impegno e successo, e a lei va il merito di averci restituito una Nora che si stacca dal suo sfondo tradizionale per divenire accettabile anche ai tempi nostri.

ELETTRA di Sofocle

Il grande, tragico destino di Elettra che Sofocle ha potentemente umanizzato, pur accogliendo in parte la interpretazione che ne dette precedentemente Euripide nella tragedia omonima e, ancor prima, Eschilo nelle Coefore, trova in Lilla Brignone e nei suoi straordinari mezzi espressivi una interprete d'eccezione, capace di farci dimenticare le bellezze formali del testo per renderci più profondamente avvertiti del suo nuovo significato, più riposto che esplicito. E il forsennato grido «Colpisci due volte!», con cui Elettra incita lo sciagurato fratello Oreste al matricidio assomma veramente in sé tutti i dolori, tutte le illusioni, tutte le ribellioni e tutte le speranze di una umanità che non conosce e non trova pace.



I fratelli Karamazoff, tratto dal capolavoro di Dostoevskij, che ha ispirato con fortuna tante riduzioni teatrali e cinematografiche, e L'allodola di Anouilh, completano la Mostra Personale di Lilla Brignone che pur nei due tanto dissimili personaggi della bella e altera Caterina Ivanovna e di Giovanna d'Arco ci dà l'esatta misura della vastissima gamma delle sue possibilità d'artista.

I. G.

martedì ore 22,30 terzo progr.

giovedì ore 20,35 - secondo programma

Un libro nuovo per un'arte nuova

WALTER ALBERTI

il cinema di animazione

1832-1956

Lire 1800



- ★ Dalla lanterna magica a Emile Reynaud
- ★ La nascita del cinematografo e del disegno animato
- ★ Da Mio Mao a Betty Boop
- ★ Cinema di animazione alla ricerca della materia
- ★ Walt Disney
- ★ Classici dell'animazione in Francia
- ★ Il disegno animato in Francia
- ★ Pupazzi e disegni animati cecoslovacchi
- ★ Giappone, Cina, Inghilterra, Germania, Russia alla ricerca di uno stile
- ★ L'America sferra l'offensiva del « gag »
- ★ La produzione canadese

Per la prima volta in Italia una trattazione organica arricchita da una documentazione illustrativa di un aspetto sorprendente delle possibilità espressive del cinema.

Altri volumi di cultura cinematografica pubblicati a cura della EDIZIONI RADIO ITALIANA:

- Giulio Cesare Castello: **Il divismo** (Mitologia del cinema) L. 2200
- Giulio Cesare Castello: **Il cinema neorealistico italiano** » 200
- Fernaldo Di Giammatteo: **Come nasce un film** » 300

In vendita nelle principali librerie
Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale 21, Torino

Espulsa dall'Accademia Filodrammatica — Un'« amorosa » alta di statura — Il giubbotto bianco e la gonna nera — Giovanni Toselli, impresario dal fiuto buono — La scommessa con Ernesto Rossi — Un marito pentito e un coltello abbandonato — Le orribili tragedie del conte Gualtieri — Matrimonio infelice

Strana diva Giacinta Pezzana. Mentre per le « dive », infatti, è quasi di prammatica essere belle, eleganti, fatali, femminili, al cento per cento, estrosamente capricciose e, al tempo stesso, accortamente diplomatiche, lei non fu né bellissima, né elegante, né fatale, ebbe nel parlare e nel gestire il piglio soldatesco di un comandante in capo, disse chiaro e tondo in faccia agli stessi regnanti quello che pensava. Eppure si è conquistata un posto di primo piano nella schiera dei grandi attori italiani dell'Ottocento.

Questa donna apparentemente così rude fu, tuttavia, per uno dei tanti curiosi contrasti del suo carattere, romantica e sognatrice in maniera incredibile, visse e morì povera appunto per ostinarsi ad inseguire le sue fantasie ed i suoi idealistici sogni. Era nata anche povera, del resto, perché suo padre, un ricco commerciante di mobili di Torino, era stato rovinato da rovesci finanziari. Così Giacinta, nata a Torino il 29 gennaio 1841, aveva avuto una scialba infanzia talmente priva di svaghi che ad otto anni compiuti non sapeva neppure che cosa fosse il teatro, e quella sera in cui suo padre, in un momento di grandezza, le disse: « Vieni che ti conduco a teatro », si chiese, piena di curiosità: « Che cosa sarà mai? », e quando scoperse che cosa era, il suo destino fu segnato. Si dava un dramma orribile, veramente, quella fatidica sera: *L'orfanelle delle Alpi*, ma Giacinta ne fu rapita e decise: « voglio diventare attrice ».

La maestra Carolina

Da quel momento non ci fu più pace in casa Pezzana. Giacinta non faceva che declamare, piazzandosi davanti allo specchio in pose ispirate e drappeggiandosi in lenzuola ed asciugamani. Si segnalò alle recite scolastiche dell'Istituto delle Suore Giuseppine, ed a quattordici anni ottenne dai rassegnati genitori il permesso di iscriversi alla Accademia Filodrammatica di Torino, col risultato di essere cacciata subito fuori perché « mancante di qualsiasi attitudine per l'arte ». La tenace ragazzina, però, non si dette per vinta e si mise a frequentare di nascosto la scuola privata della maestra Carolina Malfatti. A casa diceva ai genitori che si recava a far visita ad una compagna ammalata. E mentre studiava con impegno recitazione, lavorava d'ago per guadagnarsi la vita. Dapprima si improvvisò modista delle bambole, confezionando, coi ritagli di stoffa che gettava via sua sorella sarta, minuscoli cappellini che



Giacinta Pezzana al tempo dei suoi maggiori successi teatrali

vendeva per due soldi l'uno ai commercianti di giocattoli; poi si mise a cucire tende e calzoncini per i soldati, ricavandone 60 centesimi al giorno. Si giunse in tal modo al 1859.

Giacinta era rimasta sola coi genitori perché sua sorella era morta di colera, ma, nonostante la nera indigenza, non aveva tralasciato di frequentare la scuola di madama Carolina. Un giorno ecco presentarsi là un impresario, un certo Prina: « Mi occorre subito un'amorosa », reclama. Madama Carolina gli indica le due migliori scolare: Agnese Rovida e Carolina Gay. « Scegli » gli dice. Lui fa una smorfia: « Sono troppo basse di statura », dichiara senza cerimonia e, nel volgere lo sguardo in giro, scorge Giacinta: « Mi va bene quella », esclama, illuminandosi. Invano la maestra gli fa notare che « quella » non è ancora matura. Il signor Prina non intende ragioni: lui ha bisogno di una ragazza alta, il resto non conta, perché tanto la sua « amorosa » dovrà recitare ben poche battute. E Giacinta Pezzana, che ha il pregio di essere la più alta di statura delle allieve di madama Carolina, viene scritturata con la lauta paga di 400 lire per 65 recite.

Esordio infelice

Fu uno dei più infelici esordi teatrali che la storia ricordi. A parte la mortificazione di essere stata scelta solo in base alla sua statura, Giacinta, partita per Reggio Emilia, scortata dal padre, ha una quantità di sorprese sgradevoli. Anzitutto si vede accogliere alla stazione dal portaceste che consegnandole un papiro di varie centinaia di versi rappresentante le « poche battute » di cui aveva parlato l'impresario, le ordina di impararli a memoria per il mattino seguente. La cosa, na-

turalmente, è impossibile, e, tra le imprecazioni del Prina, un'altra attrice si offre generosamente di sostenere per quella sera la parte di amorosa. Ma dal momento che costei era una vecchia coi capelli bianchi si può immaginare che bello spettacolo ne sia saltato fuori. Infuriatissimo, il signor Prina fa consegnare allora un altro papiro alla Pezzana. Si tratta del *Sullivan* e va imparato entro tre giorni. Con un *tour de force*, Giacinta ce la fa, ma si prospetta un nuovo dramma. Proprio la sera della recita la cassa, contenente il corredo artistico della neo attrice, spedita da Torino a piccola velocità, non arriva, e la Pezzana non ha niente da mettersi per andare in scena. Impietosite, due compagne d'arte della sventurata esordiente la rivestono alla meglio, prestandole l'una un giubbotto bianco ornato di nastri rosa e l'altra una gonna di seta nera. Ma Giacinta è alta (pare impossibile che spicchi solo questa sua qualità) e la gonna troppo corta le lascia scoperto un pezzo di gamba, e, quel che è peggio, gli stivaletti sdruciti che hanno troppo urgente bisogno di un calzolaio. Così la povera ragazza, entrata in scena di corsa, si siede subito su una sedia e non si muove più di là, malgrado le furiose occhiate di disappunto che le rivolge il suo *partner*, il quale, costretto a stare piegato su di lei, si buscherà un solenne mal di schiena.

« Si cambi nome! »

Al termine di quell'infelice primo contratto, Giacinta fa ritorno a Torino più che mai deliberata a continuare per quella spinosa strada. E, senza perdere tempo, si presenta ad un altro impresario: Luigi Pezzana. Questi, dopo lunghe e ponderate meditazioni, le dice: « Ti scrivo se ti cambi il nome perché è uguale al mio »; ma la battagliera giovane attrice al suo nome è affezionatissima: « Se lo cambi lei », esplode, quindi, indignata, gli volta le spalle, mandando tutto a monte. Si reca allora da Giovanni Toselli che dirige una compagnia dialettale al Teatro Rossini di Torino: « Voglio recitare con lei », gli dice, imperativa. Toselli considera divertito quella strana ragazza magra, quasi stecchita per la lunga dimestichezza con i forzati salti di pasti (« la tisica » l'avevano ribattezzata i compagni di scena). E' tutta ad angoli anche nei movimenti, è tutta ribellione e tempesta, nei fieri occhi scuri pieni di lampi, nella ricca ed arruffata capigliatura nera. Ed è il primo a scorgere in lei qualcosa di eccezionale, a fiutare la stoffa

NTA PEZZANA

del talento drammatico. «Ti assumo», le dice e le fa firmare il contratto.

Con Giovanni Toselli la Pezzana rimase un paio d'anni, dal 1860 al '62, con lui perse molti difetti, imparò molte cose, a cominciare dalla naturalezza scenica. Con lui riportò i primi successi in *Povero Parroco*, in *Grame lenghe*. Ormai formata, passò nella scuola Dondini Rossi che recitava al Carignano e non in dialetto. Era un notevole passo avanti, ma non mancarono le burrasche, soprattutto a causa del «divo» Ernesto Rossi, il primo attore, specializzato nella parte dell'Amleto. Era questi un uomo ancora giovane che posava a irresistibile e si compiacceva di collezionare i cuori di tutte le sue compagne che finivano invariabilmente con l'invaghirsi di lui. Come era prevedibile, Ernesto Rossi non volle lasciarsi sfuggire l'occasione di conquistare Giacinta, la quale, oltre a tutto, gli piaceva perché era uno di quei tipi «interessanti» che sono più belli delle belle. Con amabile faccia tosta, glielo disse anche: «Ti dò due mesi di tempo per innamorarti di me.

Scommettiamo?». «Scommettiamo», rispose Giacinta e la posta fu un regalo del prezzo di una ventina di lire. Ebbene, passarono non solo i due, ma anche i quattro e i cinque mesi, la Pezzana, anziché riscaldarsi, restò fredda come una rana, ed il povero Rossi dovette pagare la scommessa, regalando un bellissimo ventaglio di madreperla, il primo oggetto di lusso che ella possedette.

Il dente di Otello

Quale fu il segreto della impassibilità della giovane donna? Ce lo rivela ella stessa nelle sue *Memorie*. Ernesto Rossi era fatalissimo, ma aveva la bocca un po' sdentata. Questo particolare da lontano poteva essere non notato, ma lei che doveva stare sul palcoscenico a recitare la parte di Desdemona nell'*Otello*, si trovava il divo vicinissimo, chissà addirittura su di lei: «Bella come una rosa», le sussurrava egli estasiato; ma lei, anziché estasiarsi a sua volta, restava come affascinata da un dente

che tremolava, solitario e malinconico, nella gengiva inferiore di lui. «E fu proprio quel dente» ella commenterà più tardi «a salvaguardare la mia virtù».

Ernesto Rossi ebbe, però, un gran merito: quello di dare alla Pezzana il definitivo lancio. Fu una sera, appunto durante una rappresentazione dell'*Otello*. Trascinato dalla finzione scenica, l'attore diede alla sua compagna, ad un certo punto, un solenne ceffone. Stupita, offesa, addolorata, Giacinta scoppiò in un dirotto pianto così... naturale che il pubblico irruppe in frenetici applausi. La carriera di un'attrice, di una «vera» attrice aveva avuto inizio.

Il repertorio di Giacinta Pezzana fu dei più vasti. Iniziò come comica; poi, quando recitava al teatro dei Fiorentini di Napoli, si scoprì il talento drammatico. E, dopo essere stata la Zelinda del Goldoni, fu Medea, fu Mirra, Maria Stuarda, Adriana Lecouvreur, la signora dalle camelie, Giuditta, Norma; fu la prima in Italia a recitare la *Fedora* di Sardou,



Una delle ultime foto dell'attrice



Giacinta Pezzana in *Teresa Raquin*, il suo capolavoro d'interprete

si distinse soprattutto per la perfezione e la nitidezza della dizione. Ed il suo principale proposito fu sempre quello di dare al teatro una funzione morale, nel quale campo può vantarsi di avere avuto un discreto successo. Basta ricordare un paio di episodi: Una volta, mentre recitava *Maria Giovanna* in Spagna, si vide capitare in camerino una giovane popolana, la quale, piangendo di gioia, le disse che suo marito, che da anni viveva diviso da lei, aveva fatto ritorno a casa, commosso e piangente, dopo avere assistito alla rappresentazione. Un'altra volta, sempre in Spagna, al termine dello spettacolo in cui era stato dato il dramma *Il coltello*, fu trovato in loggione un coltello abbandonato, e si seppe poi che un tale, che andava mulinando fieri propositi di odio contro un rivale in amore, intenerito dallo spettacolo a cui aveva assistito aveva gettato via l'arma con cui intendeva compiere la sua vendetta.

Un marito poeta

Burrascosa come la vita artistica fu anche la vita privata di Giacinta Pezzana. Rimasta insensibile al fascino del «divo», soggiacque a quello del «poeta» e si sposò, compiendo un madornale errore. Il poeta era il conte Luigi Gualtieri, duca di Atene e autore di drammi romantici dagli impegnativi titoli, quali: *Silvio Pellico* e *le sue prigioni*. Frequentatore assiduo del teatro, conobbe Giacinta, quando ella era ancora nella Compagnia Rossi-Dondini, e le chiese di diventare sua moglie. Lei accettò, incurante delle cattive lingue che andavano dicendo che sposava il Gualtieri per diventare duchessa.

«Non me ne importa un fico di questo ducato di Atene», dichiarò con la consueta ruvidezza di linguaggio; «anzi è

l'unico punto di svantaggio che ha Luigi ai miei occhi». Matrimonio d'amore, dunque, ed al primo momento parve realmente che lo fosse. L'anno seguente, 1864, nasceva, a suggellare l'unione, una bimba. Ma ben presto non tardarono a manifestarsi gli screzi. In primo luogo, il poeta scriveva drammi orribili, dedicandoli con ancora più orribili versi alla moglie e chiedendole in cambio di includerli nel suo repertorio teatrale. Giacinta ci si provò, ma fu un fiasco solenne. Quando si trattava di recitare i copioni del marito, l'attrice, stranamente emozionata, forse anche perché, con la sua acuta intelligenza, era in grado di valutare quali scempi artistici fossero quei capolavori, si impaperava, accumulava le gaffes, dimenticava le battute, ne faceva, insomma, da vendere, trascinando tutti gli altri attori nella scia del suo orgasmo. E, dopo che l'ennesimo capolavoro del poeta, *L'abnegazione*, cadde fra i più violenti fischi, il poeta stesso si convinse che era meglio rinunciare alla produzione teatrale e si diede al romanzo, componendo *L'Innominata*.

Appuntamento sui bastioni

Si persuase che con Giacinta non si poteva andare d'accordo, che quella donna sdegnosa, ribelle, intransigente, soldatesca, nemica di qualsiasi civetteria, non era l'ideale per una moglie, e, dal momento che lei pure stava convenendo che quell'uomo, che buttava giù di furia lacrimose pagine su pagine, non era l'ideale per un marito, i due sposi si separarono di comune accordo. Con l'attrice rimase la figlia.

Luigi Gualtieri, tuttavia, conservò un ricordo non del tutto malvagio della ex compagna della sua vita. Dopo una ventina d'anni che vivevano divisi infatti, un giorno le scrisse fissandole un appuntamento sui bastioni di Milano.

Anna Marisa Recupito

(continua)

ASPETTANDO LA M



La capanna del Bambin Gesù

Il più monumentale presepio che si conservi in Roma, e certamente uno dei più grandi in Italia, è quello che si trova presso la Basilica dei SS. Cosma e Damiano al Foro: un presepio di origine partenopea, ceduto nel 1939 al Terz'Ordine francescano dai coniugi Cataldo-Perricelli. Per quanto diverso, nello spirito, da quello che San Francesco ideò nell'umile romitorio di Greccio, esso presenta tuttavia un singolare interesse per il visitatore, che vi troverà uno degli esempi più classici di quella caratteristica arte napoletana, venuta al maggiore splendore fra il Sei e il Settecento, quando al presepio si dedicavano con passione i maggiori scultori del Regno Borbonico, e partecipavano al suo allestimento gli stessi reali. Abbiamo perciò pensato di fare cosa gradita ai nostri lettori accompagnando la pagina dei programmi natalizi con queste immagini, dove un intero popolo viene quasi chiamato a raccolta per cantare la nascita del Salvatore nella grotta di Betlem, posta significativamente al centro della grande suggestiva scenografia.

TV

I fiocchi di neve sono d'obbligo. Le candeline anche. Natale ritorna a noi attraverso la classica immagine del vecchio candido con la lunga barba a spartineve, il cappuccio rosso in testa col bordo di pelliccia, e gli stivali. Questo almeno per la fantasia dei ragazzi, e nelle cartoline illustrate coi fili d'argento che in questi giorni invadono le vetrine. Se però babbo Natale deve presentarsi sul teleschermo,



Il castello e il



Una fervida attività anima il presepe

MEZZANOTTE



aggi: immagini di sogno

preferisce cercarsi un altro abbigliamento: e si veste coi panni di un uomo qualunque, un po' passato d'età, siamo d'accordo, ma tutt'altro che facilmente riconoscibile per gli avventori del bar dove egli decide di fare tappa, fermandosi poi al cenone cui il proprietario, preso da un improvviso accesso di generosità, invita tutti i clienti. « Quel signore che venne a cena » andrà in onda alle ore 21 del 24 dicembre, e si propone di far trascorrere ai telespettatori la più divertente serata di vigilia natalizia, con una serie di trovate di cui appunto il personaggio di Babbo Natale è protagonista, nella varietà dei numeri che partono dagli studi di Roma, di Milano e di Torino, attraverso rapidi e numerosi scambi di immagine.

Accanto al divertimento, la cronaca. Come si passa il Natale nei vari paesi del mondo? e che cosa si fa in Italia, nelle nostre città principali, aspettando la mezzanotte santa? Alla prima domanda, la sera della vigilia, risponde il Telegiornale, che attraverso una serie di rapidi flash collegherà gli spettatori con varie capitali e città: da Parigi a Londra, da Bonn a Berlino, da Stoccolma a New York, a Gerusalemme. Alla seconda domanda cercherà di assolvere in qualche modo il programma « Buon Natale ovunque tu sia », che andrà in onda la stessa sera alle 22,50 e che porterà le telecamere

E. C.

(segue a pag. 20)



DALMONTE

Fatela contenta!

Regalatele la CASSETTA NATALIZIA CIRIO, che contiene 28 prodotti CIRIO assortiti, (dagli antipasti al caffè).

Contiene inoltre: Un Buono per 50 etichette Cirio, valevole per la raccolta, un Buono numerato per partecipare al sorteggio di 21 VIAGGI GRATIS a

CAPRI

con soggiorno per due persone nel Grande Albergo "Cesare Augusto". Contiene anche una copia del famoso ed utile Libro CIRIO per la CASA 1958.

Fatela contenta!

(Ricordate se volete essere ricordato). Regalatele la CASSETTA NATALIZIA CIRIO. Costa solo lire 5.000.- più dazio consumo.



La Cassetta Natalizia Cirio

Un padre conosce bene «cosa sognano le fanciulle»



Luciano Alberici (a destra) protagonista dalla commedia con Marcello Bertini

Quell'infelice sera del 1° dicembre 1830 quando Alfred De Musset, travolto dai clamori del pubblico dell'Odéon, giurò a se stesso di rinunciare per sempre alle insidie del palcoscenico, proprio quella sera nasceva un nuovo commediografo. Il giovanotto di provincia, appena sulla soglia dei vent'anni, s'era sentito pronto al cimento, affascinato dalle atmosfere romantiche della Parigi di Carlo X, il cuore e la mente carichi delle seduzioni di Victor Hugo e delle suggestioni del Novalis e del Chamisso, fiducioso nell'insegnamento di quell'Alfred Tattet che gli era stato mentore mondano, sicuro di sé per i consensi raccolti nei famosi Cenacoli dove aveva letto le sue prime composizioni. Il suo spirito inquieto, che dalla giurisprudenza lo aveva sospinto verso la musica e la pittura fino a placarlo sulle prode della poesia, gli aveva forse malignamente suggerito che, una volta adempiuti gli obblighi imperiosi della vocazione poetica, la strada del successo gli si sarebbe aperta dinanzi come un eden.

Quella sua prima commedia in un atto, *La notte veneziana*, cadde invece davvero male e valse così a riportare De Musset nei limiti dell'infinita schiera di artisti per i quali i difficili inizi garantiscono la gloria successiva. L'amareggiato poeta giurò — dicevamo — di rinunciare per sempre alle insidie del palcoscenico; ma seppe avere il buon animo di stabilire un compromesso con sé medesimo, grazie al quale non avrebbe abbandonato la letteratura drammatica. E' allora che germina in lui, assetato di rivincita, l'idea, divenuta poi famosa, di un « teatro in poltrona »; e solo tre anni dopo egli dà alle stampe un volume nel quale appaiono il poema drammatico in cinque atti *La coupe et le lèvres*, il racconto orientale *Namouna* e i due atti in versi *A quoi rêvent les jeunes filles*.

E' quest'ultima operetta che definisce e conferma l'autentica fisionomia

artistica del Poeta: dal grande tronco del Teatro francese sul quale era sbocciato il solido ramo di Victor Hugo e di Dumas padre, si diparte ora la rigogliosa fronda di De Musset che si farà ricca, negli anni seguenti, delle trasparenti foglie delle storie d'amore come di quelle più ambiziose di certi drammi d'ispirazione shakespeariana.

Non sarà il caso, ora, di raccontare l'abusato episodio dell'attrice Allan che, ripreso dallo scaffale il Teatro in una poltrona e portatolo in Russia sotto le luci d'una ribalta, rese nullo l'antico giuramento dello scrittore. Ricordiamo tuttavia il fatto per collegarci ad Enzo Ferrieri che, ricalcando per così dire l'esempio della signora Allan, in commemorazione dei cent'anni della morte di Alfred De Musset ha, per la prima volta in Italia, messo in scena al teatro del Convegno — donde questa sera sarà ripresa dalla TV — quella lontana commedia in due atti, *A quoi rêvent les jeunes filles*, la cui festosa versione da lui stesso curata si intitola *Cosa sognano le fanciulle*.

Favola dall'esile trama tutta ricami, la commedia è ancora ben lungi dalle delizie del *Candeliere*, dai tormenti di *I capricci di Marianna*, dal sangue del *Lorenzaccio*, ma già contiene pur con tutta la sua grazia di candida trepidazione, la lievissima vena di quella che più tardi qualcuno avrebbe definito, con termine improprio ma chiarificatore, l'« immoralità » demussetiana. Il duca Laerte è padre di due belle figlie, Ninon e Ninette, che hanno giusta l'età per affacciarsi all'amore. Attorno ad esse ronzano un petulante e sciocco cugino, Iro, non certo incoraggiato dal duca il quale ha stima invece di Silvio, figlio d'un suo caro amico. Ma tanto Iro è invadente e va-

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 31)

lunedì ore 21,35 - televisione

Voci e volti della fortuna per la Lotteria di Capodanno

I cantanti e i complessi del secondo girone

Primo girone: risultati delle votazioni

REGIONI	MUSICA LIRICA	LEGGERA	DILETTANTI
Abruzzi-Molise	Giovanni Trevisan (96)	Aurelio Fierro (94)	Gruppo Corale Enal « G. Verdi » di Teramo (92)
Basilicata	Cecilia Fusco (119)	Franco Ricci (118)	Coro Amici dell'Arte Potenza (106)
Calabria	Maria Luisa Pastorino (111)	Oscar Carboni (102)	Gruppo Coro della Sila (34)
Campania	Aldo Monaco (83)	Tullio Pane (82)	Balletto « Greta Bikner » (7)
Emilia-Romagna	Lauro Soave (43)	Nilla Pizzi (41)	Canterini e Ballerini di Imola (38)
Friuli-Venezia G.	Wladimiro Ganzarolli (24)	Sergio Bruni (21)	Allieve « Corradi » - Udine (18)
Lazio	Alberta Valentini (75)	Claudio Villa (66)	Balletto Classico « Scarpetta Rosa » (125)
Liguria	Giovanna Vinci (12)	Natalino Otto (10)	Le Mascherine di Lella (86)
Lombardia	Bianca Casoni (60)	Alberto Rabagliati (58)	Gruppo Gioppini di Bergamo (4)
Marche	Vinicio Cocchieri (40)	Bruno Rosettani (29)	Gruppo Caratteristico « La Raccchia » (70)
Piemonte-V. Aosta	Armando Radice (28)	Tonina Torrielli (25)	Giacomette e Coro « Cal Uget » (74)
Puglie	Attilio d'Orazi (136)	Franca Raimondi (133)	Balletto « Onda Marina » (142)
Sardegna	Palma Martini (64)	Gino Latilla (62)	Gruppo Folcloristico del Campidano (56)
Sicilia	Conchita Figuera (48)	Giorgio Consolini (46)	Gruppo Enal di Messina (15)
Toscana	Carla Vannini (116)	Gianni Marzocchi (114)	Balletto « I piccoli commedianti » (110)
Trentino-Alto Ad.	Pinuccia Perotti (80)	Luciano Tajoli (78)	Danzerini di Bressanone (50)
Umbria	Galliano Paluzzi (131)	Achille Togliani (130)	Ballerina « Anna Stramaccioni » (122)
Veneto	Irca Regini (99)	Nunzio Gallo (98)	Complesso Enal « Città di Verona » (139)

Sono ancora in corso le votazioni per l'ammissione alle finali e i voti sono ancora validi fino a tutto il 30 dicembre

VOTATE PER UNO DEI CAMPIONI DELLA VOSTRA REGIONE

TELEVISIONE: DILETTANTI

Lombardia	- Complesso « Grattacielo »	Voti	548
"	- Coro di Magenta	"	189
"	- Complesso « 5 elle »	"	528
"	- Gioppini di Bergamo	"	6.303
Campania	- Complesso « Santo Mauro »	"	420
"	- Cantante « M. Battinelli »	"	819
"	- Balletto « Greta Bikner »	"	4.008
"	- Tarantella napoletana	"	2.396
Sicilia	- Gruppo Etneo « Catania »	Voti	2.805
"	- Duo « Di Giovanni »	"	2.409
"	- Gruppo ENAL - Messina	"	5.592
"	- Complesso « Trinacria »	"	1.188
Friuli V. Giulia	- Orchestra « Arcobaleno »	"	728
"	- Allieve « Corradi » Udine	"	2.859
"	- Trio a bocca « Cormons »	"	2.023
"	- Gruppo Danzerini « Aviano »	"	2.653
Calabria	- Cantante « Angela Calabretta »	Voti	658
"	- Cantante « Giuseppe Vinci »	"	880
"	- Duo chitarr « Perugini-Profazio »	"	2.433
"	- Coro della Sila	"	5.251
Emilia - Romagna	- Complesso « G. Ferrari » di Barco	"	1.497
"	- Ocarinisti di Budrio	"	602
"	- Due arpa e danza « Luisa »	"	394
"	- Canterini e ballerini di Imola	"	12.931
Trentino A. Adige	- Quintetto Merano	Voti	516
"	- Danzerini di Bressanone	"	3.794
"	- Corale di Riva del Garda	"	1.332
"	- Complesso della Val di Fassa	"	3.144
Sardegna	- Gruppo folcloristico « Agius »	"	1.956
"	- Trio Alghero	"	3.752
"	- Fisarmonicista Salvatore Pili di Carbonia	"	3.207
"	- Gruppo folcloristico del Campidano	"	3.853

(Segue a pag. 15)

Marche	Fisaorchestra Paolo Soprani di Ancona	Voti	2.078
"	Giuseppe Spoletini di Camerino	"	1.144
"	Complesso folkloristico di Castelraimondo	"	2.019
"	Complesso caratteristico «La Racchia» di Sarnano	"	21.321
Piemonte V. Aosta	Centro Studi Ballo di Torino	"	3.688
"	Gruppo folkloristico Valle d'Aosta	"	2.529
"	Jolanda Rossin	"	4.628
"	Giacomette e coro CAI UGET	"	4.897
Liguria	Gruppo 2° applauso	Voti	324
"	Le Mascherine di Leila	"	10.256
"	Duo Mille Corde	"	2.192
"	Gr. folkloristico ENAL Città di Genova	"	4.138
Abruzzi e Molise	Gr. folkloristico ENAL di Mirabello	"	5.260
"	Sorelle Faonio	"	3.093
"	Complesso Jazz Pompa	"	1.577
"	Gruppo Corale ENAL G. Verdi di Teramo	"	11.441
Basilicata	Lucia De Benedictis di Potenza	Voti	1.638
"	Coro CIF ENAL di Matera	"	2.166
"	Antonio Cervellino di Oppido Lucano	"	858
"	Coro amici dell'Arte di Potenza	"	4.285
Toscana	Balletto sogno d'amore di Firenze	"	10.701
"	Corale Guido Monaco di Prato	"	1.480
"	Complesso «I diabolici»	"	1.739
"	Balletto «I Piccoli Commedianti»	"	21.400
Umbria	Calendimaggio di Assisi	Voti	3.796
"	Anna Stramaccioni (ballerina)	"	12.560
"	Complesso Gatto Nero Jazz	"	1.556
"	I Mimi di Perugia	"	6.554
Lazio	Balletto classico Scarpette Rosa	"	17.959
"	Quattro armoniche Silver	"	1.824
"	Trio Hezel	"	3.284
Veneto	Complesso Jazz Camoirano	"	1.195
"	Orchestra ABC	Voti	2.765
"	Costa e Marinoni	"	5.058
"	Complesso ENAL Città di Verona	"	12.144
"	Gruppo Ruzzantini Pavani	"	8.853
Puglie	Pino di Modugno - fisarmonicista - Bari	"	3.377
"	Balletto «Onda Marina» - Foggia	"	17.380
"	La chitarra «Foggia - Lecce - Bari	"	10.977
"	Coro «Mar Piccolo» - Taranto	"	10.382

RADIO: MUSICA LEGGERA

Liguria	Luciana Gonzales	Voti	793
"	Natalino Otto	"	1.052
Friuli V. Giulia	Sergio Bruni	Voti	2.530
"	Fausto Cigliano	"	846
Piemonte V. Aosta	Tonina Torrielli	Voti	4.471
"	Rino Salviati	"	1.150
Marche	Bruno Rosettani	Voti	1.752
"	Gianni Ravera	"	1.041
Emilia - Romagna	Nilla Pizzi	Voti	5.105
"	Luciano Bonfiglioli	"	451
Sicilia	Aldo Alvi	Voti	3.456
"	Giorgio Consolini	"	5.967
Lombardia	Nuccia Bongiovanni	Voti	1.766
"	Alberto Rabagliati	"	2.137
Sardegna	Lia Origoni	Voti	2.994
"	Gino Latilla	"	6.043
Lazio	Clara Jaione	Voti	1.126
"	Claudio Villa	"	10.928
Trentino A. Adige	Carla Boni	Voti	5.524
"	Luciano Tajoli	"	7.319
Campania	Pina Lamara	Voti	2.362
"	Tullio Pane	"	5.655
Abruzzi e Molise	Nella Colombo	Voti	2.988
"	Aurelio Fierro	"	14.053
Veneto	Licia Morosini	Voti	3.127
"	Nunzio Gallo	"	8.594
Calabria	Fiorella Bini	Voti	3.962
"	Oscar Carboni	"	8.555
Toscana	Tina Allori	Voti	4.780
"	Gianni Marzocchi	"	6.982
Basilicata	Grazia Gresi	Voti	5.347
"	Franco Ricci	"	7.191
Umbria	Gloria Christian	Voti	4.692
"	Achille Togliani	"	18.374
Puglie	Franca Raimondi	Voti	10.528
"	Antonio Basurto	"	10.173

RADIO: MUSICA LIRICA

Liguria	Louise Discacciati	Voti	479
"	Giovanna Vinci	"	1.114
Friuli V. Giulia	Silvana Calligaris	Voti	510
"	Wladimiro Ganzarolli	"	787
Piemonte V. Aosta	Editta Amedeo	Voti	651
"	Armando Radice	"	2.615
Marche	Elvira Ferracuti	Voti	3.640
"	Vinicio Cocchieri	"	5.941
Emilia - Romagna	Lauro Soave	Voti	1.682
"	Corinna Terzi	"	1.043
Sicilia	Elvina Maiorca	Voti	1.488
"	Conchita Figuera	"	2.629
Lombardia	Agnese Mutti	Voti	1.020
"	Bianca Casoni	"	1.458
Sardegna	Adriana Macchiaioli	Voti	1.861
"	Palma Martini	"	2.599
Lazio	Alberta Valentini	Voti	3.049
"	Valeria Fiocchi Escalar	"	2.787
Trentino A. Adige	Antonietta Sighele	Voti	2.437
"	Pinuccia Perotti	"	3.800
Campania	Aldo Monaco	Voti	5.354
"	Silvano Pagliuca	"	3.184
Abruzzi e Molise	Ausonia Croce	Voti	2.032
"	Giovanni Trevisan	"	3.801
Veneto	Irca Regini	Voti	5.455
"	Gastone Limarilli	"	4.395
Calabria	Maria Luisa Pastorino	Voti	6.429
"	Ledo Freschi	"	3.372
Toscana	Annamaria Frati	Voti	3.696
"	Carla Vannini	"	9.208
Basilicata	Cecilia Fusco	Voti	5.756
"	Maresa Ingrassia	"	4.828
Umbria	Galliano Paluzzi	Voti	6.275
"	Liborio Vultaggio	"	3.238
Puglie	Vincenzo Preziosa	Voti	6.830
"	Attilio D'Orazi	"	7.929



BATTERIA
SUPERPILA
TIPO MICROPIASTRA
VOLTA 87.5

la batteria
per radio
più efficiente
e costante

SUPERPILA

un
ramazzotti
fa sempre bene



costruitevi
ratealmente
una



radio
o un televisore



in
casa Vostra



per il corso **Radio Elettronica**
riceverete gratis ed in vostra proprietà;
Ricevitore a 7 valvole con MF
tester, prova valvole, oscillatore ecc.

per il corso **TV**
riceverete gratis ed in vostra proprietà;
Televisore da 17" o da 21"
oscilloscopio, ecc. ed alla fine dei corsi
potrete anche una completa
attrezzatura da laboratorio

- macchine con comandi e controlli elettronici
 - illuminazione elettronica
 - telefoni elettronici con teleschermo
 - cucine, frigoriferi, lavabiancheria ecc. tutti completamente elettronici
 - conservazione dei prodotti agricoli mediante isotopi con radiazioni elettroniche
- occorreranno perciò nuovi tecnici in
Radio Elettronica Televisione

OGGI

vi è un sistema comodo ed economico per
non farvi trovare impreparati
imparare per corrispondenza
Radio Elettronica Televisione
con l'unico metodo teorico pratico della

Scuola Radio Elettra
TORINO VIA STELLONE 5/M

con piccola spesa rateale

rate da L. 1.150

SUBITO

scrivete alla Scuola, riempiendo
l'unità cartolina, richiedendo il bel-
lissimo opuscolo a colori **RADIO-
ELETTRONICA-TV**

compilate,
ritagliate
e
imbucate

compilate
ritagliate
e
imbucate
senza
francobollo
e
senza
busta

Assolutamente gratis e senza impegno,
desidero ricevere il vostro opuscolo a colori

RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE

mittente:

Nome e cognome _____

Via _____

Città _____ Provincia _____

Imbucate senza francobollo
Spedite senza busta

Diventate in cinque minuti un'esperta ricamatrice!



Quale donna non ha mai sognato di poter eseguire con le proprie mani i bellissimi ricami, le meravigliose merlettature, le spumeggianti guarnizioni di cui sono piene le pagine delle riviste femminili? Purtroppo, in genere, la mancanza di tempo o la poca esperienza tolgono alla brava massaia la più grande delle soddisfazioni, quella di poter dire: «questo l'ho fatto io...»

La Borletti vuole definitivamente risolvere questi vostri problemi offrendovi — a generosissime condizioni di pagamento — la più recente delle sue meravigliose creazioni meccaniche: la nuova «Superautomatica», la macchina che con il suo sistema di «super-dischi» vi consentirà di eseguire, nel tempo più breve e nel più facile dei modi, i più complicati ricami, le più complesse operazioni di cucito... La

«Superautomatica» che, in un batter d'occhio e con poco sforzo, vi aiuterà a ingentilire la vostra casa con il vostro tocco personale...

Absolutamente gratis per voi!

Volete ammirare in tutta tranquillità, a casa vostra, il bellissimo catalogo di mobili che per la «Superautomatica» hanno creato arredatori e mobiliere di lusso? Volete conoscere le comodissime facilitazioni di pagamento che la Borletti vi offre? Compilate questo tagliando e spedite, incollato su cartolina o chiuso in busta, alla: Soc. Borletti, Via Washington 70, Milano.

BORLETTI

...punti perfetti...

4^a Rad. 57 **TAGLIANDO**

Senza spesa e senza impegno desidero ricevere il vostro catalogo e conoscere tutte le vostre facilitazioni di pagamento.

Nome

Cognome

Indirizzo

I vostri capelli bianchi
ritorneranno neri, castano o biondi con
ACQUA DI ROMA
conosciuta ed apprezzata in tutto il mondo.

Nelle profumerie e farmacie oppure a:
S. R. L. NAZZARENO POLEGGI
ROMA - Via della Maddalena, 50

● televisori da 17" a 27"
● autoradio

AUTOVOX

● radioricevitori
a modulazione di frequenza

Ogni casa vi offre un lavoro



compilate,
ritagliate
e
imbucate

radio-elettronica televisione
per corrispondenza

Scuola Radio Elettra
TORINO VIA STELLONE 5/M

PIRANDELLO

Il gioco



Personaggio leggermente enigmatico, come vuole la parte, la signora Viviani Centorbi d'Angelo, candidata in «pirandellismo», ama circondarsi di quel riserbo, di quel riparo psicologico che tanto fascino diede alle creature uscite dalla fantasia del commediografo autore di «Uno, nessuno, centomila». Nel «giuoco delle parti» la d'Angelo, presentatasi come napoletana, è in verità di Catania, così come il suo oppositore Mike Bongiorno, presentatosi in veste di «americano», è in verità oriundo siciliano

Giuseppe Giussani è uno di quei personaggi silenziosi, essenziali che, a forza di studiare la vita degli animali, ne ha fatto proprie alcune virtù quali la prudenza, il mimetismo, l'attendismo finalista e consapevole in modo da conservare intatte le proprie forze per il balzo finale. La giungla d'asfalto, possiamo dire, non è meno disagiata di quella non metaforica



"LASCIA O RADDOPPIA,,

delle parti

(segue a pag. 40)



Ai milanesi piace, di tanto in tanto, rinfrescare un po' di storia patria e, come hanno accolto favorevolmente Pina Renzi che rinverdiva gli annali or torbidi or gloriosi della città del biscione, così hanno plaudito all'ex commesso viaggiatore Piero Freri che ha riportato alla memoria i fatti dei Comuni e del Barbarossa e dell'Alberto di Giussano. Non resta che attendere il Freri alla sua Legnano. Anche qui il « carroccio » da difendere è importante

LAVORO E PREVIDENZA

FONDI SPECIALI DI PREVIDENZA

Alcune categorie di lavoratori (marittimi, ferro-tranvieri, esattoriali, telefonici, daziari e dipendenti dalle imprese private del gas e dalle aziende elettriche private) vengono iscritte a Casse e Fondi speciali di previdenza. Detti Fondi o Casse sono stati costituiti per assicurare, attraverso un maggiore apporto contributivo, trattamenti di pensione (per invalidità, per vecchiaia e ai superstiti) migliori di quelli previsti dall'assicurazione obbligatoria.

CASSA PER GLI ASSEGNI FAMILIARI

La Cassa unica per gli assegni familiari corrisponde ai capi famiglia che prestano la loro opera nei vari settori di attività economica (industria, agricoltura, commercio, ecc.) assegni per la moglie o il marito invalido, nonché per i figli, fratelli, sorelle, genitori ed avi a carico.

Al fabbisogno finanziario della Cassa, la quale mantiene per i vari settori separate gestioni, si provvede con la riscossione di contributi percentuali sull'ammontare delle retribuzioni corrisposte ai lavoratori. I contributi sono a totale carico dei datori di lavoro. La misura degli assegni familiari varia, come quella dei contributi, da settore a settore.

CASSA INTEGRAZIONE GUADAGNI

I benefici della Cassa si applicano nei confronti dei soli operai dell'industria quando si determini una contrazione (riduzione o sospensione) dell'orario di lavoro dipendente da cause contingenti e non imputabili alla volontà dei datori di lavoro o dei lavoratori. In caso di riduzione dell'orario di lavoro la Cassa eroga una integrazione del salario. E' alimentata da un contributo a carico dei datori di lavoro delle aziende, stabilito in misura percentuale, da calcolare sulle retribuzioni corrisposte agli operai.

ASSISTENZA TERMALE

Per l'assistenza termale degli assicurati l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale dispone di suoi stabilimenti termali in gestione diretta e si avvale anche di quelli di proprietà di altri enti e privati. Il ricorso a tali ulteriori attrezzature è determinato sia dalla opportunità di estendere il beneficio della assistenza ad un maggior numero di assicurati, sia dalla possibilità di utilizzare fonti termali diverse e quindi le relative diverse proprietà terapeutiche, sia, infine, per facilitare le possibilità di cura degli assicurati residenti nelle regioni dove l'Istituto non possiede propri stabilimenti termali.

Gli stabilimenti dell'Istituto sono ubicati in famosi luoghi di cura: a Battaglia, in provincia di Padova; a La Fratta, in provincia di Forlì; a Salsomaggiore, in provincia di Parma; a S. Giuliano, in provincia di Pisa ed a Viterbo.

L'attività termale dell'I.N.P.S. fu sospesa dal 1943 al 1946, per le gravi difficoltà determinate dagli eventi bellici; ripresa nel 1947, fu potenziata negli anni successivi con il pieno funzionamento dei primi quattro stabilimenti suddetti, con l'apertura del nuovo stabilimento di Viterbo e con l'utilizzazione dei posti convenzionati negli stabilimenti termali di proprietà di altri enti.

Questo sensibile potenziamento dell'attività termale è tanto più apprezzabile quanto più si consideri che trattasi di un'assistenza che l'Istituto ha solo facoltà e non l'obbligo di concedere.

Per poter fruire dell'assistenza, l'assicurato deve essere riconosciuto affetto da infermità invalidante e deve far valere i requisiti assicurativi e contributivi richiesti per il diritto alla pensione di invalidità.

Lo sportello

M. B. - Napoli

Il disegno di legge che prevede il miglioramento del trattamento ai lavoratori pensionati (ed ai superstiti) è stato recentemente presentato al Senato. Non è, quindi, possibile stabilire ora se lei avrà o meno diritto alla pensione di reversibilità.

Giacomo De Jorio

Il patto di riscatto

Il patto di riscatto è il patto tra le parti di una compravendita, per cui il venditore potrà, se lo crederà opportuno, riavere la proprietà della cosa venduta, rimborsando al compratore il prezzo e ogni altra spesa da questi incontrata per la vendita o per la riparazione o il miglioramento della cosa. E' una valvola di sicurezza per il venditore, ove questi si penta di aver venduto. A prescindere da utilizzazioni in fraudem legis, che qui ovviamente non interessano, la clausola di riscatto può anche servire efficacemente a fini di garanzia: Tizio, per avere una somma di danaro in prestito da Caio, gli vende un oggetto di sua proprietà, salvo a riacquistarlo il giorno in cui potrà e vorrà restituire la somma mutuata, che figura nella specie come prezzo dell'oggetto.

Ma guai se fosse data troppa corda ai soggetti giuridici nella stipulazione di patti di riscatto! L'istituto, anziché essere un utile mezzo di agevolazione degli scambi, si trasformerebbe in un intralcio ingombrante. Ecco il motivo per cui il nostro codice civile, facendo oggetto di una complessa regolamentazione (art. 1500 e seguenti) il patto di riscatto, ha essenzialmente voluto contenerlo entro limiti relativamente angusti.

Il potere di riscatto non può essere esercitato oltre il termine perentorio di due anni per le vendite di beni mobili e di cinque anni per le vendite di beni immobili: le parti possono convenire un termine minore, ma non maggiore di quello legale, e in ogni caso, se esse stabiliscono un termine maggiore, questo si riduce ipso iure a quello legale. Inoltre, il patto di restituire un prezzo superiore a quello stipulato per la vendita non vale per l'eccedenza. E infine, il venditore decade irrimediabilmente dal suo potere di riscatto, se entro il termine fissato non comunica al compratore la relativa dichiarazione (dichiarazione scritta, se si tratta di vendita immobiliare) e non gli corrisponde le somme liquide dovutegli per i rimborsi ammessi dalla legge. Si noti, l'esercizio del potere di riscatto implica il ritorno automatico della proprietà della cosa al venditore: da quel momento, cioè, la cosa non è più del compratore, ma è del venditore. Il compratore, dunque, non essendo più proprietario della cosa, è tenuto a rilasciarla materialmente al suo nuovo proprietario, che altri non è se non il proprietario antico, che l'aveva venduta.

Ma le cose non vanno sempre così lisce. Può succedere, per esempio, che il compratore rifiuti di ricevere il pagamento dei rimborsi con cui il venditore accompagna la dichiarazione di riscatto: in tal caso, il venditore è tenuto a fare offerta reale di quei rimborsi entro otto giorni dalla scadenza del termine, pena la decadenza dal potere di riscatto. Può anche succedere che il compratore non abbia tenuto per sé la cosa, ma l'abbia venduta ad altri: in tal caso, il venditore in tanto può ripetere il bene dal terzo subacquirente, in quanto il patto di riscatto sia a questi opponibile. Al subacquirente di un immobile il patto è opponibile solo se sia stato trascritto prima del subacquisto; al subacquirente di un bene mobile, esso può essere validamente opposto solo se consti ch'egli sapeva, al momento dell'acquisto, dell'esistenza del patto di riscatto.

Sulle cose vendute con patto di riscatto pende, insomma, una sorta di spada di Damocle, la cui impugnatura è nelle mani del venditore. Se la spada è fatta cadere secondo le regole stabilite, il venditore riacquista in pieno la proprietà della cosa, libera dai pesi e dalle ipoteche di cui fosse stata frattanto gravata. Solo per le locazioni è ammessa una piccola eccezione: il venditore è, infatti, tenuto a mantenere le locazioni fatte senza frode, purché abbiano data certa e siano state convenute per un tempo non superiore ai tre anni.

Risposte agli ascoltatori

C. C., Rapallo — Per togliere effetto alla sentenza di separazione personale tra i coniugi, basta che questi facciano di accordo una espressa dichiarazione o tornino a coabitare insieme.

E. C., Milano — L'autovettura è di proprietà di colui che l'ha acquistata e registrata sotto il proprio nome nel registro automobilistico.

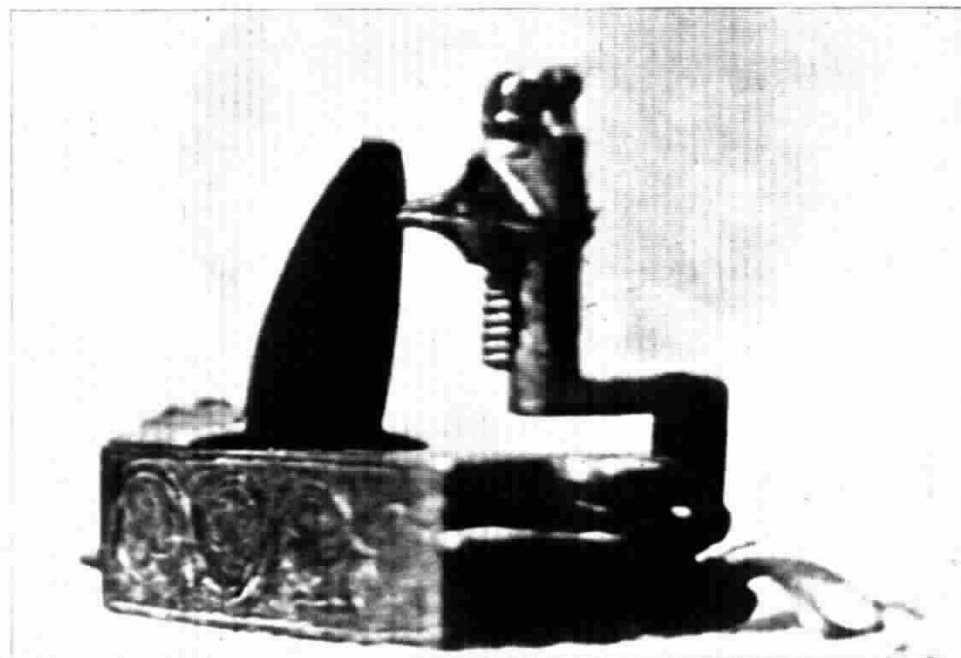
Abbonata 45872, Roma — La moglie non ha bisogno dell'autorizzazione del marito per acquistare, con danaro da lei stessa guadagnato, un appartamento. E' ovvio che, in caso di morte, il marito avrebbe un diritto successorio, in qualità di coniuge superstite, anche sull'appartamento.

a. g.

BALLOR TRAVOLGE OGNI
IL BRACCIO E LA MENTE

La coppa di Telematch Mario Pasqualini di Fratta Polesine che esercita la singolare professione di importatore di giocatori di calcio sudamericani è la quarta vittima consecutiva dello «scoiattolo del nord». Il termine affibbiato scherzosamente a Giovanni Ballor da Silvio Noto, per la verità, non poteva rivelarsi più appropriato dopo l'ultima esibizione, durante la quale i telespettatori hanno visto il giovane torinese arrampicarsi fin quasi al parco riflettori per strappare trionfalmente la coppa di Telematch che vi stava appesa. Il suo competitore, dopo aver seguito le trasmissioni precedenti, era già in partenza piuttosto perplesso sulle proprie chances di fronte a un così temibile avversario: e i fatti non tardavano a confermare questa perplessità. Quello che però il signor Pasqualini non poteva sapere e nessuno avrebbe supposto, neppure tra gli organizzatori del gioco, è che il diabolico detentore della coppa aveva un'esperienza anche nel campo delle macchine da cucire, essendosi divertito non molto tempo fa ad attaccarsi da solo collo e polsini di una camicia

L'oggetto misterioso Il ventunesimo oggetto misterioso è caduto a Latina, festante domenica scorsa nel venticinquesimo della fondazione della città. Lo ha fatto cadere il signor Giosafatte Mediano, diciannovesimo dei candidati portati al microfono da Renato Tagliani, quando l'oggetto valeva 380 mila lire e già molti dei concorrenti — si è capito dopo — si erano avvicinati alla definizione esatta con le loro risposte orientate sugli strumenti dell'armeria. Il misterioso fermaglio di ferro era un uncino porta-spada dei secoli sedicesimo e diciassettesimo, e serviva per regolare l'inclinazione dell'arma. Domenica prossima si riparte col ventiduesimo oggetto della serie



Il braccio e la mente Quando ha visto Galliano Rossini abbattere, così per gioco, alla fine di Telematch, la serie dei dieci piattelli che erano stati lanciati in aria a titolo dimostrativo, Adalberto Albertini ha pensato che avrebbe potuto sbagliare anche tutte diciotto le risposte delle quattro domeniche di gara: e sarebbe arrivato ugualmente al milione finale. I due, che all'inizio della loro esibizione neppure si conoscevano, nelle quattro settimane sono diventati a poco a poco amici: e anche Rossini insieme col gruppo dei colleghi della «mente» ha partecipato quella sera alla cena in un noto ristorante di Roma, che ha avuto il compito insieme di festeggiare la vittoria a Telematch e di dare il via alla nuova attività cinematografica di cui Albertini ha parlato in trasmissione: tiro al piattello e macchine da presa, tra tappi e bicchieri di spumante, per mente e braccio

(segue a pag. 28)

OSTACOLO AL MILIONE



PICCOLA POSTA

*un suo acento che
ha tutta una particolare*

Giovanni C. - Firenze — Dato e non concesso che una rilevante disparità mentale possa, comunque, dare risultati positivi nel matrimonio vorrei, nel suo caso particolare, segnalare un pericolo in vista, fornito da un semplicissimo dettaglio grafico, ma bastevole a prospettare una chiara situazione futura. Osservi i piccoli esempi delle loro due grafie; cerchi di vagliare l'incisività del taglio nelle «t» minuscole della sua e dell'altra. E mi dica se, considerando il segno come forza volitiva della persona che sa imporsi e prevalere, non la preoccupa l'idea di essere, presto o tardi, dominato da una donna, se pure non sottovalutabile come bontà, serietà d'intenti e sentimento, indubbiamente però scarsa d'intelligenza e di apertura mentale. Con tutta probabilità il loro tenore di vita si plasmerebbe sul metodo e gli intendimenti del più resistente anche se, oggi, è ancora lei l'arbitro della situazione. Può darsi che il lato pratico e casalingo abbia a giovare; però: non verrà impoverita la palese ricchezza della sua personalità? A lei la risposta e la decisione.

le residenti all'estero

Autunno — Certo più rara l'occasione di dedicare un responso ad un italiano residente all'estero ma non meno gradita e, forse, accolta con piacere particolare dell'interessato, per quel senso più o meno vago di nostalgia che rimane in fondo al cuore dell'esule, anche se volontario. Dovendo fare una graduatoria dei suoi valori morali e caratterologici si potrebbe mettere in primo piano la volontà attiva e disciplinata, rivolta all'esplicazione giornaliera dei propri doveri, sentiti come una missione. Verrebbe in second'ordine il comportamento, il quale, pur essendo tutto dedicato al bene ed all'utile altrui, si rivela un po' rigido, esigente, non troppo adattabile, specie trattandosi della natura femminile, in cui sembrerebbe dover prevalere la dolcezza e la malleabilità. Lei non dà in apparenza ma in sostanza e questo è l'importante per una moglie ed una mamma col sovraccarico delle sue responsabilità. E, tuttavia, non potrebbe che giovare all'opera sua un carattere un poco più morbido, che non vuol dire né debole né influenzabile.

Lo 84 anni è.

Anni 84 - Brindisi — Avrò notato che su queste colonne figurano spesso dei baldi ottantenni; e tutti possono servire di esempio ai giovani per rare prerogative di equilibrio morale, mentale, fisico. Va da sé che si tratta di anziani privilegiati come lei. Il fatto stesso di sentirsi ancora socialmente e spiritualmente legati e partecipi al mondo, alla vita, è un indizio di ottime facoltà persistenti, facili a riscontrarsi nella grafia, prodigiosamente giovanile, sia che presenti (secondo il carattere individuale) forme decise e ferme, o baldanzose, o svolazzanti, ecc. La sua così forte, incisiva, accurata, regolare, bene spaziata e controllata rivela l'uomo che non è stato favorito soltanto da una salute eccezionale ma puranche da uno spirito sereno, lucido, assestato; da un carattere energico ma calmo, tenace, attivo, disciplinato; un po' conformista e quindi esente da passionalità sviatrici, giustamente ambizioso e perciò spinto a dare valore e spicco alla personalità, prudente e riflessivo, però senza tentennamenti. Buon proseguimento caro amico e... senza mettere limiti alla Divina Provvidenza!

Mi di se se sono

Caterina — Il suo animo è, evidentemente, arido, come arida è la grafia. Forse l'ambiente ristretto in cui vive non è il più confacente a darle slancio e calore. Si nota benissimo la sua difficoltà di legami, la mancanza di espansione, l'attitudine alla critica, l'assenza d'entusiasmi, il poco interesse che destano in lei persone e cose. Tra sé e gli altri c'è un distacco troppo accentuato per consentire una reciproca comprensione, e senza comprensione non può nascere né simpatia, né affiatamento. Escludo che la sua freddezza abbia origine da una sopravvalutazione personale perché lei è modesta e semplice, quindi non si può dire che giudichi il mondo dall'alto in basso. La sua è proprio carenza di sentimento che, probabilmente, nessuno s'è curato di approfondire per trovarne la causa, aiutandola a dar vita al suo cuore. C'è soltanto da augurarle che arrivi Cupido colle sue frecce e sappia colpire il punto sensibile, a darle quello scossone di cui necessita e che sarà per lei il principio di una nuova vita. O meglio della vera vita, degna di essere goduta e sofferta.

sulle non è state dette

A. S. - Bologna — L'attrazione alla vita religiosa, quando non sia una vocazione netta e determinante, rientra nel novero delle possibili crisi giovanili, e potrebbe ritenersi sfavorevole alla psiche dell'individuo solo nel caso che, nel risolversi, avesse a suscitare reazioni opposte. Lei è un ragazzo perfettamente equilibrato, direi anzi cauto nell'esporsi e capace di esercitare su se stesso un efficace controllo. Per la carriera scelga soprattutto quella che risponde meglio ai suoi gusti, non sarebbe tipo da adattarsi e rassegnarsi ad un lavoro su binario fisso, o comunque contrario alle proprie tendenze. Ottima per lei la Facoltà di scienze geologiche. Visto poi che «le sta a cuore», le dirò che, evidentemente, non subisce affatto la compagnia degli altri. e tende invece ad imporre la sua personalità. Non foss'altro (fa notare la scrittura) che coll'inalberare il suo radicato spirito di contraddizione, un po' scomodo per chi lo deve subire, ma sempre di effetto, per chi se ne serve.

non fui fortunato

Grieg 33-57 — «Insisti e vincerai» pare sia diventato il motto di questa rubrica; e lei è nel numero dei tanti che ne han fatta l'esperienza.

Studentessa — Informa lei — con elevate aspirazioni di dominare nel mondo — informa la grafia —. Ma per riuscirci non faccia solo assegnamento sui suoi vezzi femminili e non si dibatta nel vuoto. Scenda da quel settimo cielo in cui le piace spaziare, insofferente della povera realtà d'ogni giorno, e si rassegni a portare in campo pratico, al momento opportuno, le sue esperienze teoriche. Lei è notevolmente dispersiva; pur cercando d'imbrigliarsi rimane svagata con tante idee e scarse attuazioni, con una buona mentalità ma incapace di persistenza e di concentrazione fattiva. Chi credesse scorgere disinvoltura e sicurezza nei suoi sfoggi d'atteggiamento, sbaglierebbe di molto; è l'orgoglio soltanto che vuole mascherare il senso di perplessità interiore, solito nei caratteri di scarsa solidità e mai decisi a scendere in campo.

La prego rinvii

Torontioniam — Prendo in considerazione la sua richiesta benché le sarebbe stato forse più utile, volendo tornarsene in Olanda affiancato da una mogliettina e sentendosi tanto perplesso, il farmi analizzare le scritture delle aspiranti, anziché la sua. Tuttavia, augurandole quell'araba fenice che sta cercando ansiosamente le posso dire che a lei occorre una creatura intelligente ed attiva e, nel contempo, comprensiva, mite e paziente perché nervoso ed irritabile lo è già lei quanto basta. E' anche difficile da accontentare ma in compenso è palesemente disposto alla vita familiare e non avaro di buoni sentimenti. Quindi il suo non è un capriccio ma una vera esigenza del cuore. E' l'uomo bisognoso di compagnia, di espansione, intenzionato ad una buona dedizione reciproca, rivolto ad un preciso programma di vita, animato da una fervida volontà al lavoro, di slancio e di fede nel domani. Sapendo sopportare qualche sua asprezza momentanea e certe reazioni del carattere non c'è altro a temere da lei. Ritengo inoltre che riuscirà a spuntarla nel suo progetto perché, di solito, se mira ad uno scopo ha l'ostinazione di raggiungerlo. Buona fortuna!

un' aiuti, ha prego,

Sputnik — Vogliamo dire a suo marito che esagera? Proprio che lei abbia un carattere orribile lo escludo. Ammettiamo che sia fornita di una volontà poco pieghevole, portata a creare qualche ostacolo. Ma non è mai impossibile stabilire un buon accordo con una persona di ampie vedute, intelligente, aperta ai problemi familiari e sociali, sensibile ai sentimenti ed ai valori della vita. Diciamo: ambiziosa? Non è certo in un ristrettissimo orizzonte che può soddisfare le sue esigenze. Orgogliosa, forse? In certi casi l'orgoglio si può definire dignità, ragionevole apprezzamento di se stesso. Insofferente, certo, di un ambiente ristretto, poco adatta a luoghi e persone non congeniali. C'è chi si plasma più facilmente, individui di scarsa personalità, di minori aspirazioni, cedevoli, modesti. Il suo forte amor proprio risente vivamente la critica ed il biasimo. Che suo marito sia per caso poco psicologo? Peccato non averne la grafia in esame; ci darebbe subito una risposta.

Lina Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

(segue dalle pagg. 12-13)

in quattro città diverse; Milano, dove avremo un colpo d'occhio sulla Galleria; Napoli, dove le riprese televisive avverranno nel chiostro dell'antica chiesa di Santa Chiara, alla presenza del pubblico; Roma, che ci mostrerà il rumore e il colore di piazza Navona; Torino, dove le telecamere saranno installate in uno dei tanti luoghi in cui gli uomini, anche la notte di Natale, non possono abbandonare il loro turno di lavoro.

Ma il Natale è, lo sappiamo bene, soprattutto la festa dei ragazzi: e anche ai ragazzi la televisione ha voluto pensare, con un programma di intonazione squisitamente natalizia, il pomeriggio della vigilia: canti canadesi del presepe (« Christmas carols »), cantati da voci bianche e col commento di cartoni animati; una edizione speciale di « Giramondo », con servizi che giungono perfino dall'Australia; i deliziosi pupazzi cecoslovacchi di Trnka in « Sogno di Natale »; un telefilm della serie di Corky, che in questa puntata prepara un movimentato albero di Natale nel circo; e infine quattro « Chansons de Noël » francesi, ancora col commento di cartoni animati. Dall'atmosfera delle candeline si esce invece il giorno 25: perché il film proiettato al pomeriggio, che ancora si dirige al pubblico più giovane, prende dal Natale soltanto l'avvio; in realtà si tratta di una vera avventura che quattro ragazzi inglesi attraversano in una vallata australiana, dove si sono cacciati all'inseguimento di ladri di cavalli.

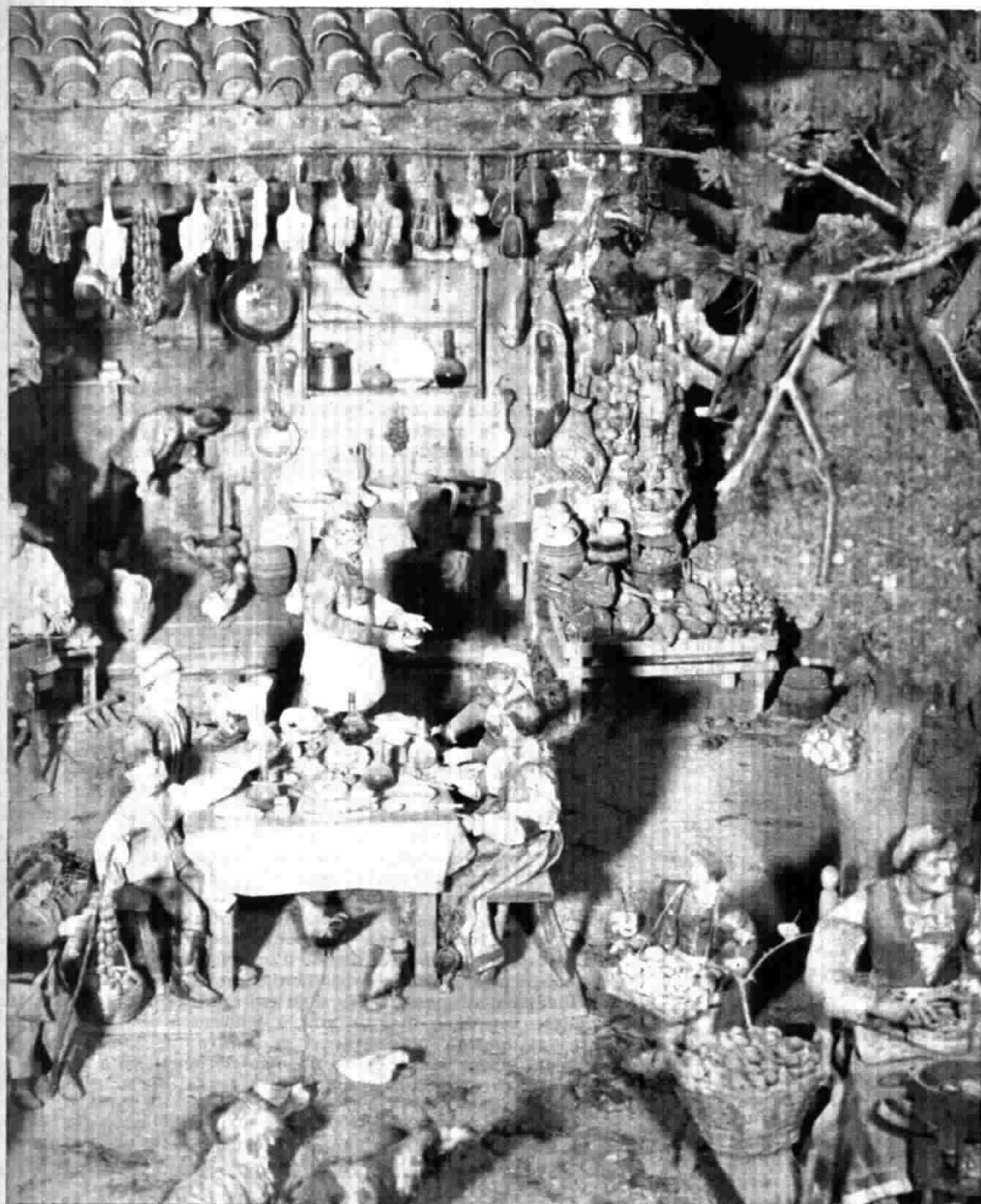
RADIO

Alle candeline, ai canti natalizi, alla figura di Babbo Natale ci riportano i programmi della radio. Canti popolari ispirati al Natale andranno in onda martedì alle 15,45 e mercoledì alle 16,45 sul Secondo Programma dove, il pomeriggio del 25, alle 15, sentiremo

ancora le canzoni natalizie lanciate da celebri cantanti o complessi moderni (per fare un esempio: il « White Christmas » di Bing Crosby). Ma le trasmissioni più caratteristiche del Secondo Programma, in questa occasione, sono « Buon Natale, babbo Natale » e « Buon Natale a chi vuoi tu ». La prima andrà in onda martedì 24 alle 22 e costituirà lo spettacolo della serata della vigilia: rovesciando il concetto di Babbo Natale che viene a portare i doni, e invitando invece alcuni fra i principali personaggi del mondo dello spettacolo a portare, loro, un dono a Babbo Natale, si avrà una vera e propria rivista, con una serie di numeri di classe che diventeranno gli ascoltatori fino all'ora in cui essi cominceranno a pensare alla mezzanotte. « Buon Natale a chi vuoi tu », invece, andrà in onda il pomeriggio del 25, alle 17, e vedrà sfilare altri noti personaggi, del mondo dell'arte, dello spettacolo, dello sport, della cronaca del 25, alle 18, e vedrà sfilare altri non meno noti personaggi, verso i quali hanno delle particolari ragioni di amicizia, o più facilmente di rivalità.

Sul Programma Nazionale, ci invitano ad attendere la mezzanotte i colleghi della redazione radiocronache, con un programma curato in collaborazione da tutti i radiocronisti d'Italia: « Domani, Natale ». C'è un personaggio, al centro di questa trasmissione, il personaggio dell'uomo che si trova solo la notte della vigilia, ed è perciò portato a cercare gli aspetti del Natale nei vari ambienti, e presso i più diversi tipi di umanità: si ha così una serie di rapide istantanee che il radiocronista avrà registrato sul suo nastro magnetico in varie città d'Italia, mentre la dizione di un attore, che interpreta il personaggio protagonista, dà un suggestivo elemento di continuità a tutta la trasmissione. Alle voci degli intervistatori, e degli intervistati, succederanno pochi minuti dopo,

(segue a pag. 34)



Tutte le attività artigiane sono illustrate nel presepio, autentico specchio di vita, la bottega dei formaggi, l'osteria e la pizzicheria, la caldarrostaia



Sull'abito tubolare a due pezzi sta una grande giacca sciolta, senza bottoni, con risvolti importanti. Il cappello drappeggiato in velluto è di Chiusano e Rigo. La piccola borsa piatta di Elny si apre come una cartella ed ha la comodità di avere scompartimenti e taschini utilizzabili in mille modi

QUESTO IL DUE PEZZI PER VOI ma i pezzi possono anche essere tre

L'abito camicia è piaciuto. Le donne si sono convinte della sua eleganza, di quanto slanci anche le figure meno sottili, di come non richieda eccessiva statura. Superato qualche ostacolo familiare, le proteste sempre più deboli del marito che aveva cominciato col dire «cosa ti sei messa addosso?», non c'è signora che non accetti nel suo guardaroba almeno un abito che assomigli anche timidamente ad una camicia.

Infatti il due pezzi che ha voluto sostituire in modo quasi definitivo il tailleur è composto di un abito a tubo con piccole varianti, ora gonfio nel dorso, ora segnato da motivi di cinturine annodate solo davanti, e di una giacca diritta oppure grande che si accavalla davanti, o si congiunge appena, sovente senza bottoni, o con una sola chiusura a «cocard» nel centro. Non è quasi mai guernito in pelliccia e può essere sportivissimo, da mattino se in tweed o in shetland, oppure elegante da pomeriggio e sera se in lana nera magari con guarnizioni in visone bianco. L'approvazione unanime delle donne va a questi due pezzi nuovi e comodi che non rivelano molto le forme ma per di più snelliscono e sono comodi. I due pezzi diventano tre quando l'abito è composto di gonna a casacca come nel modello che vi presentiamo, ma la linea è la stessa.

Poiché non c'è una grande fantasia in queste camicie, sono grosso modo tutte eguali, disadorne, le signore, scelti quei due o tre colori che serviranno alle diverse occasioni per l'inverno: un beige da mattino, un gris o verde foresta per il pomeriggio, un nero per la sera; si affan-

nano a corredarle di accessori variati e nuovi e non ne mancano.

Questi abiti segnano prima di tutto la fortuna delle collane di perle colorate e naturalmente anche di quelle preziose, ma sempre un poco vistose ed importanti, delle catene dorate o d'argento, delle perle romane, delle vecchie collane della nonna e delle nuove fantasie di vetri e cristalli.

Importanti diventano i guanti i quali cercano sempre di raggiungere la manica; ma poiché questa di solito risulta a tre quarti o addirittura cortissima, i guanti in questione dovranno essere lunghi.

Le borsette sono la delizia delle donne. C'è chi ne ha una per ogni vestito — naturalmente esagera — ma la funzione decorativa di questo elemento dell'abbigliamento è importante. Sono di moda le borse fantasia di sottile pelle, quasi pelle di guanto, che è possibile drappeggiare e lavorare morbidamente; sono sempre di moda le borse di stoffa per le quali si studiano anche tessuti esclusivi molto simili alle stoffe da arredamento: per l'inverno naturalmente si tratta di velluti, broccati, grosse lane tipo stuola, pizzi cosparsi di paillettes, rasi ricamati.

Importante nella borsa è la dimensione che deve essere proporzionata alla figura. Ora si usano borse non troppo voluminose anzi tendenti ad essere piccole. E' passata l'epoca dei borsoni da viaggio e le nuove borsette contengono appena l'indispensabile: anche qui l'eleganza è spesso in antitesi con la comodità. In compenso queste borse sono fantasiose e coloratissime nei modelli da sera, piccoli scrigni preziosi.

Frauca Capalbi

vostra moglie è allergica al ferro da stiro?

portate
camicia "Terital"
la camicia
che non si stira



tutte le camicie "Terital" recano il marchio "Scala d'oro"

per il controllo della qualità.



rhodiatoce

fibre nuove per i tempi nuovi



a190

IL MEDICO VI DICE



Colpisce anche gli atleti

La sciatica

La sciatica ha probabilmente afflitto l'uomo fin da quando cominciò a camminare su questa terra, per il fatto stesso che egli cammina su due gambe e non su quattro. Questa malattia è molto frequente, cagiona intense sofferenze e recidiva con facilità. La sintomatologia della nevralgia sciatica (cioè del dolore a carico del nervo sciatico) passa attraverso tre fasi: nella prima si avverte un dolore ai lombi; nella seconda insorge il dolore mordente, trafittivo, tale da immobilizzare e da obbligare ad assumere atteggiamenti forzati che valgano ad attenuarlo, e che si irradia alla parte posteriore della coscia, al polpaccio, al piede; nella terza, o fase regressiva, il dolore si ritrae, per così dire, nelle parti più alte dell'arto.

Le cause della sciatica sono numerose, ma la maggiore colpevolezza suole essere attribuita al freddo e all'umidità. Questi però sono piuttosto fattori scatenanti che veramente determinanti. Oggi si sa che il più delle volte la sciatica è una « malattia discale ». I dischi volanti, sebbene siano diventati ormai un normale argomento di conversazione, non hanno mai fatto male ad alcuno, mentre ai dischi intervertebrali si deve attribuire la responsabilità di intense sofferenze.

I dischi intervertebrali sono corpicciuoli di tessuto gelatinoso inseriti fra vertebra e vertebra, con la funzione di attutire le pressioni che possono pesare sulla colonna vertebrale. Un falso movimento, una caduta, lavori gravosi, sforzi ripetuti, e specialmente piccoli ma frequenti traumi inavvertiti possono far sì che un disco scivoli dalla sua sede, sporga (questo spostamento viene denominato « ernia del disco ») e pertanto comprima e maltratti il nervo sciatico rendendolo ipersensibile di fronte a fattori che, come il freddo, da soli non sarebbero sufficienti a scatenare la crisi dolorosa.

Gli ammalati di sciatica sono molto sovente lavoratori giovani e robusti, oppure sportivi, nei quali il dolore è comparso dopo che si erano affaticati, avevano sollevato un peso o fatto un brusco movimento. Talora essi hanno sentito addirittura un rumore di scroscio ai lombi. Dopo pochi giorni il dolore s'attutisce o si dilegua, ma di tanto in tanto, per mesi o per anni, questi pazienti hanno episodi di « lombaggine » fino a che, in seguito a qualche sforzo o trauma, compare la vera sciatica. Altre volte l'inizio è più subdolo, si avverte soltanto qualche disturbo quando si compie l'atto di piegare la schiena, di sollevarsi, di alzarsi dalla posizione seduta, oppure quando si tossisce, si starnutisce, si fa uno sforzo violento.

Un tempo la sciatica era di esclusiva competenza del medico, mentre oggi anche il chirurgo può dire la sua parola estirpando la porzione del disco irrequieto e ribelle che offende il nervo. L'operazione rimane tuttavia sempre una risorsa d'eccezione: almeno in un primo tempo si seguono altri metodi di cura. Tutti gli ammalati di sciatica dovrebbero stare a letto, in completo riposo, per qualche tempo: il sollievo, anche nei casi gravi, è subito evidente. Ma non ci si accontenti del riposo: si ricorra anche alle applicazioni calde, agli ultrasuoni, alle cure con i salicilici, il piramidone, la vitamina B. Quando la situazione comincia a migliorare può essere opportuno un corsetto ortopedico per sostenere la colonna vertebrale. In genere il corsetto è tollerato abbastanza bene, e molti finiscono per abituarsi al punto da non volerlo più abbandonare.

Dottor Benassi

Risposte ai lettori

Consideri gli schizzi qui pubblicati generici suggerimenti, da cui trarre uno spunto per l'ambientazione del suo studio. Dei vari ambienti che compongono un alloggio lo studio è quello che, forse, meglio riflette la mentalità, i gusti, le abitudini, la professione di chi ne fa uso. La maggior parte degli arredi è comunque di uso generale: ci limitiamo perciò a sottoporle alcune idee che potrà interpretare secondo il suo gusto. Uno degli schizzi (figura A) rappresenta un angolo di studio con sofà letto (dalla piantina può vedere co-

me le consiglieremmo di sistemarlo nella camera in suo possesso). Il sofà è piazzato tra due armadi di legno semplicissimo. Le pareti laterali dell'armadio e il muro di fondo sono tappezzati in una tinta calda: questa nicchia, contrastante con le restanti pareti della camera, è decorata con un'antica specchiera barocca — sofà scozzese con grandi cuscini. — Alla figura B vediamo la moderna interpretazione di una libreria-scrittoio. Il piano superiore del mobile è doppio e ribaltabile per essere utilizzato come scrivania. Una

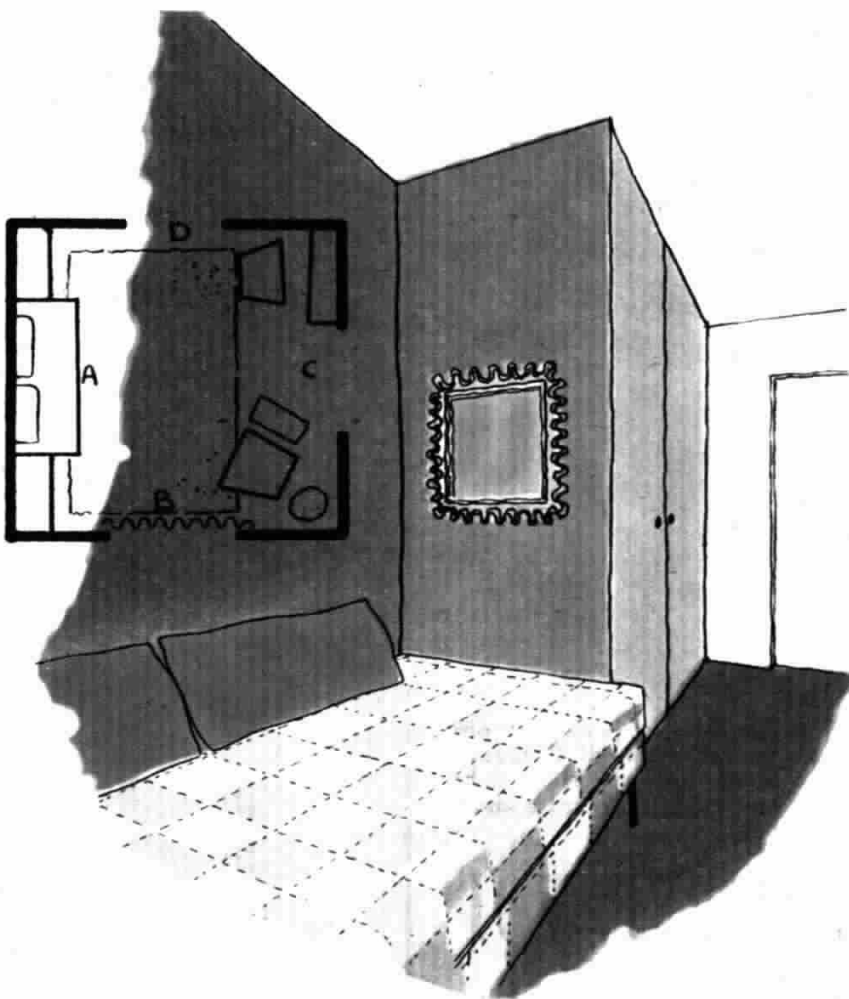


Fig. A

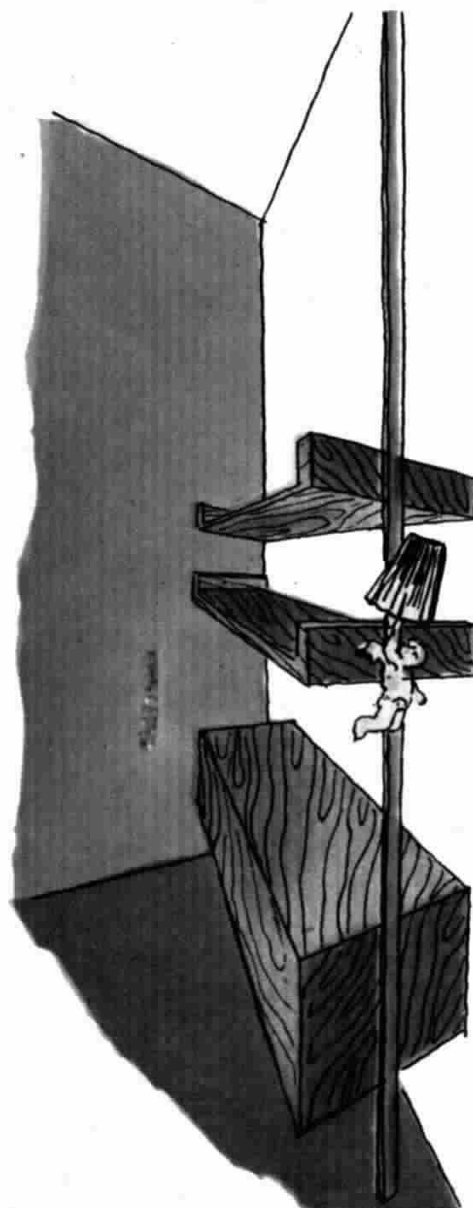


Fig. B

parte del mobile è fissata alle pareti. L'estremità opposta appoggia su una asta di metallo fissata al suolo e al soffitto e verniciata in tinta brillante. Un angioletto barocco dorato sorregge una lampadina con paralume.

Achille Molteni

GLI ASTRINI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di **TOMMASO PALAMIDESSI**
Pronostici valevoli per la settimana dal 22 al 28 dicembre 1957



ARIE 21.III - 20.IV



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Ritrovamento felice. Vantaggiosi cambiamenti per i fidanzati. Novità nelle associazioni e negli affetti.



LEONE 24.VII - 23.VIII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Riuscirete a sbrigare i lavori con destrezza. Avete però bisogno di riposo.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Delicato svolgimento delle cose che si fermeranno allo stato di progetto. Evitate sbagli e ritardi dannosi.



TORO 21.IV - 21.V

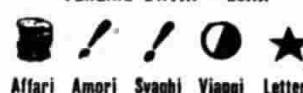


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La persona che vi ama avversa le maniere dure. Sappiate accontentarla. Abbandonate la diffidenza.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Siete molto amati. Se sarete molto indulgenti vi darete la zappa sui piedi.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

I risultati saranno incoraggiati. Sarà però necessario navigare con circospezione.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Il vostro atteggiamento vi procurerà stima. Tempestività di azione che vi porterà del vantaggio sicuro.



BILANCIA 24.IX - 23.X



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Perseverate, ma attenti alla selezione dei collaboratori. Muovetevi, altrimenti ammorirete.



ACQUARIO 22.I - 19.II



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

L'energia non mancherà ma la dovrete incanalare con intelligenza. Ritardo nei vostri nuovi progetti.



CANCRO 22.VI - 23.VII

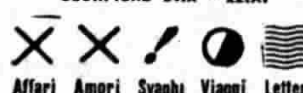


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Saggezza bene applicata. Cercate di trarre dagli errori del passato l'ammaestramento per il presente.



SCORPIONE 24.X - 22.XI

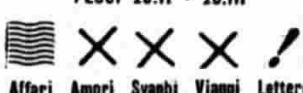


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Quello che desiderate tarderà a venire per l'opposizione di forze negative nella sfera sentimentale.



PESCI 20.II - 20.III



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Indolenza che fermerà la vostra azione. Conviene lasciare la via vecchia per la nuova.

Fortuna ☞ contrarietà / sorpresa ☞ mutamenti ☞ novità lieta ☞ nessuna novità ☞ complicazioni ☞ guadagni ☞ successo completo



Incorniciate i vetri di una finestra con strisciole di bambagia che incolleterete lungo tutti i bordi; sui vetri applicate stelle dorate e argentate o altri coloratissimi, suggestivi elementi decorativi

La casa

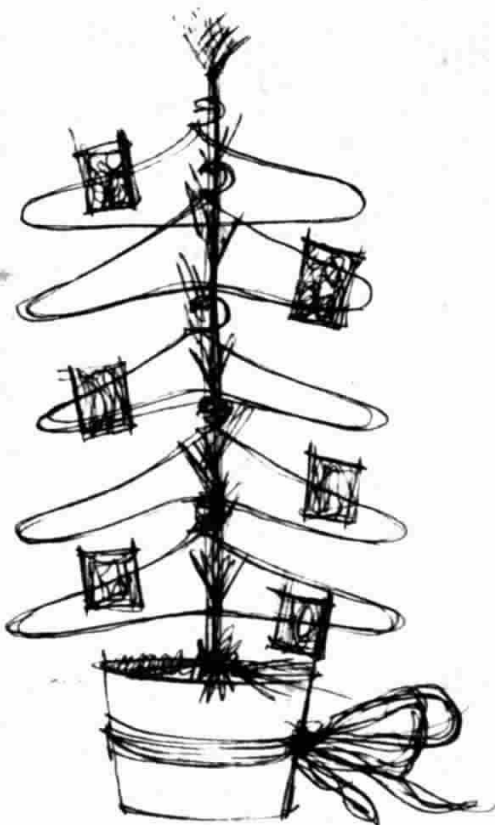
NELL'INTIMITA' DEL NATALE

Una simpaticissima usanza nordica è stata accettata con grande entusiasmo anche da noi. Da qualche anno le nostre case augurano festosamente il Buon Natale. Porte, lampadari, soffitti, finestre vengono rivestiti con rami di pino, nastri colorati, palline lucenti, e i più disparati elementi decorativi. Un caminetto diventa un pretesto per raccogliere tutti i biglietti di auguri che abbiamo ricevuto, una ringhiera per trasformarsi in una siepe verde rallegrata da fiori multicolori. Ogni angolo della casa si riveste di una festosa cornice e a tutti sussurra: Buon Natale!

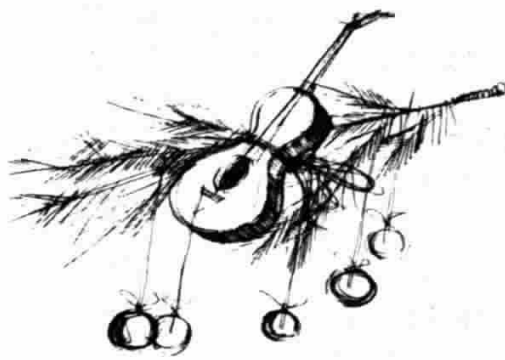
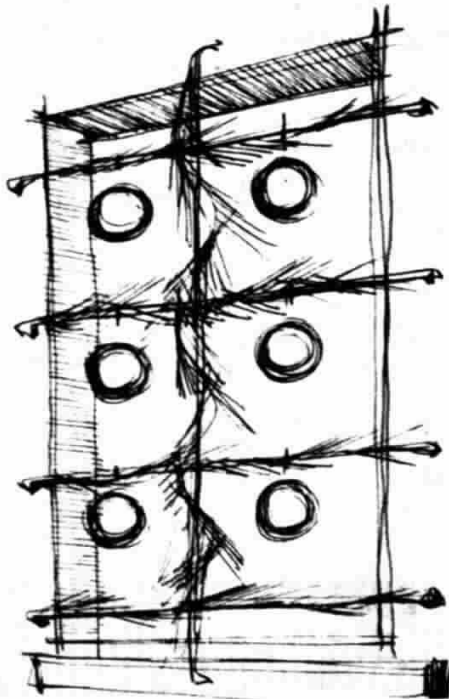
Nei disegni che vi illustriamo potete ispirarvi per decorare anche voi la vostra casa.

V. S.

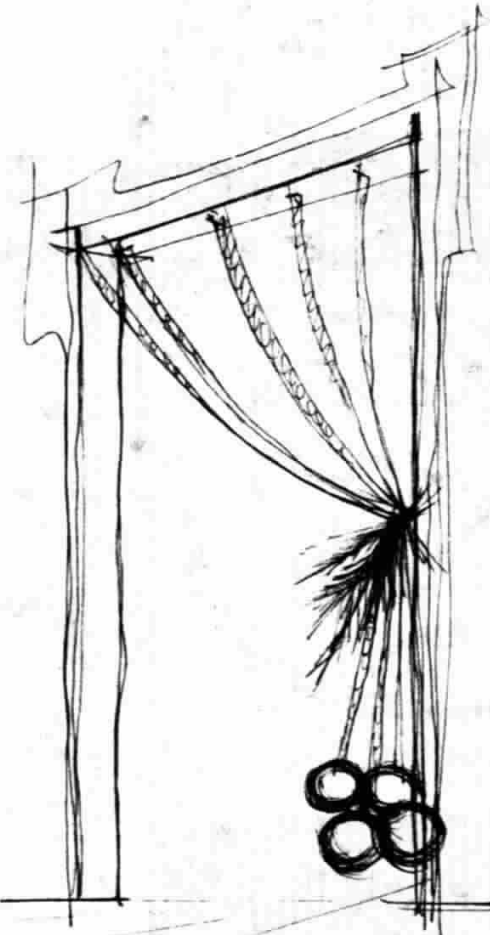
Se la finestra è riparata dalle austere sbarre di ferro, avvolgete queste con nastri colorati o fronde di sempreverde, e ai riquadri appendete palline di vetro



Una serie di porta-abiti in plastica può trasformarsi in un albero per raccogliere gli auguri di Natale. Infilate in un vaso pieno di terra un bastone, su cui avrete piantato dei chiodi e a questi appendete i porta-abiti. Fisserete i cartoncini con le mollette colorate per la biancheria o, se volete, con un pezzetto di nastro adesivo trasparente



Se avete in casa uno strumento musicale, appendetelo a una parete e adornatelo con rami d'abete e palline colorate, appese a nastri. Se non avete lo strumento, potete sostituirlo con una pentola o uno stampo di rame



Ed ecco infine un suggerimento per conferire alla vostra casa un'atmosfera natalizia particolarissima. Il vano di una porta interna o di un arco divisorio, può essere decorato con nastri di seta a vari colori e fermati da un lato con un ramo di pino o di vischio. Al termine di ogni nastro applicate una pallina di vetro in tinta con i nastri

La bellezza

UNA MASCHERA PER IL NOSTRO VISO

Una volta o due la settimana, il nostro viso ha bisogno di una cura un po' energica: ricorriamo allora alle maschere di bellezza. Che cosa sono queste famose maschere?

Sono creme che applicate sul viso, si asciugano, si induriscono e formano una specie di maschera. Ve ne sono di vari tipi e le più comuni servono a riattivare la circolazione, a rassodare i tessuti e a rendere liscia

e morbida la pelle. Si applicano una volta o due la settimana e sono particolarmente utili a quelle signore che, non avendo a portata di mano un istituto di bellezza, devono far fronte da sole alle necessità della loro pelle. Le maschere rassodanti rappresentano inoltre un vero aiuto in caso di stanchezza o quando, per un improvviso impegno, si chiede di essere fresche e inappuntabili a ogni costo.

Nelle profumerie si trovano svariati prodotti, ma c'è una maschera che si può preparare in casa e che serve soprattutto a rassodare i tessuti e a rendere la pelle più liscia.

Ecco la ricetta:

In una tazzina mescolate un tuorlo d'uovo, mezza chiara e un cucchiaino d'olio d'oliva. Sbattete con la forchetta e spalmate questa crema sul viso. Lasciate asciugare per 15-20 minuti e poi toglietela con un batuffolo di ovatta bagnato nell'acqua fresca. Per togliere l'eventuale odore lasciato dall'uovo, prima di procedere al *maquillage*, passate su tutto il viso un batuffolo di ovatta imbevuto in un leggero tonico.

Applicate questa maschera — come tutte le altre maschere di bellezza in commercio — cominciando dal collo e con un movimento dal basso verso l'alto.

Cucina senza grassi

PÂTÉ DE FOIE GRAS

Occorrente per 4 persone: gr. 400 di fegato di vitello - gr. 50 di mollica di pane - 2 fegatini di pollo - 2 tazzine di caffè di latte magro - 3 cucchiaini di Cognac o di Porto - 2 cucchiaini di formaggio parmigiano - 2 cucchiaini di cipolla finemente tritata - mezza foglia di alloro - la dose in polvere per un litro di gelatina - noce moscata - sale - pepe q. b.

Tagliate il fegato a fettine sottili e fatelo cuocere 6 o 7 minuti insieme ai fegatini di pollo in acqua salata bollente, dove avrete messo una mezza foglia di alloro. Appena pronto scolatelo bene, tritatelo e infine passatelo al setaccio insieme alla mollica di pane cotta per alcuni minuti nel latte magro e ancora calda. Raccogliete il tutto in una terrina e unite il formaggio grattugiato, la cipolla tritata molto fine, noce moscata sale e pepe q. b., e il Cognac o il Porto. Mescolate molto bene finché tutti gli ingredienti siano completamente amalgamati.

Imburrate alcune formine lisce e piuttosto basse e riempitele sin quasi all'orlo con il passato di fegato. Con la parte convessa di un cucchiaino leggermente bagnato nel latte magro, comprimate e lisciate bene.

Ponete le formine in ghiaccio per circa un'ora, e poi sformatele, immergendole per un minuto nell'acqua bollente: fate attenzione che il pâté non si bagni. Asciugate le formine e capovolgetele sopra un piatto di portata piuttosto profondo.

Preparate un litro di gelatina, usando i prodotti in polvere che si trovano in commercio e seguendo le istruzioni accluse. Versate la gelatina appena tiepida sui piccoli pâté, ricoprendoli interamente e lasciate gelare ancora per un'ora.

Potete servire i pâté tutti insieme ricoperti di gelatina oppure separati uno dall'altro. In tal caso con un tagliapasta rotondo tagliate la gelatina intorno al pâté; con una lama di coltello sollevateli delicatamente e metteteli sul piatto di portata.

Se volete, potete servirli senza gelatina, insieme a fette sottili di pane tostato.

R. R.

GRUNDIG



musica viva in ogni casa



Mod. 3089 PH - Radio - Fono di elevate qualità tecniche, con registro di tono Hi-Fi e suono 3 D. Il fonoriproduttore è a 4 velocità L. 118.000

linea - forma - voce

inimitabile armonia

degli apparecchi

GRUNDIG



Mod. 7050 - Radiofonografo di alta classe, dotato di fonoriproduttore per dischi normali e microsolco. L. 180.000

GRUNDIG

Concessionaria esclusiva per l'Italia:

AUSTRO-ITAL dei F.lli Benvenuto - LAVIS (Trento)

Telefoni: n. 46.361 - 46.362

Trasmissioni della Domenica
Dalle ore 10 alle ore 17

DOMENICA

LUNEDI

MARTE DI

10 Rubrica di categoria

11 Trasmissioni religiose

12

15 POMERIGGIO

16 SPORTIVO

Giramondo

Cartoni animati

Programma per le fanciulle

Enciclopedia cinemat.

Telefilm

Telesport

Teatro dei ragazzi

Rubrica civica o culturale varia

LA NUOVA SETTIMANA TELEVISIVA 1958

Questa guida figurata rappresenta la settimana-tipo del nuovo anno televisivo. Il lunedì e il martedì sera e il mercoledì pomeriggio può essere trasmesso l'uno o l'altro dei programmi indicati.

TELEGIORNALE

TELEGIORNALE

Giocchi

VARIETA'

(cine-selezione)

Notiziario di attualita'

Notiziario sportivo

Rubrica educazione civica

Programma musicale vario

Programma culturale vario

Rubrica varia di inform.

Telesport

Rubrica varia di inform.

Concerto musica sinfonica o da camera

Rubrica di categoria

Rubrica teatrale o cinematografica

TELEGIORNALE

DICE DEI COLORI

- ☐ Drammatica
- ☐ Lirica, musica sinf. e da camera, balletti, operette, commedie musicali
- ☐ Rivista, varietà, musica leggera
- ☐ Film e telefilm
- ☐ Programmi culturali e speciali
- ☐ Programmi per i giovani
- ☐ Programmi di categoria
- ☐ Telegiornale e attualità
- ☐ Trasmissioni sullo sport e notiziari sportivi
- ☐ Rubriche varie di informazione
- ☐ Pubblicità

CAROSELLO

CAROSELLO

CAROSELLO

RIVISTA

Telefilm

Notiziario sportivo

Rubrica varia di inform.

Film ripresa esterna teatrale

OPERA

COMEDIA

OPERA

COMEDIA

PROGRAMMA CULTURALE VARIO

PROG. CULTUR. VARIO

TELEGIORNALE

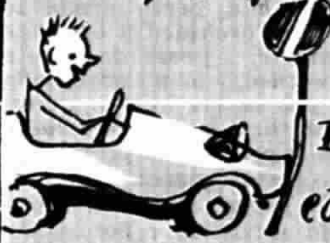
MERCOLEDÌ

GIOVEDÌ

VENERDÌ

SABATO

settimanale per
i più piccoli



Rubrica
di
educazione
civica



spettacolo
in pubblico



giochi
indovinelli



Programma
di divulgazione
storica

Telefilm

Film
o riprese esterne
circo, sport, ecc.



TELEGIORNALE

TELEGIORNALE

TELEGIORNALE

ROMANZO
SCENEGGIATO
o COMEDIA o FILM

Rubrica varia di inform.

Rubrica varia di inform.

Lezione di
Lingue
19.25

Rubrica varia di inform.

19.40

Programma
musicale
vario

Rubrica
di
categoria

PROGRAMMA
PER LA
DONNA

Programma
musicale vario

Dibattito
inchiesta
conferenza
stampa

Lezione di Lingue

Rubrica
Letteraria

19.20

Varietà
musicale

Documentario
Inchiesta
conferenza
stampa

TELEGIORNALE

TELEGIORNALE

CAROSSELLO

CAROSSELLO

CAROSSELLO

CAROSSELLO

RIVISTA

Documentario
inchiesta
conferenza
stampa

Rubrica
culturale
storica
o scientifica

Quiz

Programma di
educax.
civica
o scientifica

Rubrica
teatrale
o
cinematografica

COMEDIA
IN TRE
ATTI

Notiziario
sportivo

21.10

Varietà
musicale

Romanzo
sceneggiato

TELEGIORNALE

TELEGIORNALE

POSTARADIO RISPONDE

Il vero Dante

«Ho letto la lettera, pubblicata nel n. 49 di *Postaradio*, del signor Rodolfo Staderini di Roma, il quale lamenta che la lettura per radio dei Canti della *Divina Commedia* sia fredda, all'inglese e non sanguigna, tanto da concludere che quello che la radio ci presenta è un Dante in *smoking*. Consentitemi di rendere pubblica anche la mia opinione e quella di un gruppo di miei amici, opinione che è diametralmente opposta a quella del signor Staderini. La dizione — come è noto a chiunque abbia studiato cose teatrali — muta da tempo a tempo e tanto più può dirsi valida quanto più risponde alle esigenze del proprio tempo. Se un grande attore di oggi si presentasse sul palcoscenico e recitasse *Amleto* come lo recitavano i grandi attori di cent'anni fa, molto probabilmente sarebbe fischiato e verrebbe giudicato un *trombone*. Quando il signor Staderini reclama una dizione *sanguigna*, ho la sensazione che reclami appunto una dizione roboante, declamatoria, retorica e, in definitiva, *trombona*. Detto questo sento il dovere di congratularmi con la RAI per il programma dantesco e per la felice scelta degli attori che dicono Dante così come oggi la nostra sensibilità interpreta Dante. Quindi, non Dante in *smoking*, ma il vero Dante» (prof. Filippo Guarnaccia e altri - Firenze).

«Non posso condividere il giudizio espresso dal lettore Rodolfo Staderini nel n. 49 di *Radiocorriere* a proposito del modo in cui vengono trasmessi alla radio i Canti della *Divina Commedia*. A parte il fatto che una iniziativa del genere è lodevolissima e merita un vivo plauso, altrettanti elogi merita in particolare la interpretazione del quinto Canto. Il pericolo era proprio quello di sforzare i toni, di caricare le tinte, di drammatizzare le parole. Carlo D'Angelo ha saputo invece evitare tale pericolo e con la sua dizione ci ha dato della poesia dantesca una interpretazione meno epidermica, ma più intima. Ricordo una lec-

tura Dantis di 50 anni fa in un teatro di provincia. Quando il dicatore, che voleva strappare a tutti i costi l'applauso a scena aperta (dovrei dire: a canto aperto), prese a dire: *La bocca sollevò dal fiero pasto quel peccator, forbendola ai capelli del capo ch'egli avea dietro guasto, ecc., digrignò i denti, strabuzzò gli occhi e diede alla sua voce toni infernali, col risultato di togliere al Canto XXXIII la sua incomparabile tragicità per attribuirgli una tragicità dozzinale, da finale di dramma ottocentesco»* (ing. Lucio Paoletti - Milano).

«Vi prego di esprimere agli attori i sentimenti della mia più fervida ammirazione per le magnifiche interpretazioni dei Canti dell'*Inferno* dantesco e la espressione del desiderio — mio e di molti — che altre pagine poetiche siano affidate alla loro intelligenza e alla loro cultura» (Giuseppe De Dominicis - Provveditore agli Studi di Genova).

E' proprio vero che chi apprezza un programma non ce lo scrive e chi invece lo critica si affretta a impostare la sua lettera di protesta. Se nel numero scorso non avessimo pubblicato le parole di critica del signor Staderini, probabilmente non avremmo mai udito le parole di lode che oggi pubblichiamo e che sono state scritte per reazione a quelle. Il Servizio Opinioni ci ha intanto comunicato che le Letture dell'*Inferno*, trasmesse dal Programma Nazionale, hanno un «indice di gradimento» elevatissimo. Dante Alighieri, insomma, così modernamente presentato agli ascoltatori, dimostra, a nostra consolazione, «indici di gradimento» alla mano, di tenere bravamente testa a Claudio Villa, Luciano Tajoli, Teddy Reno, Rino Salviati e Nilla Pizzi, i quali del resto debbono essere onorati di avere un simile concorrente. Siamo anche informati che un rappresentante dell'Università di Sidney ha chiesto di passare alla Radio Australiana le nostre Letture dantesche, apprezzandone soprattutto il tono non declamatorio.

Epitaffio per un cane

«Avendo ascoltato in una trasmissione antimeridiana del 26 novembre che Lord Byron scrisse una bellissima epigrafe per la lapide posta sulla tomba del suo cane, desidererei vivamente vederne il testo pubblicato in *Postaradio*» (Claudia Ravanelli - San Giovanni in Persiceto).

«In questo luogo — fece scrivere Lord Byron sul sepolcro del suo cane Boatswain — è deposta la spoglia di uno che fu bello senza vanità, forte senza insolenza, coraggioso senza ferocia. Egli possedeva tutte le virtù dell'uomo senza i vizi. E questa lode che non sarebbe che una mendace adulazione se dei resti umani ne fossero l'oggetto, non è che un giusto omaggio alla memoria di Boatswain, un cane che nacque a Terranova nel maggio 1803 e morì a Newstead Abby il 18 novembre 1808. Queste pietre segnano il posto di un amico. Uno solo ne ho conosciuto e qui riposa».

La ricetta per un concime

«Nella trasmissione *Vita dei campi* di qualche domenica fa è stato descritto un nuovo interessante metodo per preparare concimi artificiali a base di foglie. Me lo hanno riferito perché non ho potuto seguire la trasmissione in quanto affetto da asiatica. Potrebbe essere così cortesi da precisarmi i vari componenti necessari insieme alle foglie?» (Luigi R. - Orvieto).

Il prof. Enzo Bianconi che illustrò il metodo disse: «In una azienda agraria si può produrre letame artificiale quando in essa vi siano disponibili: paglia od anche residui vegetali diversi. Posta la paglia in concimaria, per ogni tonnellata si spargeranno circa 40 chilogrammi di calcocianamide; si somministreranno cioè, in media, 7 chilogrammi di azoto per ogni mille chilogrammi di residui vegetali. Compiuta la suddetta operazione si procederà a ripetute inaffiature con acqua, o meglio con una soluzione di solfato ammonico; in quest'ultimo caso, però, è necessario cospargere in precedenza la massa con carbonato di calcio in polvere. Con questi trattamenti avrà inizio una fermentazione molto simile a quella del letame. Questa fermentazione, però, non si verificherà sempre spontaneamente. Allora sarà necessario aggiungere uno speciale fermento».

Corrispondenza internazionale

«Nel programma *Notizie dal mondo cattolico* del 26 novembre si è parlato di una Associazione cattolica che si interessa di favorire gli scambi di notizie fra persone di nazionalità diverse. Potrei conoscere più dettagliatamente quanto è stato detto?» (Abbonato Radio 3897 - Lucca).

La «Corrispondenza Cattolica Internazionale» è una delle molte attività che si sono sviluppate in seno al Movimento Pax Christi. Consiste nello scambio regolare — almeno una volta al mese — di lettere fra corrispondenti di diverse Nazioni i quali cercano così di creare un legame di comprensione e di simpatia fra loro. Nelle lettere possono essere trattate anche cose personali, famigliari, scolastiche, professionali, letterarie, artistiche, sportive, ma il fine essenziale — quello religioso e morale — non deve essere perduto di vista. L'idea nacque subito dopo l'ultima guerra nell'intento di avvicinare, in particolare, i cattolici tedeschi ai cattolici francesi. Fino al 1950 l'iniziativa rimase limitata allo scopo iniziale. Dal 1950, invece, si allargò ai cattolici di tutto il mondo. Oggi vi sono oltre 10 mila coppie di corrispondenti. Chi desidera diventare «corrispondente» deve rivolgersi al Segretariato della «Corrispondenza internazionale cattolica» che ha sede nella città di Wallerfagen, nella Sarre, o al Segretariato Nazionale Italiano Pax Christi che ha sede in Roma. Occorre indicare l'età, gli studi fatti e i gusti particolari, la lingua che si sa scrivere e la nazionalità del «corrispondente» con cui si desidererebbe comunicare.

Al Capone padre

«In Siparietto dell'11 novembre, Angelo Nizza ha ricordato le tristi imprese di Al Capone, leggendo anche una lettera che questo gangster scrisse al figlio prima di morire. E' un documento singolare, che meriterebbe d'essere pubblicato» (Alfredo Serantoni - Alessandria).

Ecco il testo di quella lettera: «Caro figlio, quando leggerai queste righe non sarò più vicino a te per covarti col mio amore. Non ti chiedo che una cosa: dimentica l'uomo che fu Al Capone. Non pensare che al padre che ti ha adorato e non ha mai voluto che il tuo bene. So che ti lascia una pesante eredità: il mio nome. So anche che tu considererai come tuo dovere figliare imponendo il rispetto più assoluto della mia memoria. Sii lavoratore. Proteggi tua madre, non ha più che te. Sii il figlio che avrei voluto avere. Sii l'uomo che avrei dovuto essere. Tuo padre».

Pensieri d'autunno

«Il 16 novembre, nell'*Antologia Notturba* fu trasmessa una bella poesia cinese dal titolo *Pensieri d'Autunno*. Vorrei sapere qual'è il nome del poeta e vorrei rileggere la poesia in *Postaradio*» (Torquato Anticoli - Frascati).

Il poeta si chiama Po-Chu-I. La poesia è stata tradotta da Maria Attardo Magrini. Sorge la luna, e gli atri a nord rischiarano - e della scala illumina i gradini. - Un freddo vento da occidente soffia, - che ogni dì più in-

tristisce e piante e fiori. - E pioppi e salci han perso ormai le fronde, - dell'orchidea il brillante verde langue: - preso da queste voci di natura, - io mi sprofondo sempre più in me stesso. - Ah! come la natura, è già il mio cuore - nel suo sfiorir. Come potrian gli umani - restar giovani sempre? Il tempo fugge - e al suo passaggio fa intristire i fiori. - Sompiglia nostra vita alla scintilla, - che da percossa pietra scaturisce: - perciò a godere i beni della vita - noi sempre troppo tardi giungeremo.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Identificazione del monoscopio

«Desidero sapere a quali stazioni corrispondono i monoscopi n. 19 e 21 che, qui a Salerno, ricevo con l'antenna del canale 3, ma molto male» (Vito D'Aniello - Salerno).

Il monoscopio con il n. 19 viene trasmesso dal Centro di M. Gamberie (canale D) mentre quello n. 21 viene trasmesso dal Centro di M. Soro (canale E), entrambi in Sicilia. Con l'occasione le ricordiamo che recentemente è entrato in funzione il ripetitore di Perdifumo che funziona anch'esso sul canale E, ma con polarizzazione verticale. Esso ritrasmette il segnale di M. Fauto (monoscopio n. 11).

Cinescopio e nastro magnetico

«Vorrei sapere, se possibile, la durata in ore di un cinescopio da 21" ed il prezzo di uno nuovo. Vorrei inoltre conoscere quanto dura una registrazione su un nastro magnetico, quante incisioni si possono fare e quanto costa lo stesso» (Vincenzo Rutigliano - Bari).

La durata media del cinescopio da 21 pollici si aggira sulle 2000 ore ed il costo è di circa ventimila lire.

Non ci sono limiti di durata per la conservazione delle registrazioni su nastro magnetico. Il numero delle registrazioni eseguibili è infinitamente grande tant'è che in genere si suole cambiare il nastro solo perché intervengono inconvenienti meccanici per l'uso troppo prolungato come lo svergolamento del nastro stesso con conseguente ondulatione della sua superficie e quindi non perfetto contatto con la testina di registrazione. Il costo di una bobina di nastro di 3/4 di pollice si aggira sulle quaranta lire al metro.

Radiorecettore portatile

«Sono imbarazzato nella scelta fra l'apparecchio portatile classico a valvole e quello più recente a transistori. Gradirei perciò il parere ed il consiglio del tecnico, tenendo presente che l'apparecchio verrà usato tanto in casa che all'aperto, all'incirca in egual misura» (R. Gaggi - Pisa).

I classici ricevitori a valvole di tipo portatile hanno bisogno, per funzionare, di due batterie: una per l'accensione dei filamenti e l'altra, a tensione più elevata, per l'alimentazione anodica. La prima ha durata limitata mentre la seconda può funzionare anche per qualche mese. Alcuni di questi ricevitori hanno la possibilità di essere alimentati o attraverso la rete o con le batterie ed in più è prevista la carica della batteria di accensione che in tal caso è un piccolo accumulatore.

Si costruiscono ricevitori portatili a valvole i quali possono funzionare su onde medie, corte e a modulazione di frequenza.

I ricevitori a transistori sono più compatti e richiedono una sola batteria a bassa tensione che può durare molti mesi. Sono però costruiti solo per le onde medie data la limitazione imposta, almeno fino ad oggi, dai transistori i quali non funzionano in modo soddisfacente su frequenze molto elevate.

Il ricevitore a transistori soddisfa quindi chi desidera avere esclusivamente un ricevitore portatile di piccolissimo ingombro e di esercizio economico.

Chi invece desidera avere un ricevitore ad uso promiscuo, potrà orientarsi verso quelli a valvole con possibilità di alimentazione con batterie e con rete.

Immagini con riflessioni

«Desidererei sapere da che dipende il difetto del mio televisore secondo il quale le immagini della parte destra di chi guarda lo schermo presentano una specie di contorno» (Nicola Male - Pizzo Calabro).

Le cause possono avere più origini; potrebbe trattarsi di un difetto proprio del ricevitore per il quale non possiamo dare altro consiglio che farlo controllare da un tecnico esperto. Altra fonte dell'inconveniente può essere l'impianto di antenna non perfettamente a punto per cui si hanno disadattamenti di impedenza fra l'antenna e la linea di discesa o fra quest'ultima ed il ricevitore. Infine se la ricezione avviene in città e con antenna interna il disturbo può essere dovuto alle riflessioni degli edifici circostanti.

Ripetitore

«Desidererei sapere se corrisponde a verità la notizia data dalla stampa locale di un Ripetitore TV a Capo Berta (Imperia). In caso affermativo, a quale altezza sul livello del mare è situato il ripetitore? Qual è l'altezza del traliccio dell'antenna? Quale è la sua potenza? Su quale canale funziona?» (Fino Spelta - Arma di Taggia).

Il ripetitore di Imperia è entrato in funzione il giorno 18 agosto u. s. ed irradia verso Imperia una potenza di 45 W. Esso è situato in località Pini del Rosso ad una altezza di 240 metri s.l.m. L'altezza dell'antenna è di mt. 50. Esso irradia sul canale E ed ha polarizzazione verticale.



Virgilio Sabel, autore del documentario televisivo «Conoscerci», una delle opere premiate dalla giuria del «Premio Napoli 1957».

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.45** Lavoro italiano nel mondo
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
- 7.30** Culto Evangelico
- 7.45** Musica per orchestra d'archi
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** Vita nei campi
Trasmissione per gli agricoltori
- 9** — **Concerto di musica sacra**
Bach: Corale « Wir glauben all an einem Gott »; Haendel: Concerto n. 6 in si bemolle maggiore op. 4, per organo e archi: a) Andante - Allegro, b) Larghetto, c) Allegro moderato; Casini: Pensiero musicale VIII, per organo; Buxtehude: « O clemens, o mitis, o celestis Pater », cantata per soprano e complesso strumentale
- 9.30** **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 10** — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Don Mario Pucinelli
- 10.15** Notizie dal mondo cattolico
- 10.30** Trasmissione per le Forze Armate « Tre per tutti », programma a premi presentato da Corrado
- 10.50** Debussy: Jardins sous la pluie (n. 3 da « Estampes »)
- 10.55** In collegamento con la Radio Vaticana
Dalla sala del Concistoro:
MESSAGGIO DEL SANTO PADRE PIO XII IN OCCASIONE DEL NATALE
- 11.45** Bach: Concerto in re minore, per violino, oboe e orchestra
a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (Violinista Manuel Compinsky; oboista Gordon Schönberg)
Orchestra sinfonica diretta da William van Berg
- 12** — **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Enzo Cera-
gioli
Cantano Roberto Altamura, Nella Colombo, Aurelio Fierro e Tonina Torrielli
- 12.40** L'oroscopo del giorno (Motta)
- 12.45** Parla il programmatista
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 13.50** Parla il programmatista TV
- 14** **Giornale radio**
- 14.10** Miti e leggende (G. B. Pezzoli)
- 14.15** **RADIOCRONACA DALLO STADIO SAN SIRO DI MILANO DELL'INCONTRO DI CALCIO ITALIA - PORTOGALLO VALEVOLE PER LE QUALIFICAZIONI DELLA COPPA DEL MONDO**
Radiocronista Nando Martellini (Stock)
- 16.15** Franco Russo e il suo complesso
- 16.30** * **Fantasia musicale**
- 17** — Emanuele Weiss Levi: « La Festa ebraica di Chanuccà »
- 17.15** Mario Gangi e la sua chitarra
- 17.30** **CONCERTO SINFONICO**
diretto da KARL SCHURICHT con la partecipazione del pianista Samson François
Beethoven: Egmont, ouverture; Liszt: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore: a) Allegro maestoso - tempo giusto, b) Quasi adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro marziale animato - più mosso; Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98: a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, d) Allegro energico e appassionato
Orchestra Nazionale della Radio-diffusion Télévision Française
Registrazione effettuata il 22-6-1957 in occasione del Festival di Strasburgo

- Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi
- 19** — * **Musica da ballo**
- 19.45** **La giornata sportiva**
- 20** — * **Musiche da film**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- MOSAICO**
Orchestra e voci nel mondo della musica leggera
- 21.45** **Lecture dell'Inferno**
a cura di Natalino Sapegno
Canto XIII - Dizione di Giorgio Albertazzi
Rabaud: La processione notturna, poema sinfonico op. 6
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mitropoulos
- 22.15** **VOCI DAL MONDO**
Attualità del Giornale radio
- 22.45** **Concerto del Duo Mainardi-Zecchi**
Vivaldi: Sonata in la minore, per violoncello e pianoforte: a) Largo, b) Allegro, c) Largo - Allegro; Schumann: Adagio e Allegro
- 23,15** **Giornale radio** - L'incontro di calcio Italia - Portogallo, commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** — * **Erik Satie**
Parade musiche di balletto
Orchestra « Philharmonia », diretta da Igor Markevitch
- 16.15** **Le occasioni dell'umorismo**
Russia amena
da: Viaggio col nichilista - Il segreto di una famiglia moscovita - La voce della natura
di Nikolaj Leskov
Traduzione e adattamento di Vittorio Sermoni e Emilia Stobbia
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Carla Bizzarri, Arnoldo Foà, Ivo Garrani,
- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
Lucinda di Friedrich Schlegel a cura di Enrica De Palma
- 19.30** **Bela Bartok**
Divertimento per orchestra d'archi
Allegro non troppo - Molto adagio - Allegro assai
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
- 20** — **Piani di riforme e problemi attuali dell'istruzione primaria**
Ferdinando Isabella: I fabbisogni dell'edilizia scolastica
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
Paul Dukas (1865-1935)
Sinfonia in do maggiore
Allegro non troppo vivace, ma con fuoco - Andante espressivo e sostenuto - Allegro spiritoso
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pierre Dervaux
- 7.50** **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8.30** **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte prima)
- 10.15** **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminili, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10.45** Parla il programmatista
- 11** — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)
- 11.45-12** **Sala Stampa Sport**
- MERIDIANA**
- 13** **La canzone? ...Ma non è una cosa seria...**
(Alberti)
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino della transitabilità delle strade statali
Simpaticissimo
di Dino Verde
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
- 14-14.30** **Scatola a sorpresa**
(Simmenthal)
* **Norrie Paramor e la sua orchestra**
Negli interv. comunicati commerciali
- 15** — **Finestra a Marechiaro**
Voci di oggi e canzoni napole-

tane di sempre, a cura di Giovanni Sarno

- 15.30** * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

POMERIGGIO DI FESTA

- 16** **FANTASIA**
Voci, armonie, ritmi
- 17** — **MUSICA E SPORT**
(Tè Lipton)
Nel corso del programma:
Radiocronaca del Premio Amalfi dall'Ippodromo di Villa Glori in Roma (Radiocronista Alberto Giubilo)
- 18.30** Parla il programmatista TV
* **Balliamo con Ray Anthony e Xavier Cugat**

- 19.15** * **Pick-up**
(Ricordi)

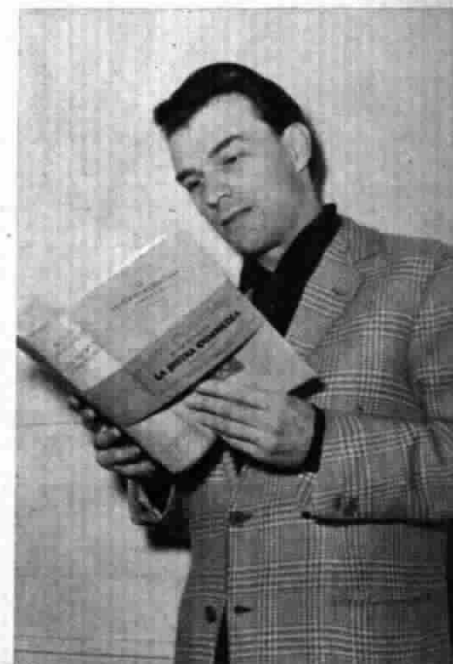
INTERMEZZO

- 19,30** * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
* **Musica dallo schermo**

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **IL CAFFE' DEI VECCHI AMICI**
Cinevarietà di ieri e di oggi
Soggetto e sceneggiatura di Fiorentini e Talarico - Presentano Milly e Corrado
Realizzazione di Maurizio Jurgens
- 22** — * **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Giorgio Consolini, Franca Frati, Rino Palombo e Nilla Pizzi
- 22.30** **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva
- 23-23.30** * **Musica per i vostri sogni**



L'attore Giorgio Albertazzi cui è affidata la dizione del Canto XIII dell'Inferno dantesco. La trasmissione viene effettuata alle ore 21.45 per il Progr. Nazionale

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** Henry James: **Le due facce**, adattamento di Raffaele La Capria
- 13.45-14.30** * **Musiche di Haydn e Mendelssohn** (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 21 dicembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23.35-0.30: Balliamo con Ambrose, Tony Romano e Glauco Masetti - 0.36-1: Fantasia d'autunno camera - 3.06-3.30: Successi di tutto il mondo - 3.36-4: Musica, dolce musica - 4.06-4.30: Musica operistica - 4.36-5: Contrasti musicali - 5.06-5.30: A giro di valzer - 5.36-6: Ouvertures e cori da opere

10,15 La TV degli agricoltori
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. Messa

11,30 Il Re che verrà
Il significato del Natale
A cura di Nazzareno Taddei

14,30 Pomeriggio sportivo

17,30 Il romanzo di un giovane povero
dal romanzo omonimo di Octave Feuillet

Traduzione e riduzione di Carlo Maria Pensa
Quarta ed ultima puntata

Personaggi ed interpreti
Margherita Laroque

Lea Padovani
Massimo Odlot Paolo Carlini
Giuseppina Laroque

Evi Maltagliati
Elena, sorellina di Massimo
Emilia Gatti

Il capitano Laroque
Aldo Silvani

Il signor Laubepin
Giuseppe Pagliarini

La vedova Aubry
Fanny Marchiò

La signorina Helouine
Annunziata Alegiani

Il signor di Bevallan
Franco Volpi

La signorina Jocelinda
Laura Carli

Il dottor Desmaret
Aldo Pierantoni

Alano, maggiordomo
Diego Parravicini

La signora di Saint Cast
Rina Centa

Arturo, suo nipote
Franco Bucci

Il notolo di Rennes
Gaetano Marini

e con: Thea Bonfant, Dinny Cassinis Del Guerra, Monica Coffer, Franz Dama, Lucia

Mari, Roberto Pescara, Paolo Pieri, Elisa Pozzi, Giuseppina Setti

Regia di Silverio Blasi
Registrazione

18,30 Notizie sportive

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Motta - Durban's - L'Oreal - Supertrim)

21 — Telematch

Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto

Realizzazione di Piero Turchetti

22,15 Sarò breve

Divagazioni di Ugo Tognazzi

Partecipa Laurotta Masiero
Testi di Scarnicci e Tarabusi

Terza puntata

Regia di Eros Macchi

22,35 Cineselezione

Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra

La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero

A cura della INCOM

23 — La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Telegiornale

Seconda edizione

... Ed eccovi ora un Agostino natalizio!



E così, ora che l'anno sta per finire e Natale è imminente, Vi presentiamo un Agostino natalizio. Anche lui, poverino, dopo aver lavorato tanto, ha diritto di esprimere i propri desideri!

Tuttavia, anche così soffuso della dolce aura natalizia, Agostino non perde il suo mordente e fa sfoggio di idee bislacche. Non dovette proprio perdere questa scennetta che, animata da Carlo Dapporto, apparirà stasera, 22 dicembre alle ore 20,50, nella rubrica televisiva « Carosello ». La trasmissione vi è offerta dalla Durban's la nota casa produttrice del famoso « dentifricio del sorriso », la quale, mentre vi augura buon divertimento e Buone Feste, vi ricorda che è bene accogliere il Natale con uno scintillante « sorriso Durban's » pieno di felicità!...

Una delle più recenti pubblicazioni
di

RICCARDO RICCIARDI EDITORE
LA DIVINA COMMEDIA
di

DANTE ALIGHIERI

con il commento di **NATALINO SAPEGNO**

“... non solo superiore ad ogni altro per penetrazione e dottrina, ma a tutti preferibile per chiarezza, coerenza, onestà.,,

(Corriere della Sera 13-11-57)

★

È il volume n. 4 della collana

“La Letteratura Italiana - Storia e Testi., pp. XXXVII - 1278, legato in buckram, L. 6.000

★

Esclusività di diffusione e vendita

ARNOLDO MONDADORI EDITORE

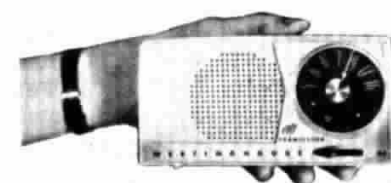
TELEMATCH

(segue da pag. 19)



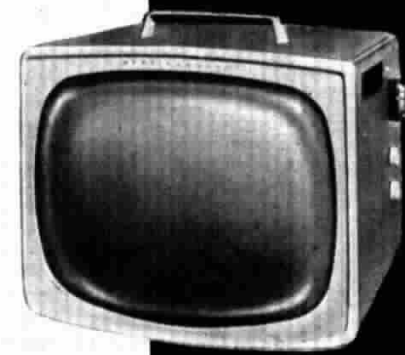
Le anime gemelle Dopo una serie di giovani sposi, o di padri e madri, alla ribalta delle anime gemelle Olga e Mario Benedetti hanno portato nella fatidica cabina la voce dei nonni. Nonni fra i più invidiabili d'Italia, che ricordano alla perfezione anche gli episodi di trent'anni fa e ne sanno citare data ed ora, tanto da non intormentirsi di fronte a nessuna delle dodici domande sgranate da Enzo Tortora ed arrivare in pochi minuti al traguardo delle 300 mila lire. Di fronte ai teleschermi, domenica sera, c'erano tutti i tranvieri dell'ATAG: i nuovi ed antichi colleghi del signor Benedetti non potranno che essersi compiaciuti della prova eloquentissima dell'ex bigliettario

Westinghouse



radio
tascabile
a 5 e 7
transistor

televisori
portatili
da 17"
110°



Distributrice per l'Italia: **DITTA A. MANCINI**
MILANO - Via Lovanio, 5 - ROMA - Via Civinini, 37-39

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nirolo Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma altoatesino - Sonntagsevangelium - Wiener Sängerknaben - Sendung für die Landwirte - Der sender auf dem Dorfplatz: Lana - Nachrichten zu Mittag - Programmverschau - Lottotestungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - Christkind Erdenreise - Eine Weihnachtsoper für Kinder von Franz Peter Kürten; Musik: Gustav Kneip (Bandaufnahme des Südwestfunk Baden-Baden) (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo I).

9 Servizio religioso evangelico (Trieste 1).

9,15 Canti di Natale - Esecuzioni di cori friulani e giuliani (Trieste 1).

9,35 Musiche operettistiche - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo I).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana. 13,20 Due mani e un pianoforte: Dora Musumeci: Spotti: Carnevale a Cuba; Leucuna: Andalusia; Autori Vari: Fantasia di motivi - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 «Il bragozzo», settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo I).

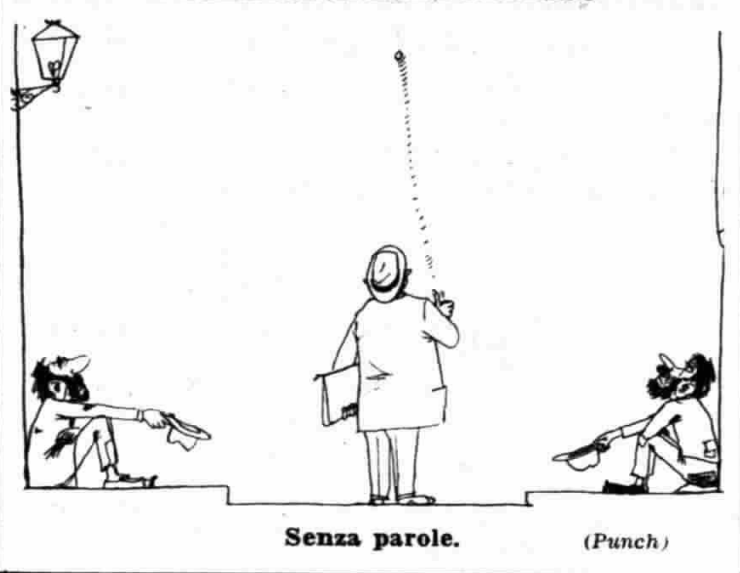
In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie gradite - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa.

13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Concerto pomeridiano - 16,20 Musiche ungheresi (Dischi) - 17 «Musica nel crepuscolo», atto unico di John Gielgud - 18 Chopin: Concerto n. 1 in mi minore per piano e orchestra op. 11, solista Friedrich Guida - Orchestra Philharmonia di

L'ELEMOSINA DEL DUBBIOSO



Londra diretta da Sir Adrian Boult (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mosaico sonoro - 21 Gianni Saffred e il suo complesso - 21,15 Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67 (Dischi) - 22 La domenica dello sport - 22,10 Nel mondo del jazz - 22,35 Len Mercer e la sua orchestra d'archi (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

9,30 Santa Messa in collegamento RAI - 10,55 Dalla sala del Concistoro: Messaggio del Santo Padre Pio XII in occasione del Natale - 14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Natalità» cantata per tenore, coro ed orchestra di Lorenzo Perosi, diretta da A. Vitali con Gino Sinimberghi.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore. 20,17 Aperitivo d'onore. 20,35 Fatti di cronaca. 20,40 La mia cucina e la sua bambinaia. 21 Club del buon umore. 21,10 Il successo del giorno. 21,15 C'era una voce. 21,30 Il grande gioco, con Yvonne Solal e Pierre Danlou. 22 Grande parata della canzone. 22,30 Per lei, questa musica! 22,35 Le donne che amai. 22,45 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

AVVENTURE DI CACCIA



FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 19,05 A colpi d'arancio e a colpi di limone, con Pierre-Jean Vaillard. 19,30 Orchestra Larry Green. 19,40 La mia cucina e la sua bambinaia. 19,45 Notiziario. 20 Rimanete freddi! 20,15 Orchestra Joe Fingers. 20,20 Cavalcata, con Bourvil e Annie Cordy. 20,45 La corsa dei milioni. 21,05 Le donne che amai. 21,20 Viva i francesi! 22 Notiziario. 22,10 Confidenze. 22,20 Concerto diretto da Arthur Fiedler. 23 Notiziario. 23,05 Appuntamento a Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,15 «L'agnello di Natale» racconto di Herbert E. Bates. 19,30 Concerto corale per l'Avvento. 19,45 Notiziario. 20,05 «Il piatto ben guarnito», varietà musicale. 21,15 «Canzoni dalla cucina», ricordi d'infanzia ricostruiti da Hartmann Goertz. 22,15 Notiziario. 22,45 Mosaico musicale. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica leggera nell'intimità.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Marjorie Thomas e l'orchestra Palm Court diretta da Max Jaffa. 20,45 Canti natalizi. 21,30 «Soames Forsyte, Esq.», adattamento radiofonico di Muriel Levy, tratto da «A Modern Comedy» di John Galsworthy. IV puntata. 22 Notiziario. 22,15 Diario 1914. 23,15 Concerto di musica da camera. 23,35 Novella. 23,50 Epilogo. 24-0,08 Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. 6 L'ora melodica. 6,45 Musica di Brahms. 7 Notiziario. 8,30-9 Dischi per una isola deserta. 10,15 Notiziario. 10,35 Musica di Brahms. 10,45 Rosemary Squires e il trio Hedley Ward. 11 «The Trouble with Toby». 12 Notiziario. 12,30 «Educating Archie», varietà. 13 Interpretazioni del pianista Claudio Arrau. 13,15 L'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e artisti del Commonwealth. 14 Notiziario. 15,15 Haendel: «Il Messia», per soli, coro e orchestra, diretto da Leslie Woodgate. 16,15 «Natale a Bracebridge Hall», saggio di Washington Irving. Adattamento di Geoffrey Murray. 17 Notiziario. 17,45 Pianista Ian Stewart. 18,15 Musica di Brahms. 18,30 Pastoralie natalizie. 19 Notiziario. 19,30 «Round the Bend» (Edizione natalizia). 20 Diario del 1920. 21 Notiziario. 21,15 Complesso Deep Harmony diretto da Allen Ford. 21,30 Canti sacri. 22,15 Musica da ballo. 23 Tommy Reilly, il basso Frank Clark, il chitarrista Bert Weedon e il pianista Ken Jones. 23,15-23,46 «Paul Temple e il caso Spencer», giallo di Francis Durbridge. Quinto episodio: «Una sorpresa».

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. 19,40 Franz Liszt: «Christus», oratorio diretto da Hans Münch. 22,15 Notiziario. 22,20 Melodie ritmiche eseguite dal Quintetto Fred Walter col violinista Herbert Rehbein. 22,45-23,15 Musica per sognare.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

8,15 Notiziario. 8,20 Almanacco sonoro. 8,45 Cartoline postali. 9,15 Così nasce... 9,45 Complesso corale «La Canterina» di Giubisco diretto da Waldes Keller. 10,10 Note alla chitarra. 10,15 Pagine sull'infanzia, di Francesco Chiesa. 10,30 Bach: Concerto brandeburghese n. 6 in si bemolle maggiore. 10,50 Ohan Dourian: Pastorale n. 4. 11,30 Religiosità e musica: Gaudin natalizio. 12 Rimsky-Korsakoff: Il gallo d'oro, suite. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15 «Il transatlantico», di Delia Dagnino. Crociera con giochi e indovinelli a premio. 13,45 Quintetto moderno diretto da Iller Pattocini. 14 Il microfono risponde. 14,30 «3 x 4» novità europee della musica leggera, della canzone e del jazz. 15 Dischi. 15,15 Sport e musica. 17,15 Concerto della Musica Cittadina di Chiasso diretto da Pietro Ermenegildo. 18,15 Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. 19,15 Notiziario. 19,20 Motivi italiani. 19,30 Giornale sonoro della domenica. 20 Bach: Sonata seconda in mi maggiore, interpretata dal violinista Ferdinand Mezger e dal pianista Luciano Sgrizzi. 20,30 «L'osteria della gloria», commedia in tre atti di Arnaldo Fraccaroli. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Attualità culturali.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Henri Guillemain parla della conversazione di Paul Claudel. 19,50 Musica leggera. 20 Divertimento musicale viennese. 20,20 «Esther», di Jean Racine. Musica di scena di Jean-Baptiste Moreau. 22,30 Notiziario. 22,50 Concerto di musica sacra diretto da Roger Vuotaz. Solista: soprano Flore Wend. Al cembalo: Maroussia le Marc'Hadour. Bach: Cantata n. 84 «Ich bin vergnügt mit deinem Glück», per soprano, coro e orchestra. Roger Vuotaz: Salmo 33 dalla Cantata dei salmi per coro e orchestra, op. 94. 23,12-23,15 Canzoni.



questo è il modo

- * semplice
- * pratico
- * igienico



per dare vita e splendore ai vostri capelli al fine di rendere più luminoso e più seducente il vostro viso: spazzolate energicamente i capelli tutti i giorni per alcuni minuti, pettinateli indi spruzzate un po' di brillantina Linetti liquida perchè è un prodotto fine a base di olii essenziali rari perchè non unge e mantiene i capelli soffici e ordinati perchè usata con lo spruzzatore sparge sulla intera capigliatura una miriade di stelle che la rendono bella e brillante perchè di uso pratico e igienico in quanto, per la sua applicazione, elimina l'impiego delle mani o della spazzola.

Questa regola, pratica ed igienica, vale anche per le capigliature maschili allo scopo di rendere e conservare i capelli leggermente ondulati, soffici e brillanti.

GRATIS un saggio di Lavanda Linetti in ogni confezione



flaconi normali da L. 150 - 200 spruzzatore speciale L. 250

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Crescendo (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Tanti fatti, settimanale di attualità a cura di A. Tatti
- 11.30** Musica sinfonica
Haydn (rev. Einstein): *Sinfonia n. 80 in re minore*; a) Allegro spiritoso, b) Adagio ma non troppo, c) Minuetto, d) Finale (Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Harold Byrns); Smetana: *Wallenstein's camp*, poema sinfonico op. 14 (Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Hans Swoboda)
- 12.10** **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Giorgio Consolini, Franca Frati, Rino Palombo e Nilla Pizzi
- 12.50** 1, 2, 3... **vial**
(Pasta Barilla)
Calendario
(Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti**
Magone: a) *Berceuse*, b) *Toccata*; Rossi-Oldrati: *Preludio* (Pianista Ermelinda Magnetti); Casagrande: *Due liriche*: a) *Alla sera*, b) *Imitazione* (Soprano Lidia Marimpetri, pianista Renato Josi); Rattalino: *Cadenze* (Pianista Ermelinda Magnetti)
- 17** — **Giorni nostri**
Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollo e Stefano Jacomuzzi
Realizzazione di Italo Alfaro
- 17.30** **La voce di Londra**
- 18** — **Girandola di canzoni**
con le orchestre di Bruno Canfora, Ernesto Nicelli, Carlo Savina e Armando Fragna
Pallesi-Coppola: *Che sbadato!*; Nisa-Filibello-Olivares: *O guaglione all'estero*; Poletto: *Oltre la vita*; Rondella-Pirozzi: *Dimme peccché*; Romeo: *Pasturella*; Mascia-Pizzigoni: *Tante cose belle*; Cherubini-Pagano: *Lettera nel fuoco*
- 18.30** **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese
- 18.45** **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Cantano Sergio Bruni, Nunzio Gallo, Gloria Christian, Aurelio Fierro e Grazia Gresi
Cioffi: *Trapanarella*; Mallozzi-De Angelis: *Scaletta 'e seta*; De Mura-De Angeli: *Zi' Gennaro rock'n roll*; Bonagura-Genta: *Cuzzecché*; De Lutio-Cioffi: *Nnammurata 'e nata vota*; Dura-Salerni: *Scugnizzello 'nnammurato*
- 19.15** **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio

- 19.30** **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arti
Direttore G. B. Angioletti
Alessandro Ronconi: «Cicerone critico» - Luigi Santucci: «Ritratto di Fabio Tombari» - Note e rassegne
- 20** — * **Il club dei solisti**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**
diretto da OTTAVIO ZIINO
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta Martini & Rossi con la partecipazione del soprano Anna Moffo e del baritono Ettore Bastianini
Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia; Massenet: *Thais*: «O Alessandria»; Rossini: *Semiramide*: «Bel raggio lusinghiero»; Leoncavallo: *Zazà*: «Zazà piccola zingara»; Verdi: *Rigoletto*: «Caro nome»; Wagner: *Siegfrido*: *Mormorio della foresta*; Verdi: *Don Carlos*: «Per me giunto è il di supremo»; Puccini: *Suor Angelica*: «Senza mamma»; Giordano: *Andrea Chénier*: «Nemico della Patria»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: «Il dolce suono»; Weber: *Eurianthe*, ouverture
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.30** André Previn al pianoforte
- 22.45** **Duo**
Programma scambio tra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana
Orchestra Jacques Metehem
Cantano Cora Vaucaire, Colette Marf e Jacques Jamsen - Presenta Hélène Saulnier
- 23.15** **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Musiche di Castelnuovo - Tedesco e Fuga
Mario Castelnuovo-Tedesco
La dodicesima notte ouverture n. 2 per il Teatro di Shakespeare
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Manno Wolf Ferrari
Sandro Fuga
Concertino per tromba e orchestra
Allegro vivace - Andante lento - Canzone
Solista Leo Nicosia
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
- 19.30** **La Rassegna**
Cultura nord-americana
a cura di Gerardo Guerrieri
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
J. Ch. Bach (1735-1782): *Sinfonia in mi bemolle maggiore* per doppia orchestra
Allegro spiritoso - Andante - Allegro
Direttore Nino Sanzogno
K. A. Hartmann (1905): *Concerto per viola e orchestra*
Rondò, Allegro con moto, Allegro
Melodia, Impetuoso, Andante tranquillo - Allegro (Rondò variato)
Solista Lodovico Coccon

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Dal «Galateo» di Giovanni della Casa: «Natura ed educazione»
- 13.30-14.15** **Musiche di P. Dukas** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 22 dicembre)

SECONDO PROGRAMMA

- 9** **MATTINATA IN CASA**
Effemeridi - *Notizie del mattino*
Il Buongiorno
- 9.30** Le più belle canzoni di Napoli
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- 
- Il cantante chitarrista calabrese Otello Ermanno Profazio che sarà intervistato nel corso della trasmissione *Flash*: istantanee sonore, programmata alle 13.20
- 13** **MERIDIANA**
Le nuove canzoni italiane
Orchestra diretta da Enzo Cera-gioli
Cantano Roberto Altamura, Nella Colombo, Aurelio Fierro e Tonina Torrielli
(Salumificio Negroni)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»

- 13.45** Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
- 13.50** Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** **OGGI IN VETRINA**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Scherzandoci sopra**
Divertimenti musicali di Lelio Luttazzi
- 14.45** * **La vedetta del giorno**
Los Paraguaos
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
- 15.15** **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti
- 16** **POMERIGGIO IN CASA**
* **Sulle ali della musica**
- 16.30** **LA TORRE SUL POLLAIO**
Commedia in tre atti di Vittorio Calvino
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Tino Carraro
La vedova Baran Lina Acconci
La signora Fulvia Giuliana Corbellini
La portinaia Wanda Pasquini
Alfredo Goss Giorgio Piamonti
Anna Nella Bonora
Lucia Marina Dolfin
Andrea Rossi Tino Carraro
Mario Franco Sabani
Guido Fausta Mazzucchielli
Il medico Tino Erler
L'ingegnere Gaetano Verna
Il signore Ottavio Fanfani
Un usciere Corrado De Cristoforo
Il preside Franco Luzzi
Il possidente Rodolfo Martini
Regia di Umberto Benedetto
- 18.30** **Giornale radio**
Alberto Semprini al pianoforte
- 18.45** **Ricordo di Storacl**
- 19** — **CLASSE UNICA**
Giorgio Luigi Bernucci - *Le grandi organizzazioni internazionali contemporanee: Il Patto Atlantico*
Carlo Bo - *Grandi narratori francesi dell'800: Balzac. Vocazione di narratore*

INTERMEZZO

- 19.30** * **Alfalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- ACQUARELLI MUSICALI**
Due biglietti per Rio
(Miscela Leone)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** **IL PIANETA DELLE FORTUNE**
Romanzo geologico di Mario Brancacci - Ultima puntata
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Musiche originali di Bruno Canfora
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regia di Nino Meloni
Al termine: **Ultime notizie**
- 22** — * **Orchestra della canzone** diretta da Angelini
- 22.30** **Incontro Roma-Londra**
Domande e risposte tra italiani e inglesi
- 23-23.30** **Siparietto**
* **Notturmo**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 **"NOTTURNO DALL'ITALIA"** - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: I Modernaires - Il complesso Franco Chiari, le voci di Sophia Loren e Dean Martin e gli archi di Ricardo Santos - 0,36-1: Musica da camera - 1,06-1,30: Parata d'orchestre - 1,36-2: Le canzoni del Vesuvio - 2,06-2,30: Musica sinfonica - 2,36-3: Musica per tutti - 3,06-3,30: Pagine scelte - 3,36-4: A ritmo di swing - 4,06-4,30: Musica e colori - 4,36-5: Solisti celebri: pianista Vladimir Horowitz - 5,06-5,30: Girandola di canzoni - 5,36-6: Musica scacciapensieri - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Vittorio Calvino

LA TORRE SUL POLLAIO

Tre atti di Vittorio Calvino

Il ragioniere Andrea Rossi, un ometto mansueto e indifeso, si è messo in capo di costruire sulla sua terrazza una torre di mattoni per avvicinarsi a Dio e dirgli il suo disgusto per la corruzione e la cattiveria degli uomini. Ora avviene che uno dei mattoni va a cadere nel pollaio di una inquilina bisbetica e quasi gli uccide un gallo. Proteste, putiferio, scandalo. Viene denunciato e irriso da un giornale locale, gli viene intimato lo sfratto, sta per perdere l'impiego. Creduto pazzo, il poveretto, per salvare la famiglia, è ora disposto a rinunciare a quell'unico suo mezzo di evasione spirituale, ma ecco che il buon Dio viene a visitarlo e a Lui

Ore 16,30 - Secondo programma

egli confida le sue pene, l'impossibilità di sopportare tante violenze. Dio minaccia un nuovo diluvio, di questo castigo Andrea sarà il novello Noè. Scoppia un violento temporale, ecco è la fine. Il poveretto è disperato, ora vorrebbe salvar tutti, buoni e cattivi, amici e nemici. E corre ad avvertirli. Scossi da quest'aura di miracolo, gli abitanti della cittadina pensano di sfruttare a fini pratici le visioni di Andrea, e son pronti a riverirlo purché egli fornisca le prove dei suoi colloqui con Dio. Ma la moglie, che ha subito tanti guai, minaccia di andarsene con i figli se Andrea non mette giudizio. E il ragioniere finisce col rinnegare tutto, chiedendo perdono a Dio: «è così difficile essere amico Tuo, ma non abbandonarmi; ci vedremo qualche volta, ci parleremo in segreto, e lo sapremo noi due soli, Tu ed io». Conclusione amara, ma non pessimistica di un'opera tutta pervasa di poesia e d'amore per gli umili. Con questa commedia, Vittorio Calvino, spentosi improvvisamente il 10 luglio 1956 a Montefalco a soli quarantasette anni, vinse nel 1949 il «Premio Sanremo» per il Teatro. Laura Solari e Sergio Tofano ne sono stati i primi interpreti.

TELEVISIONE

lunedì 23 dicembre

17.30 La TV dei ragazzi

a) *Stella, stellina, Natale s'avvicina*

Si conclude, con questa, la serie delle trasmissioni effettuate durante il mese di dicembre e dedicate ad argomenti particolarmente sentiti dai ragazzi in clima natalizio. Così, i piccoli spettatori hanno potuto compiere un rapido giro nel mondo dei giocattoli per rendersi conto delle ultime novità, hanno appreso come si possa, — con un po' di estro e di pazienza — confezionare dei graziosi cartoncini augurali, come si allestisce un presepe, e hanno potuto avere sott'occhio un vasto panorama di libri-strenna.

b) *Padre Mariano ai ragazzi*

«Poesia del Natale»

c) *La pallina magica*

Distribuzione:

Rank Film

Film - Regia di Darrel Catting

Interpreti: Carole Shelley, David Hanneford

E' uno dei film più divertenti della produzione cinematografica per ragazzi, in cui gli elementi della fiaba e della commedia hanno raggiunto una simpatica fusione. Un ragazzo, una fanciulla, il loro papà... e una pallina. Questi gli interpreti. La vicenda non ha trama, poiché è costituita da una serie di avventure e di situazioni, l'una più strana dell'altra, provocate dalla prodigiosa pallina.

18.30 La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della domenica

19 — Questo nostro cinema

Rubrica cinematografica realizzata in collaborazione con l'ANICA a cura di Bruno Beneck

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Tot - Star - Colgate - Wyler Vetta Incaflex)

21 — Telesport

21.15 Un domani per i nostri figli

Programma di orientamento professionale

Realizzazione di Giuliano Tomei

21.35 Dal Teatro del Convengo in Milano

Cosa sognano le fanciulle di Alfredo De Musset

Traduzione di Enzo Ferrieri

Personaggi ed interpreti

Il duca Laerte

Luciano Alberici

Silvio Marcello Bertini

Iro Giancarlo Cobelli

Ninon Francesca Benedetti

Ninette Giuseppina Setti

Flora Tiziana Mischi

Spadillo Nino Castelnuovo

Quinola Sandro Mozzi

Regia teatrale di Enzo Ferrieri

Ripresa televisiva di Giancarlo Galassi Beria

(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

Al termine:

Telegiornale

Seconda edizione

Un padre conosce bene «cosa sognano le fanciulle»

(segue da pag. 14)

nesio, quanto Silvio è riservato e prudente; talché è lo stesso duca Laerte, non così anziano ancora da aver dimenticato quali siano i sogni dell'adolescenza, ad insegnare a quel giovane dabbene in qual modo s'abbiano a conquistare le fanciulle. Non — ammonisce — per le tranquille vie di approcci casalinghi e sotto gli occhi del futuro suocero; ma con spirito d'avventura che valga ad accendere la fantasia femminile. Ubbidendo al piano predisposto dal duca, che dal canto suo già aveva provveduto a cantar serenate alle figliole fingendosi un misterioso cavaliere, il tentennante Silvio dà la scalata, nottetempo, alle stanze di Ninon e Ninette e il padre finto burbero interviene al momento opportuno, brandendo un fioretto e creando in tal modo, nel cuore delle ragazze, il gusto dell'amore contrastato. Le due figliole, però scoprono d'aver ricevuto da Silvio due copie di un'identica missiva d'amore (scritta in realtà dal solito padre) e, pensando d'essere state burlate dal giovanotto, lo vorrebbero respingere. Ma l'incidente non basta a mandare a monte il disegno paterno ed una delle fanciulle finirà, con soddisfazione di tutti, di cadere nelle braccia del castissimo Silvio.

Fragile come una palla di vetro soffiato, la commedia è tuttavia ricca di uno spirito saposo e, direi quasi, irridente. La figura di questo padre che vuol conquistare la felicità per le proprie figlie ricorrendo ai mezzi meno ortodossi del romanticismo tradizionale, balza fuori con divertente rilievo. Ferrieri ha voluto irrobustire la diafana struttura del testo movimentando il fragile spettacolo con le aggraziate musiche di Jacqueline Perrotin e con l'intervento di azioni mimiche bene articolate da Giancarlo Cobelli. Tutta la vicenda è così raccontata con i toni e sui ritmi d'una inverosimile fiaba, come sulle aeree note di un balletto il cui vero contrappunto è la poesia di De Musset.

c. m. p.



Francesca Benedetti e Giuseppina Setti sono le «fanciulle»



NOREXA
d'acciaio

Con NOREXA al polso, niente paura d'esser troppo dinamico!



Nella vasta gamma degli orologi NOREXA d'alta precisione, potrete scegliere fra i vari tipi quello che fa per Voi. Dall'orologio normale 17 R. ai modelli con INCABLOC, agli impermeabili, agli automatici, ai cronografi di lusso.

ULTRAPLAT per uomo: cromato 17 R. L. 9.500

SUPER SHOCK-RESIST cromato 17 R. L. 11.500

NOREXA
GENÈVE

l'orologio che batte il tempo

Concessionario esclusivo di vendita per l'Italia: Ditta PIETRO SALVINI-Milano

Amet
casa fondata nel 1875
camicia uomo
Stella Oro
L. 4.500
nei migliori negozi



IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

«NEGRONI VI INVITA AD ASCOLTARE OGGI ALLE ORE 13 SUL SECONDO PROGRAMMA L'ORCHESTRA DIRETTA DA ENZO CERAGIOLI

RISULTATI "VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA,"

TRASMISSIONE TV n. 9 - Primo classificato per il Veneto: « Complesso ENAL Città di Verona » - Primo classificato per le Puglie: Balletto « Onda Marina » di Foggia - Vince il premio di L. 100.000 il sig. De Cesare Rocco - Termoli (Campobasso).

TRASMISSIONE RADIO n. 34 - Umbria (musica lirica) - Primo classificato: Galliano Paluzzi - Vince il premio di L. 100.000 la signora Antonietta Spreafico, Piazza Mercato, Oggiono (Como).

TRASMISSIONE RADIO n. 35 - Puglia (musica leggera) - Prima classificata: Franca Raimondi - Vince il premio di L. 100.000 la signora Lidia Francesconi, corso Vittorio Emanuele 174, Torino.

TRASMISSIONE RADIO n. 36 - Puglia (musica lirica) - Primo classificato: Attilio D'Orazi - Vince il premio di L. 100.000 il sig. Giuseppe Ticinese, via Sestri 49/3, Genova - Sestri Ponente.

CONCORSI MAGISTRALI

La preparazione più efficace e più agevole ai prossimi CONCORSI MAGISTRALI si consegue per mezzo della Scuola per corr. PANTO' - BOLOGNA (Via Collegio di Spagna 9/r), l'antico istituto specializzato per pubblici concorsi. Chiedere opuscolo gratis.

UN TAPPETO

CROFF

dona alla casa
distinzione

Negozi CROFF in:

Milano - Torino - Genova - Bologna - Brescia - Venezia - Trieste - Roma - Napoli - Bari - Palermo - Catania - Cagliari - Cantù

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: Wie entstehen und wandeln sich öffentliche Meinungen? 1) « Die innere Bereitschaft » von Prof. W. Hagemann - Kammermusik: Pianistin Maria Christina Mohovich; Fr. Chopin: Fantasia in F-moll Op. 49; J. Brahms: Drei Walzer in E-moll, As-Dur u. H. Dur; Franz Liszt: Mephisto-Walzer - Musikalisches Intermezzo - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Der sender auf dem Dorfplatz: Lana - Nachrichten-dienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Parata di successi: Fanciulli; Come Giuda; Fusco; Cu fu; D'Esposito; Felicità; Warren; Acapulco; Alfieri; A son-

nambula; Savona; Dorme Taormina; Fontay; La petite diligente; Modugno; Lazzarella - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 Franco Russo e il suo complesso, cantano Hilde Mauri e Franco De Faccio (Trieste 1).

17 Da Natale a Pasqua - Da un racconto popolare istriano raccolto da Francesco Babudri - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1).

17,20 Concerto Sinfonico diretto da Lorin Maazel. Stamitz: Sinfonia in mi bem. magg. per 2 flauti, 2 corni e archi; Prokofiev: Romeo e Giulietta - frammento delle suites n. 1 op. 64 bis e n. 2 op. 64 ter - Orchestra Filarmonica Triestina (1) parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste l'11 giugno 1957 (Trieste 1).

18 Scrittori triestini - Lina Gasparini: « Visioni di Miramar » (Trieste 1).

18,15 Canzoni senza parole (Dischi) (Trieste 1).

18,45-19,15 « Gaudemus Igitur » e altri canti goliardici - baritono Erich Kunz - Wiener Kammerchor e orchestra della Wiener Staatsoper diretti da Franz Lit-schauer (Dischi) (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Musica divertente - 12 Dagli appunti del cacciatore: « La stirpe del riccio » - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Rivista di strumenti musicali - 14,05 Fisarmonica e ritmi - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: « La settimana nel mondo ».

17,30 Musica da ballo (Dischi), - 18 Concerto del violoncellista Zvonko Pomykala, al pianoforte Vladimir Seljan; Strauss: Sonata

in fa maggiore - 18,55 Piccoli complessi vocali sloveni - 19,15 Classe Unica: « Il giornale » - 19,30 Musica varia.

20 Commento sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Ruggero Leoncavallo: « Pagliacci », opera in due atti, orchestra e solisti del Metropolitan di New York diretti da Giuseppe Antoninelli (Dischi) - 22 Holst: « I pianeti », suite di quadri sinfonici (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni
locali vedere il supplemento
al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Symposium filosofico » a cura di Paolo Valeri: « Vitalità della Neoscolastica » del prof. Pietro Prini - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore. 20 La canzone in voga. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,30 Buona festa. 20,35 Fatti di cronaca. 20,48 La famiglia Duranton. 21 Rimante freddi! 21,15 Martini Club. 21,45 Venti domande. 22 Il successo del giorno. 22,05 Concerto. 22,30 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Trampolino dei giovani. 21,30 Appuntamento letterario: « Prix Renaudot 1957 ». 22 Notiziario. 22,10 Concerto con la partecipazione del soprano Raymonde Serverius, dei pianisti Marcelle Mercenier e Marcel Duart, del violoncellista Désiré Derissen, del clarinetista Gilbert Majerus e del flautista Victor Apostel. Strawinsky: Tre pezzi per clarinetto; Ravel: Chanson madécasses, per voce, flauto, violoncello e pianoforte; Karlheinz Stockhausen: a) Klavierstück n. XI; b) Versione n. 1. 22,55-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. 20 Concerto di musica da camera. 21,30 Canti natalizi spagnoli e messicani. 22 Notiziario.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02) 19,45 Notiziario. 20 Uncino radiofonico. 20,25 In poltrona. 20,30 Venti domande. 20,45 Imputato, alzatevi! 21,15 Rassegna universale. 21,30 Club del buon umore. 21,40 Notiziario. 21,45 « L'infanzia di Cristo », di Berlioz, diretta da André Cluytens. 23,25 Notiziario. 23,30 Radio Club Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario - Commenti. 19,15 Scene e musica da film. 20 Un'ora di musica da ballo. 21 Günther Neumann e i suoi « Isolani ». 21,45 Notiziario. 21,55 Una sola parola! 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Musica e arie da opere di Flotow, Goetz, Offenbach e Nicolai. 23,10 Antonio Vivaldi: « Le quattro stagioni », diretto da Helmut Radelow (solista violinista Friedrich Wührer). 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare. 1,15-4,30 Musica fino al mattino.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 Concerto variato. 21,45 Mezz'ora col « Fitzetto » e conversazioni di Hans Fitz. 22,15 Notiziario - Commenti. 22,30 Specchio culturale. 23 Walter Faith: a) Divertimento per sassofono, cembalo e orchestra d'archi con tromba, diretto da Josef Strabl; b) Sinfonia in do, diretta dal compositore. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica leggera.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2) 19 Notiziario. 19,45 Solista di musica leggera. 20 Complesso d'archi dell'Orchestra Sinfonica di Londra. 21,30 « The Goon Show »,

varietà. 22 Notiziario. 22,15 « Cindy-Ella » o « I Gotta Shoe », di Caryl Brahms e Ned Sherrin. Musica di Peter Knight. 23,45 Ricordi di Johnny Morris. 24-0,13 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 La banda Eric Delaney e solisti. 19,45 « La famiglia Archer », di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20,30 « Le favolose avventure del pirata Enrico Morgan », di Antonio Delmar e Alfred Dunning. XIV puntata. 21 Motivi richiesti e auguri. 21,30 Il nostro giorno e la nostra età. 22 « Il treno delle stelle », varietà-espresso. 22,30 Orchestra Peter Yorke e solisti. 23,30 Notiziario. 23,40 Orchestra Eric Winstone e solisti. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
14 - 14,15	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13
5,30 Notiziario. 6 Musica in tutte le direzioni. 7 Notiziario. 7,30		

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Il corso del lunedì: « Don Chisciotte e Sancio Pancia », studio di tipologia del prof. Adolf Portmann. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto di musica richiesta. 21 « Ermanno e Dorotea », poema di J. W. von Goethe (VIII e IX) recitato da Will Quadflieg. 21,30 Canzoni popolari (Coro Günther Arndt). 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22,30 Paul Hindemith: Tre motetti per Natale. 22,45-23,15 Musica contemporanea per orchestra d'archi.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

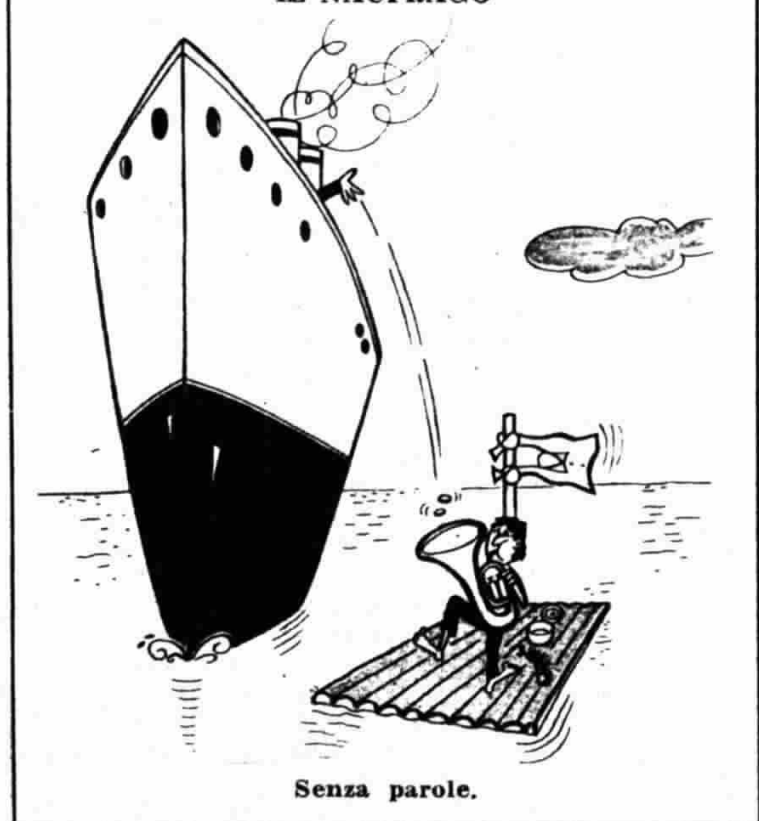
7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,15 Canzoni e melodie. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica presentata dall'Orchestra Melodica. 13,40 - 14 Interpretazioni del contralto Kathleen Ferrier. Brahms: Harzreise im Winter, rapsodia op. 53 per contralto e coro maschile; Schubert: a) An die Musik op. 88 n. 4; b) Der Musensohn op. 92 n. 1. 16 Tè danzante. 16,30 « Stop in Piccadilly », lo spettacolo londinese presentato da Dario Bertoni e Cynthia Terry. 17 Gazzettino in chiave di sol. 17,30 Musica da camera di Haendel. 18 Musica richiesta. 18,30 « Clemente Rebora », a cura di Adriano Soldini. 19 Ravel: Ma Mère l'Oye, suite fiabesca. 19,15 Notiziario. 19,40 Danze e melodie spagnole. 20 Irlanda: « Verde Erin », a cura di Dario Bertoni. Terza parte: « Birra, pellegrini, aerei e cavalli ». 20,30 Liszt: « Natale », dall'oratorio « Christus »; Berlioz: « La fuga in Egitto », dalla Trilogia Sacra « L'Enfance du Christ »; Hugo Wolf: « Notte di Natale », poemetto per soli, coro e orchestra. 21,30 Tribuna della critica. 21,45 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,50 Eric Coates: I tre orsi, fantasia. 20 « L'inquilino del terzo piano verso il cortile », di Jerome K. Jerome. 21,30 « ...Se tutte le vedette del mondo ». 22,30 Notiziario. 22,35 Poesia a quattro voci: « La voce del Belgio ». 23,05-23,15 Notturni moderni interpretati dall'Orchestra Lawrence Welk.

IL NAUFRAGO



Senza parole.

"CLASSE UNICA,"

E' imminente la pubblicazione del volume di « Classe Unica » dal titolo:

GIORGIO LUIGI BERNUCCI

LE GRANDI ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI CONTEMPORANEE

Conoscere, seppure in sintesi, le grandi organizzazioni internazionali contemporanee non è solo utile per orientarsi in uno dei settori vitali della nostra storia, ma è anche uno stimolo a considerare l'esigenza oggi insopprimibile di costituire una organica comunità internazionale.

Prossimamente in vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla
EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

Invio in omaggio del catalogo di « Classe Unica » con tutti i titoli pubblicati o in corso di pubblicazione.

GBC
electronics
TELEVISIONE

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)
- 7.50** Le Commissioni parlamentari
Rassegna settimanale
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. * **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** — Un messaggio viene dal mare
Racconto di Charles Dickens
Adattamento di Roberto Cortese
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regia di Vittorio Brignole
- 11.30** Les Compagnons de la chanson
- 11.45** Musica da camera
B. Marcello: Sonata n. 1 in la maggiore per flauto e basso continuo; Schubert: Sonatina per violino e pianoforte op. 137 n. 2
- 12.10** Le nuove canzoni italiane
Orchestra diretta da Enzo Cera-
gioli
Cantano Roberto Altamura, Nella Colombo, Aurelio Fierro e Tonina Torrielli
- 12.50** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada - **Cronache musicali**, di Giulio Confalonieri
- 16.15** Prev. del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** Ai vostri ordini
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17** — Programma per i ragazzi
Motoperpetuo
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di R. Massucci
- 17.30** Trecento e il tricolore
I mazziniani del Risorgimento, nel centenario dell'impresa di Sapri
A cura di Nino Cortese e Antonio Guarino
III. La spedizione di Pisacane
- 18** — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Stagione Sinfonica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
CONCERTO
diretto da
SERGIU CELIBIDACHE
con la partecipazione del violinista Franco Gulli
Strawinski: Suite n. 2, per piccola orchestra: a) Marcia, b) Valzer, c) Polka, d) Galoppo; Prokofiev: Concerto in re maggiore op. 19 per violino e orchestra: a) Andantino - Andante assai, b) Vivacissimo - Scherzo, c) Moderato - Allegro moderato; Schubert: Sinfonia n. 6 in do maggiore: a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Scherzo, d) Allegro moderato
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Registrazione
Nell'intervallo: Festa in famiglia, di Washington Irving - Traduzione di Ugo Liberatore
- 19.45** La voce dei lavoratori

- 20** — * **Musica per archi**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — La voce che ritorna, concorso a premi fra gli ascoltatori
LA STRAORDINARIA AVVENTURA DI SCINTILLINO
Fiaba musicale di Howard Leonard Bowman
Musiche di Percy Faith
Versione italiana di Valentino Selzey e Massimo Ventriglia
Programma realizzato in collaborazione con la Voce dell'America
- 21.45** Domani Natale
a cura della Redazione Radiocronache del Giornale Radio
- 22.15** * **Musiche da balletto**
Ciaikovski: Lo schiaccianoci, suite dal balletto (Orchestra sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini); Strawinsky: Pulcinella, suite dal balletto (Orchestra Bamberger Symphoniker diretta da Fritz Lehmann); De Falla: Il cappello a tre punte, suite dal balletto (Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache)
- 23** — Radiocronaca da Milano per l'assegnazione del «Premio della bontà»
Radiocronista Emilio Pozzi
- 23.15** **Giornale radio**
«E una stella si accese in Oriente»
La preghiera dei bambini nel mondo
- 23.55** In collegamento con la Radio Vaticana
MESSA DI MEZZANOTTE
recitata dal Santo Padre Pio XII
dalla Sua Cappella Privata

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Mezzo secolo di traduzioni
Ultima trasmissione
Il problema del tradurre nella sensibilità critica odierna
a cura di Luciano Anceschi
- 19.30** **Musiche di Schubert e Beethoven**
Franz Schubert
Andantino variato op. 84 n. 1 per due pianoforti
Duo Gorini-Lorenzi
Ludwig van Beethoven
Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3 per violino e pianoforte
Allegro assai - Tempo di minuetto, ma molto moderato e grazioso - Allegro vivace
Johanna Martzy, violino; Eugenio Bagnoli, pianoforte
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
Jean Sibelius (1865-1957)
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43
Allegretto - Tempo andante, ma rubato - Vivacissimo - Finale, Allegro moderato
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache
- 21** — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Musiche natalizie francesi**
Charles Hubert Gervais (1871-1744)
«O Beata Infantia» Cantate de Noël
Suite de Symphonies sur des Noël anciens
Solisti: Flore Wend, soprano; Maurice Sénéchal, tenore; Pierre Germain, baritono

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20 Antologia** - Da «Lettere dal mio mulino» di Alphonse Daudet: «Le stelle»
- 13.30-14.15 Musiche di Bach e Hartmann** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 23 dicembre)

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

- 9** Effemeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno
- 9.30** Gino Conte e la sua orchestra
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)



Il cantante Giacomo Rondinella, ospite della rubrica La vedetta del giorno, in onda alle ore 14.45

MERIDIANA

- 13** K.O.
Incontri e scontri della settimana sportiva
(Facis)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
- 13.45** Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
- 13.50** Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** **OGGI IN VETRINA**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Schermi e ribatte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45** * **La vedetta del giorno**
Giacomo Rondinella
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
Le nuove canzoni italiane
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Giorgio Consolini, Franca Frati, Rino Palombo e Nilla Pizzi
- 15.45** **Canti popolari ispirati al Natale: La Vigilia**

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Concerto in miniatura: soprano Angelina Arena - Mascagni: Lo doletta: «Poveri zoccolotti»; Charpentier: Luisa: «Da quel giorno»; Puccini: Madama Butterfly: «Tu, tu, piccolo Iddio» - Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Alfredo Simonetto
Dal Vangelo di San Matteo: Il discorso della montagna, letto da Giorgio Albertazzi
I virtuosi della tastiera: Vladimir Horowitz
- 17** — **GIROSCOPIO**
Panorama d'arte varia a cura di Francesco Luzi
- 18** — **Giornale radio**
Giardino d'inverno
Un programma di Antonio Amurri
- 19** — **Musica intorno all'Albero**
Mantovani e la sua orchestra

INTERMEZZO

- 19.30** * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori
I FIGLI DI DON CHISCIOTTE
Microrivista di Antonio Amurri e Bernardino Zapponi con il Quartetto Cetra
(Vecchina)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Mike Bongiorno presenta
NERO O BIANCO?
Programma di quiz e di sogni
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Realizzazione di Adolfo Perani
(L'Oreal)
Al termine: Ultime notizie
- 22** — **BUON NATALE, BABBO NATALE**
Dedicato al «Vecchio Amico»
- 23-23.30** * **Musica dolce musica**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23.35-0.05: Buon Natale - 0.05-0.30: Parata d'orchestre - 0.36-1: Carosello di canzoni - 1.06-1.30: Colonna sonora - 1.36-2: Altalena musicale - 2.06-2.30: Città e canzoni - 2.36-3: Tastiera - 3.06-3.30: Ritmo e melodia - 3.36-4: Musica da camera - 4.06-4.30: Il golfo incantato - 4.36-5: Complessi caratteristici - 5.06-5.30: Musica operistica - 5.36-6: Archi in vacanza - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

PASSAPORTO

l'inglese alla TV

L. 1.200

manuale indispensabile

per seguire il corso di lingua inglese

alla televisione curato da

JOLE GIANNINI

in vendita nelle principali librerie

per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenale 21, Torino

SERVIZI SUPER G

SUPERCONSTELLATIONS



**da ROMA per: INDIA - MEDIO ed
ESTREMO ORIENTE - AUSTRALIA**

nonchè per: Praga - Düsseldorf - Londra

ROMA - Via Barberini, 63 Tel. 471.851

MILANO - Vicolo Pattari 1 Tel. 871.697

OLIO DANTE
in ogni casa!

TELEVISIONE

martedì 24 dicembre

17.30 La TV dei ragazzi

- a) **Melodie natalizie**
Cortometraggio della National Film Board of Canada
- b) **Giramondo**
Notiziario internazionale dei ragazzi
Edizione speciale per il Natale
- c) **Corky, il ragazzo del circo**
«Natale nel circo»
Telefilm - Regia di George Archainbaud
Distribuzione: Screen Gems
Interpreti: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery, Guinn Williams e l'elefante Bimbo
- d) **Il Presepe nel mondo**
Documentario
- e) **Sogno di Natale**
Fiaba a pupazzi

I programmi dedicati ai giovani spettatori in questo pomeriggio sono tutti ispirati al Natale. Le più note e tra-

dizionali «Melodie natalizie» saranno illustrate da disegni stilizzati; «Giramondo», in un'edizione speciale, racconterà come i ragazzi di Paesi lontani trascorrono il Natale. Corky, il simpatico interprete di tanti telefilm, mostrerà ai suoi piccoli amici come si festeggia il «Natale nel circo». Un suggestivo documentario «Il Presepe nel mondo», dirà con le sue vive immagini come la mistica poesia della Grotta di Betlemme sia profondamente sentita da tutte le genti. E, infine, in un delicato e bellissimo «Sogno di Natale», un pupazetto racconterà la sua storia, dopo la quale, i piccoli spettatori vorranno più bene ai loro vecchi giocattoli.

18.55 Telesport

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Editoriale Domus - G. B. Pezzoli - Sunil - Bertelli)

21 — Quel signore che venne a cena...

Varietà natalizio per grandi e piccini in collaborazione fra gli Studi di Milano, Roma e Torino

Regia di Alda Grimaldi, Mario Landi, Romolo Siena
Coordinamento di Mario Landi

22.15 Viaggio nella valle del Po

alla ricerca dei cibi genuini
Trasmissione ideata, diretta e presentata da Mario Soldati

22.50 Buon Natale ovunque tu sia

23.35 Il pittore leggendario

La fuga in Egitto
Incisioni di Domenico Tiepolo illustrate da Carl Lamb

23.55 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

BELGIO: Maredret

S. MESSA DI NATALE

La trasmissione in Eurovisione della Messa di Natale è diventata ormai una gentile tradizione. Quest'anno ci riuniamo con i telespettatori degli altri paesi europei nell'Abbazia benedettina dei Santi Giovanni e Scolastica a Maredret, tra Namur e Dinant per celebrare con quei monaci il Mistero della Nascita del Redentore.

Al termine:

Telegiornale

Seconda edizione

I programmi natalizi alla radio e alla televisione

(segue da pag. 20)

in «E una stella si accese in Oriente», i cori di gruppi di bambini, di diversi paesi del mondo, che ci porteranno le parole del «Padre nostro», e i canti natalizi di accompagnamento, ciascuno nella propria lingua e secondo la propria tradizione. Il coro delle campane delle principali chiese del mondo, confuse una nell'altra, chiuderanno a mezzanotte questo programma per annunciare l'inizio della Messa, che verrà ripresa da una basilica romana.

Le ultime candeline bruceranno, e come bruceranno, la sera del 25, in una trasmissione che proprio da esse prende il titolo e che va in onda alle ore 21 per le stazioni del Progr. Nazionale. Protagonisti immaginari di «Al lume delle candeline» sono un uomo e una donna convocati in un auditorio della RAI dagli spazi celesti dove li aveva portati uno dei tanti razzi della nuova era spaziale. Es-

si dovrebbero far trascorrere ora una buona serata natalizia agli ascoltatori: ma poiché hanno dimenticato il valore delle cose umili, e il gusto di questa festa così tradizionale, devono rinunciare al compito, e lasciare che il Natale si presenti da solo, con l'albero colmo di doni e il suono delle zampogne, seguito da una grande parata degli assi della lirica, della musica leggera e della rivista, nelle loro più classiche esecuzioni.

Nel pomeriggio del 25 il Programma Nazionale presenta ancora due trasmissioni natalizie: la prima, «Pupazzetti di legno» di Mario Pompei, in onda alle 16,30, è una fiaba in versi per i ragazzi, e ci riporta all'ambiente così tradizionale della famiglia di boscaioli, i cui figli sono costretti a intagliarsi i giocattoli nel legno perché i genitori non possono comperare altri regali per questa festa. La seconda trasmissione, in onda

alle 17,45, è di tutt'altro carattere, e vuole cercare il più originario senso cristiano della ricorrenza che si celebra il 25 dicembre: presentandoci la figura di «Charles de Foucauld, cavaliere del deserto», il famoso ufficiale francese che lasciò la sua carriera e le sue ricchezze per andare a vivere, all'inizio di questo secolo, fra le tribù Tuareg dell'Africa settentrionale, fino a che venne ucciso da quegli uomini in mezzo ai quali aveva cercato di portare il Vangelo con l'esempio della sua vita; ma dove, pochi anni dopo, sarebbero tornati, quasi suoi successori, i «Petits Frères» dell'opera che da lui prende il nome.

La ricorrenza natalizia, infine, ispira anche alcune trasmissioni del Terzo Programma, musicali e drammatiche, ma che si distinguono per quel preciso impegno culturale che è proprio del Terzo.

G. C.



Bimbi lapponi, nei loro pittoreschi costumi, cantano melodie natalizie attorno al tradizionale albero



CARNAGIONE PURA, PURISSIMA!
CONTRO
Acne, Comedoni, Punti neri, Foruncoli
"BROADWAY"
LA LOZIONE EFFICACISSIMA
Concessionari:
"PRODOTTI COSM. BROADWAY s. r. l."
Milano - Via S. Marco, 26 - Tel. 66.15.43
Chiedetela nelle farmacie e profumerie

LOCALI

EMILIA ROMAGNA
24-0,30 Radiomessaggio Natalizio di S. E. il Cardinale Giacomo Lercaro ai fedeli dell'Arcidiocesi di Bologna (Bologna 2).

LIGURIA
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - J. S. Bach: «Magnificat für Soli, Chor und Orchester» - Lieder zur Heiligen Nacht (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Weihnachtslieder - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Musica in fantasia: Bertolazzi; Malaga; Fusco; Fisa rock and roll; Autori Vari; Fantasia ritmica; Clinton; Calipso melody; Anonimo; El rancho grande; Vatro Roman; El negro Zumbao; Cancino; Sciummo; Fain; Love is a many splendored thing - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

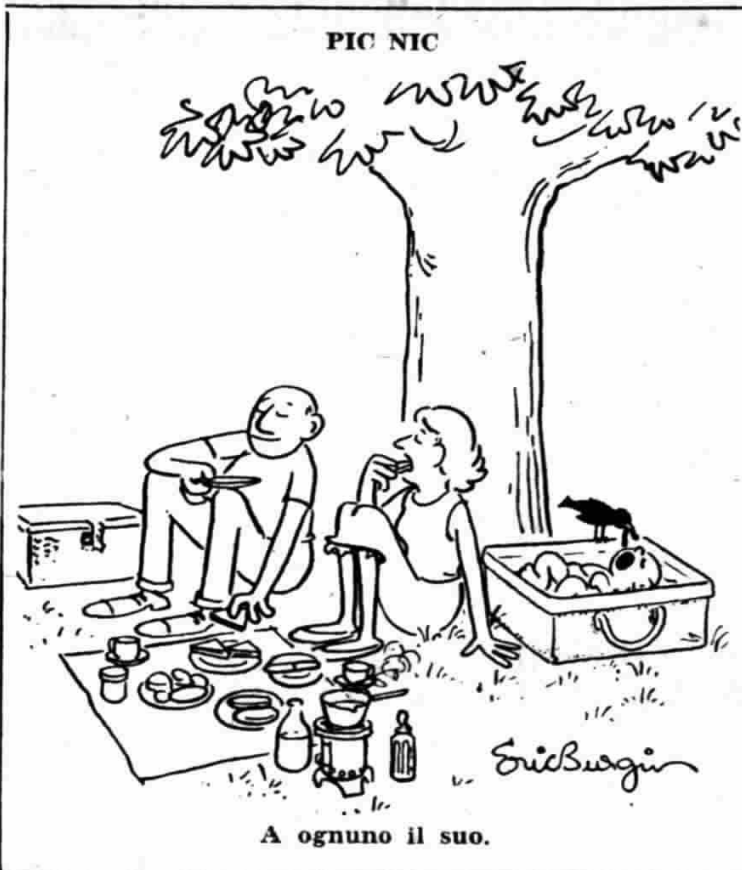
16,30 «Cari stornei» - prose e poesie in dialetto triestino e istriano: «Natività» - Testo di Fulvio Tomizza (Trieste 1).

16,50-17 Con Franco Vallisneri e il Duo Blengio (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, faccino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Orchestre leggere - 12 Conversazione del mezzogiorno: «La vigilia di Natale nelle contrade europee» - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, no-



tiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

17,30 Melodie leggere - 18 Poeti del violino - 18,30 Il radiocorriere dei piccoli - 18,55 Canti spirituali di Bach - 19,30 Musica varia.

20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Il Natale nella canzone e nella poesia - 21 «Il Re dei cieli» mistero natalizio di Edvard Gregorin - 22,30 Due concerti di Vivaldi e Pergolesi (Dischi) - 22,55 Motivi natalizi - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30 Due concerti grossi di Haendel (Dischi) - 24-1 Messa Natalizia di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani; Notiziario - «Invito alla gioia» settimanale della donna e della famiglia a cura di A. M. Romagnoli - 23,55 Messa di mezzanotte recitata dal Santo Padre Pio XII dalla Sua Cappella Privata.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,45 Arieta. 20,48 La famiglia Duraton. 21 Ricreazione Rigal. 21,10 Rassegna universale. 21,15 Musica alla Clay, con Philippe Clay.

21,45 Le scoperte di Nanette Vitamine. 22 Il successo del giorno. 22,15 Passeggiata in cadenza. 22,30 Musica distensiva. 22,35 Music - Hall. 23 Radio Andorra parla per la Spagna. 23,15 Buona notte, amici! 23,25 Veglione di Natale in Spagna. 23,45 Musica preferita. 0,45 In questa notte di Natale. 1,30 Veglione di Natale a Parigi (musica da ballo e auguri di vedette). 2,30-3,30 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE (Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Musica da ballo. 20,30 Concerto diretto da Edgard Daneux. Solisti: Janine Micheau, violinista Arthur Grumiaux; pianista Samson François; baritono Julien Haas; arpista Mireille Flour, violoncellista Kermit Moore; tromba André Marchal; chitarrista Cascabel de Jerez; gruppo vocale Fritz Hoyois. Coro dell'I.N.R., diretto da René Mazy. Musiche per la notte di Natale. 22,55 Notiziario. 23 Canti natalizi. 24-1 Musica da ballo.

PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. 20,30 Concerto diretto da Fernand Terby. Solisti: soprano Rita Lafout; violista Henri Langewouters. 21,30 Canti natalizi delle Fiandre e dei Paesi Bassi. 22 Notiziario. 22,15 «In dulci jubilo». 23,40 Concerto di corillon di Staf Nees, dalla Cattedrale di St. Rombaut di Malines. 24-1 Messa di mezzanotte, dalla Cattedrale di Bruges.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,45 Notiziario. 20 Radio Ring. 20,30 Le scoperte di Nanette: «I Robots». 20,45 La canzone senza fine, con Tino Rossi. 21 Fermate la musica, con André Bourillon. 21,30 Notiziario. 21,35 La Pastorale des Santons de Provence. 22,25 «Noël aux Baux». 22,40 L'Italia, la Spagna e la Corsica cantano il Natale. 23 Notte della Natività all'Abbazia di Montserrat, con l'Escolania Polifonica. 23,15 Processione dei pescatori a Villefranche-sur-Mer e Offerta al Bambino Gesù nella Cappella decorata da Jean Cocateau. 23,55 Messa di mezzanotte dalla Cattedrale di Monaco. 1 Veglione di Radio Montecarlo. 3-6,30 Radio Club Montecarlo.

GERMANIA MONACO (Kc/s. 800 - m. 375)

18 Sotto l'albero di Natale, varietà musicale e corale. 19,45 Notiziario. 20,15 Le campane di Natale. 20,30 «Dall'alto cielo...» G. F. Händel: «Alleluia» dal «Messia» (coro e orchestra diretta da Josef Kugler); J. S. Bach: Preludio del

corale «Dall'alto cielo...» (all'organo: Helmut Walcha); Indi: Lo stesso corale cantato da un coro di fanciulli; Franz Schubert: Andante dal Quartetto d'archi in la minore, op. 29 (Quartetto Koeckert); Coro di fanciulli; J. S. Bach: Melodie dall'Ouverture in re maggiore, diretta da Otto Klemperer. 21 Alcune parole per le anime solitarie. 21,05 Natale in Baviera. 23,25-1 La Messa di Natale nella chiesa di S. Martino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

21 Sintesi da La vedova allegra. 22 Notiziario. 22,15 Canzoni e monologhi di Joyce Grenfell. Orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. Al pianoforte: Viola Tunnard. 22,45 Canti natalizi. 23,45 Ricordi di Johnny Morris.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Orchestra Tammy Watt e solisti. 19,45 «La famiglia Duraton». 20 Notiziario. 20,30 Max Jaffa e la sua musica. 21 «The trouble with Toby», di Ted Taylor. 21,30 Musica in tutte le direzioni. 22,30 «Christmas Errand», commedia radiofonica di Philip Levene. 23 Viaggio sentimentale intorno al mondo, con Edna Savage, Michael Holliday e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. 23,30 Notiziario. 23,40 Musica al lume di candela per la vigilia di Natale. 0,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86

11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. 6 Canti natalizi. 7 Notiziario. 7,30 «Natale con Carlo Dickens», testo di Monica Dickens. 8 Notiziario. 8,30 Schumann: Waldszenen, op. 82, nella interpretazione del pianista Robert Casadesu. 8,55-9 «Lady in the Car», di Gilbert Lennox. 10,15 Notiziario. 11 «Le favolose avventure del pirata Enrico Morgan», di Anton Delmar e Alfred Dunning. Cronaca XIII. 11,30 «Round the Bend». 12 Notiziario. 12,30 Motivi preferiti. 13 Anna Russel nella satira e nella canzone. 14 Notiziario. 14,15 «La Russia, l'Atomo e lo Occidente», a cura del prof. F. Kennan. 14,45 Organista Sandy Macpherson. 15,15 Musica richiesta. 16 Canti natalizi. 17,15 Notiziario. 17,25 Messaggio Natalizio dell'Arcivescovo di Canterbury. 17,40 Musica natalizia interpretata dal pianista Joseph Cooper. 18,15 «The trouble with Toby». 19 Notiziario. 19,30 Haendel: «Il Messia», per soli, coro e orchestra. 20,30 Rivista. 21 Notiziario. 21,15 Canti natalizi. 21,30 Dischi per un'isola deserta. 22 Pianista Ian Stewart. 22,15 Reznicek: Donna Diana, ouverture. Beethoven: Concerto numero 5 in mi bemolle (Imperatore). Debussy: Piccola suite. 23,15-23,45 Rivista dell'Ulster.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

18 Musica strumentale e vocale per la Vigilia di Natale. Nell'intervallo: Il Vangelo di Natale e un discorso del parroco Walter Neidhart. 19,30 Notiziario. 19,40 Concerto di Natale: Arcangelo Corelli: «Concerto grosso in sol minore per la notte di Natale»; J. S. Bach: «Dolce consolazione», cantata n. 151; Pietro Locatelli: Concerto grosso in fa minore «per la notte di Natale». 20,30 Poesie e musica. 21,15 Heinrich Schütz: Storia della nascita di Gesù Cristo per soli, coro e orchestra, diretta da Paul Sacher. 22 «Natale 1957» di Gertrud Kurz. 22,15 Notiziario. 22,20 Concerto di musica di Fre-

scobaldi, Buxtehude, Bach, Scarlatti, De Boismortier e Charpentier. 23,55-1,10 Trasmissione della Messa di mezzanotte da Basilea.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 11 Arie antiche italiane. 11,15 Dagli amici del Sud, a cura del prof. Guido Calgari. 11,30 Concerto diretto da Otmar Nussio. Manfredini: Concerto grosso per il Santissimo Natale; Corelli: Ottavo concerto grosso per la Notte di Natale, per archi e organo. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,10 Canzoni popolari corse. 13,30-14 Orchestra Cedric Dumont. 16 Ouvertures operistiche. 16,30 Per lei, signora! 17 Festival di Salisburgo 1957. Concerto diretto da Karl Böhm. Solista: pianista Friedrich Gulda. Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore (Incompiuta); R. Strauss: Burlesca in re minore per pianoforte e orchestra. 17,50 Aspetti della preistoria nella Svizzera italiana, a cura di Aldo Crivelli. 18 Musica richiesta. 18,40 Dischi: Canti di diversi paesi. 19,15 Notiziario. 19,40 Mozart: Concerto in do maggiore, per flauto, arpa e orchestra, K. 299. 20,25 «I dolori del giovane Werther», adattamento radiofonico di Bilio Candolfi. 21,10 Musica sacra di M. R. De Lalande. 21,30 Haydn: Trio n. 24 in si bemolle maggiore; Beethoven: Trio in re maggiore op. 70 n. 1. 22 De Lalande: Passacaglia; Jean Langlois: Suite francese; Augustin Barié: Toccata. 22,30 Notiziario. 22,35 Bach: Oratorio natalizio. 23 Una donna a Ragusa. 23,30 Honegger: Cantata di Natale. 24-1,30 S. Messa Pontificale di S. E. Mons. Vescovo.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 20 «Prigionieri in libertà», documentario di Jean-Pierre Goretta. 20,30 La catena della felicità internazionale, con la partecipazione delle Radio straniere. 21 Robert Mermoud: «Storia di Natale, per coro infantile, organo e voce recitante. 21,15 Appuntamento con la V Svizzera. 22,30 Notiziario. 22,35 «Bisogna crederci», fantasia di Samuel Chevallier. 23 Funzione religiosa. 24-1 Messa di mezzanotte, dalla Cattedrale di Sion.



L'INGLESE IN OGNI CASA COI DISCHI DELLA B.B.C. DI LONDRA

In pochi mesi di studio piacevole e perfino divertente potrete dire: Ho, finalmente, imparato l'inglese!... Con CALLING ALL BEGINNERS - che è un corso completo di grammatica e conversazione - tutti arrivano a capire l'inglese ed a parlarlo con una pronunzia esatta e senza confronti, perchè è l'inglese purissimo della B.B.C. - La British Broadcasting Corporation di Londra, è la grande organizzazione che detta legge in fatto di lingua e che ha creato corsi famosi in tutto il mondo per la modernità del metodo, la correttezza linguistica e la modicità del prezzo. Inviare lire 17.510,- per avere subito il corso completo CALLING ALL BEGINNERS.

52

lezioni

su 4 dischi microsolco
un testo di 316 pagine
in solido astuccio

L. 17.510

VALMARTINA, Via Capodimondo 66, FIRENZE

Mi interessano le lingue. Mandatemi regolarmente e gratis il vostro bollettino d'informazioni "Il Mondo delle Lingue". Grazie.

Nome e cognome

Indirizzo e città

RC

VALMARTINA - CORSI B.B.C. - VIA CAPODIMONDO 66 - FIRENZE

CLASSE UNICA

E' imminente la pubblicazione del volume di «Classe Unica» dal titolo:

GUSTAVO COLONNETTI

L'AUTOMAZIONE (aspetti tecnici, economici, sociali)

Viene presentata nei suoi aspetti tecnici, economici e sociali quella che è certo una delle più grandi rivoluzioni del nostro secolo.

Prossimamente in vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

Invio in omaggio del catalogo di «Classe Unica» con tutti i titoli pubblicati o in corso di pubblicazione.

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA



La Natività di Gesù, dipinto di Giovanni di Paolo (particolare)

TERZO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

- 8 — Lavoro italiano nel mondo
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 9 — Il Buongiorno
- 9.30 Canzoni di Piedigrotta 1957
Orchestra diretta da Carlo Esposito
- 10.11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI
(Omo)

MERIDIANA

- 13 Il Quartetto Cetra presenta
Hot Club per otto
con Franco e Berto Pisano, Libero Tosoni e Max Springer
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Giornale radio -
Bollettino della transitabilità delle strade statali
« Ascoltate questa sera... »
- 13.45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
- 13.50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 OGGI IN VETRINA
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 Un po' d'allegria con Renato Carosone
- 15 — Ogni cantante ha la sua canzone di Natale
- 15.30 * Dino Olivieri e la sua orchestra

POMERIGGIO DI FESTA

- 16 Un divertimento per Karajan
- 16.45 Canti popolari ispirati al Natale
- 17 — * BALLATE CON NOI
- 18 — BUON NATALE A CHI VUOI TU

INTERMEZZO

- 19.30 * Alitalina musicale
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20 — Segnale orario - Radiosera
- 20.30 La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- TAVOLE FUORI TESTO
Breve ritratto di Frank Sinatra
(Linetti Profumi)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 CENTO DI QUESTE CANZONI
Vetrina del nuovo repertorio, illustrata da Michele Galdieri
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Giorgio Consolini, Franca Frati, Rino Palombo e Nilla Pizzi
Presentano Isa Bellini e Corrado
- 22 — PRIMAVERA EUROPA
Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Mancini ed Arnaldo Vacchieri
- 22.45 Jackie Gleason e la sua orchestra
- 23.15-23.30 Siparietto

- 21 — La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- AL LUME DELLE CANDELINE
Parata comico-musicale di Giulio Perretta con la partecipazione di Francesco Albanese - Billi e Riva - Carla Boni - Maria Meneghini Callas - Renato Carosone - Quartetto Cetra - Fausto Cigliano - Walter Chiari - Doris Day - Julia De Palma - Giuseppe Di Stefano - Jackie Gleason - Jascha Heifetz - Gino Latilla - Les Paul - Arturo Mantovani - Domenico Modugno - Nilla Pizzi - Luciano Sangiorgi - Wally Stott - Renata Tebaldi - Caterina Valente
- 23,15 Giornale radio - * Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

- 16 — Musiche di Haydn e Telemann
Franz Joseph Haydn
Divertimento n. 1 in sol maggiore
Moderato - Adagio - Presto
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Jean Mejlán
Georg Philipp Telemann
Tafelmusik (Revisione di C. Franci)
Allégresse - Postillons - Adagio - Allegro - Largo - Duetto - Allegro furioso (Conclusione)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci
- 16.30 Le occasioni dell'umorismo
Taccuino di Michele Zöscenko
Note satiriche di un « compagno di strada » nel clima conciliante della Nuova Politica Economica (1922-1928)
Libera riduzione di Gastone Da Venezia
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà e Antonio Battistella
Regia di Nino Meloni

- 19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
La bioelettrogenesi
a cura di Carlos Chagas
VI. L'elettrogenesi nei pesci elettrici
- 19.15 Felix Mendelssohn
Sette Romanze senza parole
n. 5 Piano agitato - n. 11 Andante grazioso - n. 1 Con moto - n. 16 Andante - n. 18 Andante con moto - n. 21 Presto agitato - n. 30 Allegretto grazioso
Pianista Sergio Fiorentino
- 19.30 La Rassegna
Studi religiosi
a cura di Benvenuto Matteucci
Psichiatria e cattolicesimo - Fenomeni patologici e misticismo
- 20 — Concerto di ogni sera
E. Elgar (1857-1934): Introduzione e Allegro per archi
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Piero Coppola
A. Dvorak (1841-1904): Concerto in si minore op. 104 per violoncello e orchestra
Allegro - Adagio, ma non troppo - Allegro moderato (Finale)
Solista Antonio Janigro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
- 21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20 Antologia - Da « Vita di San Francesco » di S. Bonaventura: « L'austerità »
- 13.30-14.15 Musiche di J. Sibelius (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 24 dicembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23.35-0.30: Ugole d'oro: le voci di Licia Albanese e Beniamino Gigli - Un'orchestra e uno strumento - 0.34-1: Musica in celluloide - 1.06-1.30: Note di notte - 1.36-2: Musica da ballo - 2.02-2.30: Arie celebri - 2.36-3: Sognando in musica - 3.06-3.30: Musica da camera - 3.36-4: Canti di Napoli - 4.06-4.30: Un po' di jazz - 4.36-5: Musica sinfonica - 5.06-5.30: La vetrina dei successi - 5.36-6: Voci e chitarre - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

11 — S. MESSA DEL NATALE**17,30 La TV dei ragazzi****a) Natale nel bosco**

Film - Regia di Ralph Smart

Distribuzione: Rank Film
Interpreti: Helen Grieve,
Nickey Yardley, Morris
Unicomb

In Australia il Natale cade in estate, e questa caratteristica circostanza dà un aspetto del tutto insolito alla vicenda che si svolge, appunto, in una vallata australiana, la vigilia di Natale. Ignoti ladri di bestiame hanno portato via dalla stalla dei Thompson la cavalla ed il suo puledro. E' una grave perdita, per una famiglia di modeste condizioni. E sarà un triste Natale. Ma i tre piccoli Thompson non si perdono d'animo; per ridare la serenità ai loro genitori decidono, con l'aiuto del negretto Nisa, di seguire le tracce dei ladri. Ha inizio così il grande viaggio, l'emozionante avventura di Natale.

b) Arrivano i vostri

Settimanale di cartoni animati

20,30 Telegiornale**20,50 Carosello**

(Coricidin - Liebig - Pavesi - Macchine da cucire Singer)

21 — HAENSEL E GRETEL

Fiaba musicale in due tempi e tre quadri di Adelaide Wette

Musica di Engelbert Humperdinck

Edizioni G. Ricordi e C.

Adattamento televisivo di Sergio Falloni

Personaggi ed interpreti

Pietro Enrico Campi

Geltrude Maria Amadini

Haensel Fiorenza Cossotto

Gretel Jan Poleri

La strega Vittoria Palombini

Il nano Sabbiolino

Bruno Soldan

(soprano Jolanda Mancini)

Il nano Rugiadoso Lino Robi

(soprano Margherita Benetti)

Prima ballerina

Wanda Sciacaluga

Ballerino coreografo

Ugo Dell'Ara

Orchestra e coro di Milano

della Radiotelevisione Italiana

Maestro Direttore Nino

Sanzogno

Istruttore del coro Roberto

Benaglio

Regia di Vittorio Cottafavi

(vedi articolo illustrativo a

pag. 6)

Al termine:

a) Dieci minuti con Gof-

fredo Petrassi

A cura di Raffaello Pacini

b) Telegiornale

Seconda edizione



Il maestro Goffredo Petrassi, al quale è dedicata un'intervista che sarà teletrasmessa questa sera al termine dell'opera *Haensel e Gretel*. Petrassi è considerato uno dei più autorevoli compositori d'oggi

“HAENSEL E GRETEL,” ALLA TELEVISIONE

(segue da pag. 6)

poli, nel contemplare il meraviglioso giardino d'una villa famosa, Wagner aveva avuto l'esatta intuizione scenica del giardino incantato del mago Klingsor, che nel *Parsifal* irretisce con le sue seduzioni i cavalieri del Gral. Or bene, anche il «mago» Wagner, con le seduzioni del proprio genio, irreti, allora, un giovane cavaliere: Engelbert Humperdinck, appunto. Costui fu accolto in casa Wagner e divenne quasi una persona di famiglia. Finì per essere assunto come collaboratore, nel prodigioso «laboratorio» in cui il «mago» Wagner orchestrava il *Parsifal*. Wagner passava, via via, le pagine di partitura ancor fresche d'inchiostro al venticinquenne Humperdinck, per la «revisione», e perché l'allievo le

completasse, in quelle battute che il maestro aveva quasi stenograficamente annotato. Poi, nell'estate del 1882, a Bayreuth, Humperdinck collaborò con Wagner all'allestimento scenico del *Parsifal*. Fece, insomma, una vera e propria esperienza da «apprendista stregone»; ma, più sensato del protagonista della famosa ballata goethiana, non presunse di sapersi levare fino all'altezza magica del maestro. Piuttosto che impegnarsi a creare favolosi drammi musicali, piuttosto che attribuire alle leggende il compito di simboleggiare l'intera condizione umana, si contentò di raccontare favole ai fanciulli.

Nell'«officina del mago Wagner», tuttavia, Humperdinck aveva imparato i segreti, le formule per realizzare gli incantesimi. Aveva appreso le magie dell'armonia wagneriana; le virtù degli intrecci contrappuntistici; le significazioni dei «temi ricorrenti». Impiegò tutto quanto aveva imparato nel comporre *Haensel e Gretel*. In un solo caso apparve burbanzoso, e un tantino presuntuoso: quando, con la *Ouverture* dell'opera s'arrischiò a ricalcare quella prodigiosa costruzione che è la *Ouverture* dei *Maestri Cantori*. Ma per il resto, il buon senso, la misura, il chiaro sentimento di se stesso, gli permisero di evitare l'errore grossolano dell'«apprendista stregone». Un fiotto di melodie popolari, specie della Westfalia, gli venne in aiuto, dai recessi della memoria; ed è anche per questo che oggi riascoltiamo con simpatia *Haensel e Gretel*, apparsa per la prima volta al Teatro di Corte di Weimar nel dicembre 1893.

Opera per fanciulli, s'è detto. Ma rileggiamo quanto ne scrisse all'autore un musicista destinato a raccogliere, in ben altra misura che non Humperdinck, l'eredità wagneriana: Riccardo Strauss. Egli scrisse all'amico Engelbert: «La tua opera mi ha incantato; è veramente un capolavoro. Ammiro in esso la ricchezza melodica, la finezza della polifonia e dell'orchestrazione; l'euritmia della composizione».

t. e.



...brava avevi ragione si mangia bene con Gradina

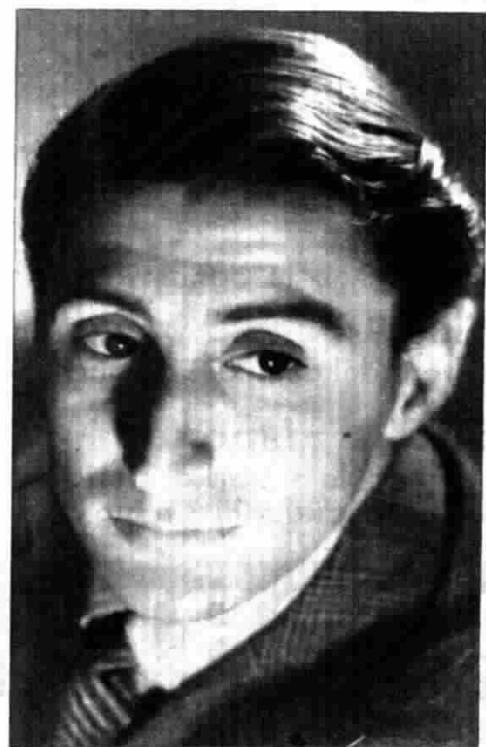
Ogni giorno potete avere la gioia di portare sulla vostra tavola piatti invitanti e squisiti: voi potete ottenere degli arrostiti o dei fritti, perfettamente cotti e dorati in tutte le loro parti, più appetitosi e più leggeri. Ma la prova migliore per conoscere Gradina è assaggiarla cruda, su un piatto di spaghetti o spalmata sul pane: sentirete subito un sapore naturale, ricco, gradevole. La margarina Gradina è composta esclusivamente di purissimi oli vegetali, quali l'olio di palma, di cocco, di arachide e di sesamo. Gradina riassume in sé tutti gli alti valori alimentari di questi oli, ed è per ciò sana e particolarmente nutriente.

Lisa Biondi, la nota esperta di cucina, risponderà, completamente gratis, alle vostre richieste di ricette e consigli. Basta scrivere a Lisa Biondi - Piazza Diaz, 7 - Milano.

è tutta vegetale

L.60 L'ETTO

È UN PRODOTTO VAN DEN BERGH



Ugo Dell'Ara, ballerino coreografo di *Haensel e Gretel* è considerato, nel campo del balletto, uno degli artisti più completi. Dall'età di 16 anni ha riportato clamorosi successi, come primo ballerino, alla Scala e all'estero, particolarmente in America dove curò le coreografie del famoso «Carosello napoletano»

TRENTINO - ALTO ADIGE

14,30 Gazzettino delle Dolomiti - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

14,37 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

14,37 Conversazione (Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Pater Leopold spricht zum Weihnachtsfest - «Aus Berg und Tal»; Wochen- ausgabe des Nachrichtendienstes - Nachrichtendienst am Abend (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

9 Servizio religioso evangelico (Trieste 1).

9,15 Passeggiata triestina - fantasia con l'orchestra di Guido Cergoli (Trieste 1).

9,45 Musiche per organo - eseguite da Emilio Busolini (Trieste 1).

10-11,30 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Arie celebri: Bizet: Carmen; Chanson du tueur; Bellini: I Capuleti e i Montecchi; Oh! quante volte; Boito: Mefistofele; Giunto sul passo estremo; Gomez: Salvator Rosa; Di sposo, di padre; Donizetti: La figlia del reggimento; Conviene partir; Verdi: Aida; Celeste Aida; - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

16,30 Fantasia di Natale (Trieste 1).

17,15-19,15 «Assassino nella Cattedrale», due tempi di Thomas Stearns Eliot, traduzione di Alberto Castelli - Compagnia di Prosa del Teatro Stabile della città di Trieste stagione 1956-'57 - Il coro delle donne di Canterbury: (Angela Lavagna, Marisa Mantovani, Maria Grazia Spinazzi, Omer Lazzari, Laura Migliani, Marisa Bartoli, Luciana Passin, Lidia Braico, Anna Maria Ricci, Novella Eccelli), I Preti della Cattedrale: (Pietro Privitera, Piero De Santis, Giorgio Valletta, Lino Savorani), un messaggero (Dario Mazzoli), l'Arcivescovo Tommaso Becket (Ottorino Guerrini), 1° tentatore (Giulio Bosetti), 2° e 3° tentatore (Cesce Ferro), voce del 4° tentatore (Ottorino Guerrini), I cavalieri: (Giulio Bosetti, Cesce Ferro, Loris Gafforio, Lino Troisi) - regia teatrale di Franco Enriquez - Allestimento radiofonico di Ugo Amodeo (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Motivi nostrani - 9 Brahms: Trio n. 1 in si maggiore op. 8, esecutore il Trio di Trieste.

IL PREMIO PHILCO DEL MESE DI NOVEMBRE ALLA "FONDAZIONE GARZANTI, IN FORLÌ

La giuria del Premio Philco presieduta da Orio Vergani e composta dai giornalisti Enzo Biagi, Gianetto Bongiovanni, Sandro Dini, Federico Petriccione, Vincenzo Buonassisi, Anita Pensotti, Emilio Pozzi, Attilio Spiller, ha assegnato la televisione da 21 pollici messo a disposizione dalla ditta Philco per il mese di novembre, alla «Fondazione Livio e Maria Garzanti» in Forlì.

La «Fondazione Garzanti» ha lo scopo di dare ospitalità e richiamare alla vita creativa del Pensiero e dell'Arte, chi, stanco di lottare, sentiva penosamente anticiparsi il tramonto delle proprie forze.

Premiando non un singolo, ma una collettività, la Commissione ha scelto questo gruppo di Artisti e Letterati, affinché nelle ore di riposo possano seguire attraverso la finestra del teleschermo le vicende del mondo.

Le proposte, le segnalazioni, le richieste per il Premio Philco del prossimo mese di dicembre, devono essere indirizzate a: PREMIO PHILCO, via Lovanio 3, Milano.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie gradite - 12 Il Natale nella canzone e nella poesia - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Cantanti di musica leggera - 16 Canzoni natalizie, canta il coro misto di Servola diretto da Dusan Jakomin.

17 «La leggenda di Betlemme» radioscena di Pavel Golia - 18,20 Haydn: Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103 (Il rullo dei timpani), orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Rudolf Albert (Dischi) - 18,50 Concerto del tenore Miro Brajnik, al pianoforte Danilo Svara: Liriche slovene - 19,15 «Nel luccichio delle stelle» racconto natalizio di G. Peterlin - 19,30 Album di motivi natalizi (Dischi).

20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Hugolin Sattner: Il giuramento di Jette, cantata; soli, coro e orchestra della «Glasbena Matika», diretti da Oscar Kjuder - 21 «Il Gran Teatro del mondo» mistero natalizio di Pedro Calderon de la Barca, regia di B. Baranovic Battelino - 22,20 Ciakowski: Primo concerto in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra, pianista Tito Aprea, Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferdinand Leitner - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di notte (Dischi).

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

19 «Il Natale» oratorio per soli, coro, orchestra, di G. S. Bach, nell'esecuzione della «Detmold Academy of Music», diretta da Kurt Thomas.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,35 Fatti di cronaca. 20,50 La famiglia Duraton. 21 Jazz. 21,15 Cocktail di canzoni. 21,30 Club dei canzonettisti. 21,55 Il successo del giorno. 22 «I prodigi», varietà. 22,30 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 «Monsieur Vincent, père des pauvres», di Jean de La Varenne e Benjamin Romieux, Musica di Jean-Jacques Grunenwald. 22 Notiziario. 22,10 Concerto corale. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,45 Notiziario. 20 Parata delle vedette. 20,30 Club dei canzonettisti. 20,55 Aperitivo d'onore. 21,10 Lascia o raddoppia. 21,30 Avete del fiuto? 21,45 Le donne che amai. 22 Notiziario. 22,05 Concerto diretto da Marc-César Scotta. Solista: baritono Claude Genty - Humperdinck: Hansel e Gretel, preludio; M. S. Rousseau: Noël Berrichon; Rameau: Les Indes Galantes, aria; M. C. Scotta: Torquemada, suite per orchestra; Grétry: Riccardo Cuor di Leone, aria; Massenet: Eros di Leone, aria; Rimsky-Korsakoff: La notte di Natale; Lalo: Il Re d'Ys, ouverture. 23,25 Notiziario. 23,35 Radio Club Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19 «Pizzicato - Legato» (varie orchestre d'archi). 19,45 Notiziario. 20 Concerto sinfonico diretto da Eugen Jochum (solisti Elisabeth Schwarzkopf e Claudio Arrau). Joh. Seb. Bach: «Giubilate a Dio in tutte le terre», cantata per soprano e orchestra; Beethoven: Concerto n. 4 in sol maggiore per pianoforte e orchestra, op. 58; Richard Strauss: I tiri burleschi, di Till Eulenspiegel, op. 28. 21,15 La storia delle vetrerie, conversazione di Alois Fink. 22,15 Notiziario. 22,25 «Transeamus», un saluto per Natale ai Tedeschi nei Sudeti e nella Slesia. 23 Tra sogno e realtà, musica notturna. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,20 Marce e valzer. 20 Stelle della sera. 20,25 Gara di quiz fra studenti di scuole britanniche. 21 Rossini: La scala di seta, ouverture; Max Bruch: Concerto n. 1 in sol minore per violino e orchestra; Grieg: Quattro pezzi da Peer Gynt; Ravel: La Valse. 22 Notiziario. 22,15 «A Life of Bliss», di Godfrey Harrison. 22,45 Il Festival di Glyndebourne. 23,45 Poesie natalizie. 24-0,08 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19,30 «Paul Temple e il caso Spencer», giallo di Francis Durbridge. VII episodio. 20 Musica ritmica. 20,30 Notiziario. 20,35 Harold Smart e i «Rhythm Shop Walkers». 21 «Educating Archie», varietà. 21,30 Dischi. 21,45 Rivista natalizia. 22,15 Serenata natalizia con Alberto Semprini. 22,45 «Hello, Christmas Playmates!», con Arthur Ashey. 23,30 Notiziario. 23,40 Ritmi e canzoni. 0,45 Meditazione per il giorno di Natale, a cura di Vernon Spraxton. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario preceduto da un inno natalizio. 6 Musica da opere di Gilbert e Sullivan. 7 Notiziario preceduto da un inno natalizio. 7,30 Musica in miniatura eseguita dal baritono Geraint Evans, dal mandolinista Hugo D'Alton, dal pianista Smetlerlin e dal complesso Melois. 8,10-9 Canti natalizi. 10 Notiziario preceduto da un inno natalizio. 10,45 Pianista Ian Stewart. 11 Dischi presentati da Lilian Duff. 12 Notiziario. 12,30 «Paul Temple e il caso Spencer», giallo di Francis Durbridge. 13 Musica da ballo. 13,45 Canti natalizi. 14 Notiziario. 14,15 Anton e la sua orchestra, Carlie Katz e il suo

sestetto Novelty e il fisarmonicista Alf Edwards. 15 Malcolm Arnold: Ouverture natalizia del Commonwealth, diretta da Rudolf Schwarz. 15,15 Ricordi del Commonwealth dal 1932 al 1957. 16 Messaggio natalizio di S.M. la Regina al Commonwealth. 16,15 Madrigali e danze. 16,35 Programma natalizio per le Forze Armate. 17 Notiziario. 17,45 Interpretazioni dell'oboista Léon Goossens e del pianista Frederick Stone. 18,15 Motivi preferiti. 19 Notiziario. 19,15 Concerto diretto da Gerald Gentry. Solisti: soprano Joan Sutherland, pianista Denis Matthews. Rossini: La Cenerentola, ouverture; Dyson: The Wife of Beath, da «The Canterbury Pilgrims»; Mozart: Concerto n. 27 in si bemolle, K 595, per pianoforte e orchestra; Haendel-Harty: Musica sull'acqua. 20,30 «A Life of Bliss», di Godfrey Harrison. 21. Notiziario. 21,15 «A Sleep of Time», di Edward Story. 21,30 Semprini al pianoforte. 22 Rivista. 22,45 Musica richiesta. 23,15-23,45 Musica in miniatura.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,40 Händel: Concerto in sol minore per organo e orchestra d'archi, op. 4, n. 1. 20 «Nato per essere Re», radiosintesi sulla vita di Gesù Cristo, di Dorothy L. Sayers. 21 Musica natalizia del nostro tempo. Britten: «A ceremony of carols», cantata op. 28; Vaughan Williams: Cinque variazioni su «Dives and Lazarus»; Honegger: Cantata di Natale. 22 Natale 1957. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Due suites orchestrali da opere fiabesche: Humperdinck: Suite da «Hänsel e Gretel»; Rimsky-Korsakov: Suite da «Una sera di Natale».

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

8,15 Notiziario. 8,20 Almanacco sonoro. 8,45 Concerto bandistico diretto da L. Rocchinotti. 9,10 Palestrina: Missa Papae Marcelli; Mozart: Messa in do maggiore, K. 317 (Incoronazione). 10,10 Bach-Roger Vuotaz: Variazioni a canone sul Corale di Natale: «Io giungo dall'alto dei Cieli». 10,25 «L'ultimo giro di Babbo Natale», favola di Pernette Chaponnière. 11,05 Bach: Oratorio natalizio. 11,55 Frescobaldi: Toccata dell'Elevazione, dalla Messa della Madonna. 12 Dodici canti tradizionali. 12,30 Notiziario. 12,45 Intermezzo pastorale antico e moderno. 13,10 «Voce amica», a cura di Piero Bianconi. 13,10 Vivaldi: L'inverno, dal Concerto delle Stagioni; Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore, op. 68. 14,10 Il mercoledì dei ragazzi. 14,40 Cori giovanili. 15,10 «Ul vent la di da si», commedia dialettale di Sergio Maspoli. 16,10 Haydn: «La Creazione», oratorio per soli, coro e orchestra. 17,45 Bach: Arie sulla quarta corda. 18,05 Le Muse in vacanza. 18,35 Britten: Guida per i giovani alla conoscenza dell'orchestra op. 34. 19 Tre canti della Chiesa armena. 19,15 Notiziario. 19,25 Attorno al Presepe. 20 Orizzonti ticinesi. 20,30 Concerto diretto da Otmur Nussio. Solista: pianista Giuliana Marchi. Sinagaglia: Le baruffe chiozzotte, ouverture; Pietro Montani: Fantasia per pianoforte e orchestra; Martinu: Sinfonia concertante per violino, violoncello, oboe, fagotto, pianoforte e orchestra; Mozart: Sinfonia n. 41 in do maggiore. 22,15 Coro maschile «Pancratius» diretto da Henri Heijndael. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Max Reger: Maria Wiegand op. 76 n. 52; Fauré: Due pezzi da «Dolly»; Debussy: «Noel des enfants qui n'ont pas de maison», per voci femminili e pianoforte; Chopin: Berceuse in re bemolle maggiore, op. 57; C. F. Semini: Momento pastorale, per coro maschile; Prokofiev: Secondo racconto della vecchia nonna, op. 31 n. 2; Brahms: Ninna nanna, op. 49 n. 4.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 20,15 Trattenimento musicale natalizio. 21,05 «Natività», di Romanos il Melode, dalle Celebrazioni liturgiche: «Il Cristo Redentore». 21,35 Bach: Oratorio di Natale, Cantate n. 2 e 5. 22,30 Notiziario. 22,35-23,15 «Dove sono i Natali d'una volta», rievocazione di Claude Mossé.

HISTORIA

MENSILE ILLUSTRATO

diretto da ALESSANDRO CUTOLO



SOMMARIO DEL 2° NUMERO

FAUSTO NICOLINI

La storia dei Magi

MAFFIO MAFFII

Cicerone uomo di spirito

CARLO ROSSI

Nascita e vita degli antibiotici

MAURICE PALEOLOGUE

I favoriti della grande Caterina

ALBERTO BECHI LUSERNA

I ragazzi della Folgore

LOUIS MADELIN

La tragica avventura dell'Imperatore Massimiliano

MARCEL BRION

Lor. de' Medici e la congiura dei Pazzi

LUDOVICO TOEPLITZ DE GRAND RY

Splendore e morte di Goa la Dorata

JACQUES MAYRAN

Calendari di ieri, di oggi, di domani

GIULIO PREZIOSO

Vittorio Emanuele II. e le donne

HENRIETTE CHAUDET

Il macabro mistero del duca di Portland

HISTORIA risponde

La battaglia di Arbela • Libri di storia
Le maniche dei mandarini Ch'ing

HISTORIA

100 PAGINE 100 LIRE NELLE EDICOLE

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.55** Previs. del tempo per i pescatori
7 Taccuino del buongiorno - * **Musica del mattino**
 L'oroscopo del giorno (7,55)
 (Motta)
8 Segnale orario - **Giornale radio** -
 Previs. del tempo - Boll. meteor.
 * **Crescendo** (8,15 circa)
 (Palmolive - Colgate)
9-9.30 Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
11 — * **Successi di tutto il mondo**
11.30 Musica sinfonica
 Mozart: *Serenata in sol maggiore*
 K. 525 (« Eine kleine Nachtmusik »):
 a) Allegro, b) Romanza, c) Minuetto,
 d) Rondò (Orchestra « Bamberger
 Symphoniker » diretta da Joseph
 Keilber) Mendelssohn: *Concerto in mi minore*
 op. 64, per violino e orchestra: a) Allegro molto
 appassionato, b) Andante, c) Allegretto
 non troppo, d) Allegro molto vivace
 (Violinista Jascha Heifetz - Orchestra
 Filarmonica di Londra diretta da Thomas
 Beecham)
12.15 Le nuove canzoni italiane
 Orchestra diretta da Angelo Bri-
 gada
 Cantano Giorgio Consolini, Fran-
 ca Frati, Rino Palombo e Nilla
 Pizzi
12.50 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
 Calendario (Antonetto)
13 Segnale orario - **Giornale radio** -
 Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
13.20 * **Album musicale**
 Negli interv. comunicati commerciali
 Miti e leggende (13,55)
 (G. B. Pezzoli)
14 **Giornale radio**
14.15 * **Canta Nuzzo Salonia**



Il tenore Nuzzo Salonia

- 14.30** * **Selezione da operette**
15 — A. S. Ayer: *I fantasmi alla Corte di Versailles*
15.15 * **Archì, ottoni e voci**
16 — **CAPPUCETTO, L'ORCO E LE MASCHERE**
 Radiodramma di Massimo Dursi
 Musiche originali di Adone Zecchi
 Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Marcello Giorda e Diana Torrieri
 Cappuccetto Sandra Ballinari
 L'orco Marcello Giorda
 La strega Marina Bonfigli
 Arlecchino Franco Graziosi
 Pulcinella Gianni Cajafa
 La mamma Diana Torrieri
 La nonna Gina Sammarco
 Orchestra e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Bruno Maderna
 Maestro del coro Ruggero Maghini
 Regia di Sandro Bolchi
17.15 * **Incontri: Lucienne Delyle**
17.30 * **Varietà musicale**
18 — I nipoti della folgore
 Documentario di Aldo Salvo realizzato al Centro Militare di Addestramento per Paracadutisti
18.30 Gino Conte e la sua orchestra
19 — * **Musica da ballo**
20 — * **Melodie e romanze**
 Negli interv. comunicati commerciali

- * Una canzone di successo
 (Buitoni Sansepolcro)
20,30 Segnale orario - **Giornale radio** -
 Radiosport
21 — **La voce che ritorna**
 Concorso a premi fra gli ascoltatori
MUSICHE DI GERSHWIN, COPLAND E MILHAUD
Ouverture Cubana
El Salon Mexico
Le boeuf sur le toit
22 — Jean-Jacques Gautier: *L'affascinante Sacha Guitry*
22.15 * **Successi di Cole Porter interpretati da Ella Fitzgerald**
22.30 * **Parata d'orchestre**
23,15 **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
24 Segnale orario - **Ultime notizie** -
 Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 16** — **Socrate immaginario**
 di F. Galiani e G. B. Lorenzi
 Riduzione radiofonica in due tempi
 Commento musicale di Fiorenzo Carpi
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con Carlo Crocchio e Arnoldo Foà
 Donna Rosa, seconda moglie di Don Tammaro
 Giusi Raspani Dandolo
 Emilia, figlia di primo letto di Don Tammaro
 Deddy Savagnone
 Lauretta, cameriera di Donna Rosa
 Isa Bellini
 Cilla, figlia di Mastro Antonio
 Isa Di Marzio
 Ippolito, amante di Emilia
 Sergio Tedesco
 Mastro Antonio, barbiere di professione
 Carlo Crocchio
 Don Tammaro Promontorio, benestante di Modugno
 Arnoldo Foà
 Calandrino, cameriere di Don Tammaro
 Renato Turi
 Coro di discepoli di Socrate e di finti demoni
 Orchestra diretta da Luciano Bettarini
 Regia di Nino Meloni

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Ludwig van Beethoven
Sinfonia n. 8 in fa maggiore
 op. 93
 Allegro vivace con brio - Allegro scherzando - Tempo di minuetto - Allegro vivace
 Orchestra « A. Scarlatti » della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

- 19.30** **Novità librarie**
 Scritti politici di Thomas Mann a cura di Vittorio Ivella

- 20** — **Concerto di ogni sera**
 G. B. Sammartini (1701-1775): *Concerto grosso n. 4 op. XI*
 Andante - Tempo giusto - Andante sostenuto, tempo di minuetto
 Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Rudolf Moralt
 R. Wagner (1813-1883): *Sinfonia in do maggiore*
 Sostenuto e maestoso, Allegro con brio - Andante, ma non troppo, un poco maestoso - Allegro assai - Allegro molto vivace
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno

- 21** — **Il Giornale del Terzo**
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 **Antologia** - Da « Storia del Reame di Napoli » di Pietro Colletta: « Morte di Murat »
13,30-14,15 **Musiche di A. Dvorak** (Replica dal « Concerto di ogni sera » di mercoledì 25 dicembre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
8 Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
9 — Il Buongiorno
9.30 * **Canzoni in allegria**
10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
 (Omo)
MERIDIANA
13 Le nuove canzoni italiane
 Orchestra diretta da Enzo Cera-
 gioli
 Cantano Roberto Altamura, Nella
 Colombo, Aurelio Fierro e Tonina
 Torrielli
 Flash: istantanee sonore
 (Palmolive - Colgate)
13.30 Segnale orario - **Giornale radio** -
 Bollettino della transibilità delle
 strade statali

- 17.30-18.30** I compositori moderni e
 il jazz
Darius Milhaud
Trois Rag-Caprices
Sec et musclé - Romance (Tendrement) - *Précis et nerveux*
Irving Berlin
A Russian Lullaby
 Orchestra di Alfredo Casella
 (Prima esecuzione in Italia)
Bruno Maderna
Dark Rapture Crawl
Luciano Berio
Scat Rag - Rhumba Ramble
 (Prima esecuzione assoluta)
Igor Stravinskij
Ebony Concerto
Tango
Scherzo alla russa
Aaron Copland
El Salòn Mexico
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna
 (Registrazione effettuata il 2-12-1957 all'Auditorium del Foro Italico in Roma per l'Accademia Filarmonica Romana)

- 21.20** **Roma in maschera**
 Fantasia hoffmanniana di Luciano Budigna
 Incontri e avventure del giovane attore tragico Giglio e della sua innamorata Giacinta alla ricerca della principessa Brambilla d'Etiopia e del principe Cornelio Chiapperi d'Assiria per le strade, le piazze, i teatri e i palazzi di Roma, fra i prodigi del Mago Celionati e le « bravure » delle maschere della Commedia dell'Arte, nella vertiginosa atmosfera di un mitico carnevale.
 Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Guglielmo Morandi

- 22.25** **La musica per violino dalle origini a G. B. Viotti**
 a cura di Marc Pincherle
 X. Giuseppe Tartini
 Dalla Sonata « Il trillo del diavolo »
 Grave - Allegro assai
 Sonata n. 1 in la maggiore op. 1
 Grave - Fuga, Allegro moderato - Presto
 Dalla Sonata n. 5 in la minore op. 3
 Andante cantabile
 Duo Gulli-Cavallo: Franco Gulli, violino; Enrica Cavallo, pianoforte

- 23** — **Epistolari**
 Lettere di Racine a suo figlio Jean-Baptiste
 a cura di Giuseppe Lazzari

- * Ascoltate questa sera...
13.45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
13.50 Il discobolo
 (Prodotti Alimentari Arrigoni)
13.55-14.30 **OGGI IN VETRINA**
 Negli interv. comunicati commerciali
14.45 * **La vedetta del giorno**
 Il Quartetto Cetra
15 — Paul Weston e la sua orchestra
15.30 Il trenino delle voci
15.45 **Canti popolari ispirati al Natale: Santo Stefano**

POMERIGGIO DI FESTA

- 16** Nel paese di Walt Disney
 Musiche per grandi e piccini
17 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
 diretto da OTTAVIO ZIINO
 con la partecipazione del soprano Anna Moffo e del baritono Ettore Bastianini
 Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
 (Replica dal Programma Nazionale)
18 — * **BALLETTE CON NOI**
 Nell'intervallo: **Notizie sportive**

INTERMEZZO

- 19,30** * **Altalena musicale**
 Negli interv. comunicati commerciali
 Sfogliando la radio
 Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
20 — Segnale orario - **Radiosera**
20.30 **La voce che ritorna**
 Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

- Mostra personale**
LILLA BRIGNONE
 da « Elettra » di Sofocle, a « Casa di bambola » di Ibsen, a « L'aldolola » di Anouilh, a « I fratelli Karamazoff » di Dostojewski, a « Tartufo » di Molière, a « Le Troiane » di Euripide, a « Processo in famiglia » di Fabbri, a « Come le foglie » di Giacosa
 A cura di Gian Domenico Giagni
 (v. articolo illustrativo a pag. 9)
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
 Serie dedicata al direttore Herbert von Karajan
 Quarta trasmissione
 Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore* op. 92: a) Poco sostenuto - Vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio
 Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino
22.45 **Le grandi firme della musica leggera**
23.15-23.30 **Il giornale delle scienze**
 a cura di Dino Berretta



Il Terzo Programma trasmette alle 21,20 una fantasia hoffmanniana dal titolo *Roma in maschera*. Nella foto: particolare di una stampa raffigurante una scena di carnevale romano al tempo in cui Hoffmann soggiornò in Italia

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 « NOTTURNO DALL'ITALIA » - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,34-1: Le voci di Fiorella Bini e Luciano Virgili - 1,04-1,30: Musica da camera - 1,34-2: Sette note di fantasia - 2,04-2,30: Cartoline musicali da Harlem - 2,34-3: Musica operistica - 3,04-3,30: Parata d'orchestre - 3,34-4: Motivi da film e riviste - 4,04-4,30: Musica sinfonica - 4,34-5: Canzoni d'ogni paese - 5,04-5,30: Sulle ali della musica - 5,34-6: Musica operistica - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

cura dei
dolori reumatici
e della
sciatica



Frizionando la parte malata con la Pomata Thermogène si avverte un benefico e durevole senso di calore; è la rivulsione che asporta le tossine e favorisce l'eliminazione del dolore. Questa specialità contiene glicole monosalicilico la cui azione antireumatica è largamente provata dalla scienza medica.

pomata

THERMOGÈNE

benefico calore che elimina il dolore



QUESTA SERA
alla **TV**

ore
20 55

PER GUIDARE MEGLIO

programma speciale
per gli automobilisti
presentato da **Giovanni Canestrini**

CONTRIBUTO



PER LA SICUREZZA DEL TRAFFICO



macchie e sfoghi
sul viso

scompaiono rapidamente con la **Pomata** del Dott. **Biancardi** vera rinnovatrice della pelle.

La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie e Profumerie - Vasetto L. 350



Televisore **MAGNADYNE**
mod. TV 660

17 pollici, 18 valvole - L. 139.000

Adattamento in UHF

MAGNADYNE

I televisori d'avanguardia!
La perfezione nell'immagine e nel suono!

Assistenza tecnica dovunque.

TELEVISIONE

giovedì 26 dicembre



Scena di un balletto della «Wiener Eisrevue», la compagnia viennese di rivista sul ghiaccio, la quale si presenta questa sera in uno sfarzoso spettacolo che sarà parzialmente teleripreso in Eurovisione alle ore 22,05

15.45 Pomeriggio sportivo

Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

17.30 La TV dei ragazzi

Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri

Zurli, mago del giovedì

Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella

Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

18.30 Manette e fiori d'arancio

Film - Regia di Alexander Hall

Produzione: Columbia Pictures

Interpreti: Joan Blondell, Melvyn Douglas

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Gillette - Vecchia Romagna Buton - L'Oreal - Shell Italiana)

21 — Lascia o raddoppia

Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno

Realizzazione di Romolo Siena

22.05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

AUSTRIA: Vienna

La rivista viennese sul ghiaccio

Con il suo brillantissimo programma della stagione 1957-58 si presenta stasera alle telecamere la «Wiener Eisrevue». Questa compagnia, nella qua-

le ritroviamo alcuni tra i massimi esponenti della scuola viennese di pattinaggio, ci racconterà le vicende di una piccola ballerina che di scrittura in scrittura, dal piccolo cabaret al grande teatro, percorre la sua trionfale carriera di giovane stella. E' appunto l'ultima parte di questo spettacolo che l'Eurovisione porta stasera sui nostri teleschermi.

22.45 Lo Stato siamo noi

II - Comune - Provincia - Regione

Realizzazione di Sergio Solima

L'illustrazione dei rapporti fra Stato e cittadino prosegue con l'esame del funzionamento degli Enti locali, la cui importanza è fondamentale in ogni nazione democratica.

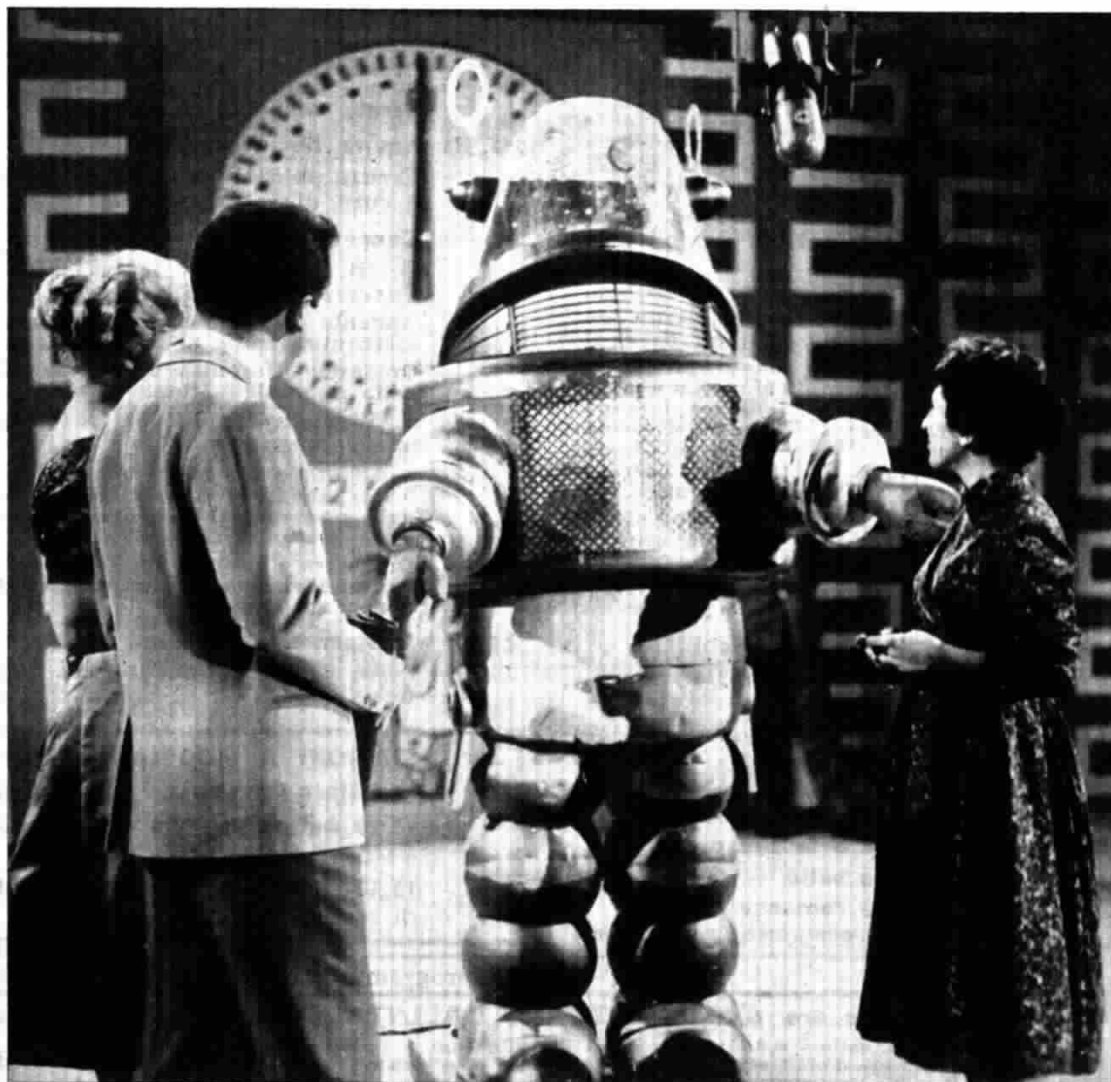
23.15 Telegiornale

Seconda edizione

LASCIA O RADDOPPIA

(segue da pag. 17)

La riservatezza di Roby, il misterioso personaggio spaziale di *Lascia o raddoppia*, si va facendo sempre più congegnosa. Da quanto si sapeva dei marziani e dei venusiani, ci s'era fatta la convinzione che si trattasse di gente pettegola e curiosa, tutta intenta a ricercare le ragioni dello strano comportamento degli uomini, occupati solo a lanciarsi l'un contro l'altro ordigni fragorosi e sfumacchianti che dalle loro sideree altezze facevan l'effetto di castagnole e petardi. Roby invece non è curioso, né pettegolo: come il «marziano» di una vecchia commedia radiofonica sembra riecheggiare motivi di pacata filosofia nostrana molto vicina a quella della signora d'Orsi, la ottima concorrente di fantascienza





CLASSICO LIQUORE SEMISECCO

AVERNOS
liscio - con soda
come punch

digerirete
anche i sassi!

LOCALI

ABRUZZO E MOLISE

12,30 Corriere d'Abruzzo e del Molise (L'Aquila 2 - Campo Imperatore 1 - Campobasso 2 - Monte Sant'Angelo 1 - Pescara 2 - Pescara 1 - Sulmona 1 - Teramo 2 - Teramo 1 - Ascoli Piceno 1 - Carrara 1 - Campo Catino 1 - Garfagnana 1 - Lunigiana 1 - Monte Argentario 1 - Monte Canero 1 - Monte Favone 1 - Monte Nerone 1 - Monte Peglia 1 - Monte Sambuco 1 - Monte Serra 1 - Roma 1 - San Cerbone 1 - San Marcello Pistoiese 1 - Spoleto 1 - Terminillo 1 - Terni 1).

CAMPANIA

14,30 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli 1).

EMILIA ROMAGNA

14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna 1).

LAZIO

14,30 Gazzettino di Roma (Roma 2).

LIGURIA

14,30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova 1 - Monte Bignone 1 - La Spezia 1 - La Spezia 1 - Bordighera 1 - Savona 2 - Polcevera 1).

LOMBARDIA

14,30 Cronache del mattino (Candoglia 1 - Como 2 - Como 1 - Milano 1 - Milano 1 - Monte Penice 1 - Bellagio 1 - Sondrio 2 - Sondrio 1 - Premeno 1 - Monte Crob 1 - San Pellegrino 1 - Stazzona 1 - Mondovì 1).

MARCHE

14,30 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 - Ascoli Piceno 1 - Monte Conero 1 - Monte Nerone 1).

PIEMONTE

14,30 Gazzettino del Piemonte (Alessandria 2 - Aosta 2 - Aosta 1 - Biella 2 - Courmayeur 1 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1 - Monte Beigua 1 - Plateau Rosa 1 - Sestriere 1 - Villar Perosa 1).

PUGLIE E BASILICATA

14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 2 - Brindisi 1 - Foggia 2 - Lecce 1 - Potenza 2 - Taranto 1 - Monte Caccia 1 - Monte Sambuco 1 - Martina Franca 1 - Pomarico 1).

SARDEGNA

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Sassari 2 - Monte Limbara 1 - Monte Serpeddi 1 - P. Badde Urbana 1 - Sassari 1 - S. Antioco 1).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Monte Limbara 1 - Monte Serpeddi 1 - P. Badde Urbana 1 - Sassari 1 - S. Antioco 1).

SICILIA

14,30 Gazzettino della Sicilia (Alcamo 1 - Agrigento 2 - Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Palermo 1 - M. Cammarata 1 - Gamberie 1 - Monte Laura 1 - Monte Soro 1 - Noto 1 - Modica 1).

18,45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Palermo 1 - M. Cammarata 1 - Gamberie 1 - Monte Laura 1 - Monte Soro 1).

TOSCANA

14,30 Gazzettino toscano (Carrara 1 - Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 - Monte Serra 1 - S. Cerbone 1 - Garfagnana 1 - Lunigiana 1 - Monte Argentario 1 - San Marcello Pistoiese 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Merano 2 - Plose 1).

14,30 Gazzettino delle Dolomiti - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Merano 2 - Plose 1 - Trento 2 - Paganella 1 - Rovereto 1).

14,37 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Merano 2 - Plose 1).

14,37 Conversazione (Trento 2 - Paganella 1 - Rovereto 1).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Eine halbe Stunde am Weihnachtsbaum - Die Kinderreise: Piccola posta - racconti religiosi e canti infantili - Nachrichtendienst am Abend (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Merano 2 - Plose 1).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Merano 2 - Plose 1 - Trento 2 - Paganella 1 - Rovereto 1).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Merano 2 - Plose 1).

VENETO

14,30 Giornale del Veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 1 - Cortina d'Ampezzo 2 - Cortina d'Ampezzo 1 - Col Visentin 1 - Asiago 1 - Pieve di Cadore 1).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Lacondina - Bollettino meteorologico e notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radacronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano



13,04 Prego maestro: Un programma con l'orchestra di Dino Olivieri: Bagnoni: Concerto d'autunno; Olivieri: 'Nu quarto e luna; Friml: Serenata del somarello; Redi: Semprie; Nevini: Narcissus - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 2 - Udine 1 - Tolmezzo 1).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Complessi campanologici sloveni - 9 Beethoven: Quartetto per archi in si bemolle maggiore op. 130 (Dischi) - 9,40 Canti natalizi - 10 Conversazione: «Il Natale nell'America del Sud» - 11 Parata di orchestre leggere - 11,30 Canta il tenore Mario Lanza (Dischi) - 12 «La Natività nelle pitture dei grandi maestri» - 12,10 per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Fisarmonica gaia, con Rajmund Hrovat.

16 Mussorgsky: Quadri di una esposizione (Dischi) - 17 «Krpán junior», commedia in 4 atti di Fran Milcinski - indi: Tè danzante - 18,55 Piccoli complessi vocali - 19,15 «La vigilia di Natale di un vecchio scapolo», novella di Josip Stritar - 19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Dal mondo operistico (Dischi) - 21 Dalla storia dei Vichinghi: «La scoperta perduta» - 21,40 Accanto al focolare - 22 Musica leggera - 22,15 Viotti: Concerto in sol minore per pianoforte e orchestra, solista Gino Gorini, orchestra Filarmonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi).

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 17,30 Concerto del giovedì: «Enigma Variations» di E. Elgar nella direzione di Arturo Toscanini - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - La Natività a cura di Lavagna. Prima parte.

Senza parole.

TEATRO delle PULCI
INGRESSO ARTISTI

— Buonasera...

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore, 20,12 Omo vi prende in parola, 20,30 Orchestra Fredo Cariny, 20,35 Fatti di cronaca, 20,45 Arietta, 20,50 La famiglia Duraton, 21 Al Paradiso degli animali, 21,15 Rassegna d'attualità, 21,30 Tiro alle canzoni, 21,45 Musica distensiva, 22 Teatro Omo, 23,03 Ritmi, 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE
(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario, 20 Quadrifoglio: 1) La vetrina delle canzoni, 2) «La Bande à Bonnot», di Georges Adam, 1 episodio, 3) «Quando la storia fa delle storie», Canzoni inedite di Pierre Varenne a Maurice Yvain, con testo di Claude Dufresne, 4) Note bianche, musicisti negri, 22 Notiziario, 22,10 «Musica significativa contro musica pura», a cura di Monique Verken, 22,55 23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO
(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario, 19,40 Musica natalizia, 21,30 Canti natalizi: inglesi, 22 Notiziario, 22,11-24 Dischi.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,45 Notiziario, 20 Tiro alle canzoni, 20,15 La signora è servita! 20,30 La corsa delle stelle, 21 Quattro canzoni... tre Luigi d'oro, 21,15 L'A.B.C. di Zappy, 21,30 Cento franchi al secondo, 22 Notiziario, 22,05 Jazz-Party, 22,35 Orchestra Edmundo Ros, 22,45 Radio Réveil, 23 Notiziario, 23,05 Hour of decision, 23,35 Radio Club Montecarlo, 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19, Notiziario, 19,30 Antiche canzoni tedesche di Natale (vari cori e solisti), 20 L'Imperatrice, operetta di Leo Fall, diretta da Franz Marszalek, 21,25 Notiziario, 21,55 Ferruccio Busoni: Sonatina in Diem nativitatis Christi,

eseguita dalla pianista Eleonora Iseglio - Nottebaum, 22,05 «Da domani si va nei negozi a permutare i regali ricevuti» conversazione di Waltraut Schmitz - Bunse, 22,30 Belle melodie e danze, 24 Ultime notizie, 0,05 Musica Swing, 1 Bollettino del mare.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

18,30 Musica da fiabe e canzoni di Natale, 19,35 Ringraziamenti ai sempre pronti ad aiutare, 19,45 Notiziario, 20,05 La Bohème, opera in quattro atti di Giacomo Puccini, diretta da Arturo Toscanini, 21,50 «Il sogno di Parigi», di Robert Walser, 22,15 Notiziario - Sport, 22,45 Musica da ballo, 24 Ultime notizie, 0,05-1 Melodie e ritmi.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario, 19,35 Concerto della pianista Gina Bachauer, Brahms: Variazioni su un tema di Paganini, Libro II; Chopin: Fantasia in fa minore, 20 Concerto vocale strumentale diretto da Stanford Robinson, 21 «The Grey Room», romanzo di Eden Phillpotts, Adattamento radiofonico di Mollie Greenhalgh, 22 Notiziario, 22,15 Brindisi della città, 23 Schubert: Otello in fa, D. 803, interpretato dal complesso Melos.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Rae Diamond, Ray Burns, la banda Sid Phillips e l'orchestra Woolf Phillips, 19,45 «Son of Mother Goose», testo di Terry Nation e John Junkin, 20,30 Notiziario, 20,35 Canti e danze, 22 «The Water Babies» di Carleton Hobbs, Musica di Henry Reed, 22,30 «The Goon Show», varietà, 23 Vanessa Lee e l'orchestra Billy Ternet, 23,30 Notiziario, 23,40 Musica da ballo in tre stili.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario, 6 Marce e valzer, 6,45 Musica di Brahms, 7, Notiziario, 7,30 «Paul Temple e il caso Spencer», giallo di Francis Durbridge, 8 Notiziario, 8,30-9 Rivista, 10,15 Notiziario, 10,30 Quartetto Ray Ellington, 10,45 «A sleep of Time», di Edward Story, 11,30 Cosa vi ricordano queste sciocchezze? 12 Notiziario, 12,30 «A Life of Bliss» di Godfrey Harrison, 13 Nuovi dischi presentati da Wilfrid Thomas, 14 Notiziario, 14,15 L'orchestra Harry Davidson e il baritono Raymond Newell, 15,15 Rassegna musicale, 17 Notiziario, 17,15 Musica richiesta, 17,45 Rosemary Squires e il trio Hedley Ward, 18,15 «La pietra lunare», romanzo di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico, 7º episodio, 19 Notiziario, 20 Organista Sandy Macpherson, 20,15 Concerto del contralto Nancy Evans, del pianista Frederick Stone, di Tommy Reilly, solista di armonica a bocca, del pianista

James Moody e del quartetto di sassofoni Michael Krein, Musiche di Wolf, Gabriel Pierné, Gordon Jacob, Britten, Vaughan Williams e Jean Françaix, 21 Notiziario, 21,30 Anna Russel nella satira e nella canzone, 22,15 Brindisi della città, 23 Complesso ritmico Billy Mayerl, 23,15 -23,45 Dischi presentati da Lilian Duff.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Frescobaldi-Ghedini: Quattro pezzi, 20,15 Il custode del fratello, radiocommedia intorno al parroco Johannes Lepsius, di Fritz Schaufelle, 21,30 Hans Huber: Notti d'inverno, serenata n. 2 per orchestra, diretta da Hans Vogt, 22 Natale 1957, 22,15 Notiziario, 22,20-23,15 Canzoni di Natale del Sudamerica.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

8,15 Notiziario, 8,20 Almanacco sonoro, 8,45 Concerto diretto da Rafael Kubelik, Solista: pianista Rudolf Firkusny, Hindemith: Metamorfosi sinfoniche; Dvorak: Concerto per pianoforte e orchestra in sol minore op. 33; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore op. 68; 10,30 «Le navi bianche», il film di Luchino Visconti, dalla stesura del soggetto alla realizzazione, a cura di Vinicio Beretta, con brani della colonna sonora del film, 11 Interpretazioni della pianista Eleonora Stäger, Renato Bellini: Preludio; Stäger: Improvviso op. 62; Debussy: a) La fille aux cheveux de lin; b) Due arabeschi, 11,15 Arie interpretate dal soprano Nelia Saporiti-Livraghi e dal pianista Luciano Sgrizzi, 11,30 Canti delle Isole Britanniche interpretati da Kathleen Ferrier, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Musica varia, 13 Le vedette del buon umore: «Nino Taranto», 13,15 Due fiabe musicali per bambini: 1) «Tommy Tappo cow-boy matto» di Beretta e Langosz; 2) «Ali Babà e i quaranta ladroni» di Testoni e Rusconi, 13,45 Liriche francesi, 14 Il barbiere di Siviglia, opera in due atti di G. Rossini, Selezione, 15,45 Varietà parigina, 16,15 Tè danzante, 16,30 La bottega dei curiosi» presentata da Vinicio Salati, 17 Stefano Jäggi: Ouverture festiva; Chopin: Variazioni sul tema «Là ci darem la mano», op. 2, 17,30 Per la gioventù, 18 Musica richiesta, 19 Ponchielli: Danza delle ore, da «La Gioconda», 19,15 Notiziario, 19,40 Da Roma a Parigi, 20 Santo Stefano e la sua fiaba, 20,30 «Palcoscenico della Giostra», varietà, 21,30 Boccherini: Quartetto in la maggiore op. 39 n. 3, 22 Posta dal mondo, 22,15 Melodie e ritmi, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio dei tempi, 19,40 Varietà, 20 «Il Generale del Re», romanzo di Daphné du Maurier, Adattamento radiofonico di André Béart-Arassa, 5ª ed ultimo episodio, 20,30 Scacco matto, 21,15 «L'Apocalisse dell'atomo», a cura di Fernand Gigon, 21,30 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da Victor Desazens, Solista: Ennio Gerelli; Haendel: Introduzione e Sinfonia pastorale dal «Messia»; Bach: «Ecco viene il Salvatore» (corale 54) (Trascrizione Gerelli); Corelli: Concerto n. 8 per la notte di Natale (Revisione: Toni); Enrico Bossi: Tristezza natalizia; Respighi: Pastorale e cantico dalla suite in sol maggiore, 22,30 Notiziario, 22,35 Idee e uomini, 23-23,15 Istantanee d'un incontro di hockey su ghiaccio.

Prima di scegliere una Enciclopedia chiedete di consultare l'

ENCICLOPEDIA DELLO STUDENTE

l'unica opera che svolga al completo i programmi degli 8 anni di Scuola Media.

Chiedete l'opuscolo illustrato inviando l'unito tagliando, incollato su cartolina postale, a:

Spett. EDIZIONI ULLMANN - MILANO - Via Friuli, 8

Vi prego di spedirmi senza alcun impegno di acquisto, un opuscolo illustrato della Vostra

ENCICLOPEDIA DELLO STUDENTE

Sign. _____
Via _____ Città _____

PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 Previs. del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - *Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)



Il m° Luigi Granoxio, direttore del complesso caratteristico «Esperia» programmato alle ore 17.30

8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. * Crescendo (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 Il millionario modello
Novella di Oscar Wilde
Adattamento di Ennio Capozucca
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Guglielmo Morandi

11.30 * Musica operistica
Rossini: La gazza ladra, sinfonia; Offenbach: I racconti di Hoffmann: «Belle nuit, ô nuit d'amour»; Ciaikovski: Eugenio Onieghin: «Prima o poi la vince amor»; Verdi: La traviata: «Ah! forse è lui che l'anima»; Giordano: Andrea Chénier: «Vicino a te s'acqueta»

12.10 Canzoni di Piedigrotta 1957
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Grazia Gresi, Sergio Brun, Gloria Christian, Nunzio Gallo e Aurelio Fierro

Catalano-Mastrilli: Tarantella filosofica; Romo-Tufani: Dimane chissà; Albano: Guappetello e tutte 'e se; Spagnolo-Rossetti: Sera d'està; Pisano-Alfieri: A sonnambula; Grasi-Pugliese-Vian: Che tuorne a fà; Martucci-Mazzocco: Nanassa; Russo-Acamora: Malepensiero; De Turrema-Gigante-Aracri: Maria Canaria

12.50 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

13 Calendario (Antonetto)
Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 * Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)

14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-14.30 Il libro della settimana
«Il Dante» di Natalino Sapegno, a cura di Goffredo Bellonci

16.15 Previs. del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri

16.30 Concerto del violoncellista Umberto Egaddi e del pianista Enrico Lini
Bonporti: Sonata in sol minore, per violoncello e pianoforte: a) Largo, b) Balletto, c) Aria, d) Corrente; Rosso: Sonata in mi maggiore, per violoncello e pianoforte: a) Deciso, b) Andante, c) Allegro vivo (scherzo)

17 Trasmissione per i ragazzi
La fiaba del Domizoldo
Racconto di Luigi Poce - Adattamento di Esopino - Allestimento di Ugo Amodeo
Quarto ed ultimo episodio

17.30 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granoxio

17.45 L'espresso della prateria
Viaggio settimanale attraverso gli Stati dell'Unione
VIII. Nuovo Messico

18.15 Bollettino della neve, a cura dell'EN.I.T.
Qualche ritmo

18.30 Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese

18.45 Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli

19.30 Bonaventura Tecchi: Ricordo di Pietro Pancrazi

19.45 La voce dei lavoratori

20 * Canzoni italiane
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori

MUSICHE INEDITE DI GIOVANNI GABRIELI NEL IV CENTENARIO DELLA NASCITA

1) «Surrexit Christus»; 2) «Suscipe»; 3) «Hodie completi sunt»; 4) «In ecclesiis»; «Virtute magna»; «Jubilare»; 5) «Kyrie»; «Christe»; «Kyrie»; «Gloria»; «Sanctus»
(rev. di Riccardo Nielsen)

Coro della Wiener Singakademie e piccola orchestra della Sagra Musicale Umbra diretti da Hans Gillesberger

Registrazione effettuata il 30-9-1957 nella Chiesa di Sant'Agostino in Perugia in occasione della XII Sagra Musicale Umbra

Al termine: Paesi tuoi

22.30 Cabaret internazionale

23,15 Giornale radio - * Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

19 Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

Giorgio Federico Ghedini

Partita per orchestra
Entrata - Corrente - Siciliana - Bourrée I e II - Giga

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

19.30 Il problema dell'arte nella filosofia anglosassone contemporanea
a cura di Rosario Assunto

20 L'Indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera

A. Vivaldi (1675-1741): Concerto in la minore (Trascr. J. S. Bach)
Allegro - Adagio - Allegro
Organista Bedrich Janacek
L. Boccherini (1743-1805): Quintetto n. 6 in la maggiore op. 29 («Il ballo tedesco»)
Allegro moderato - Minuetto - Largo cantabile - Ballo tedesco
Esecuzione del «Quintetto Boccherini»

Arrigo Pelliccia, Guido Mozzato, violini; Renzo Sabatini, viola; Arturo Bonucci, Nerio Brunelli, violoncelli
M. Clementi (1752-1832): Sonata in do maggiore per due pianoforti

Allegro - Adagio - Presto
Duo Gorini-Lorenzi

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da «Carmen» di Prospero Mérimée: «Gli zingari»

13,30-14,15 Musiche di R. Wagner (Replica dal «Concerto di ogni sera» di giovedì 26 dicembre)

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 Effemeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno

9.30 Orchestra diretta da Angelo Brigada

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI
(Omo)

14.45 * La vedetta del giorno

I tre «Suns»
15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino della transibilità delle strade statali
* Parata d'orchestre
Percy Faith, Kurt Edelhagen, Ray Martin

Fra 4 giorni

scade il Vostro abbonamento alle radio-audizioni e alla televisione

Provvedete in tempo a rinnovarlo

MERIDIANA

13 Musica nell'etere
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Giornale radio - «Ascoltate questa sera...»

13.45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

13.50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13.55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Stella polare
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto
(Macchine da cucire Singer)

POMERIGGIO IN CASA

QUANDO IL DESTINO VUOLE

Radiocommedia di Renato Malnardi

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Dolores Palumbo e Giovanna Scotto

Elsa Dolores Palumbo
Adelia, sua madre Giovanna Scotto
L'impiegato del Monte di Pietà

Giotto Tempestini
Una donna grassa Edda Soligo
Un uomo Domenico Crescentini

L'impiegato del botteghino del Lotto Marcella Rovena

Madame Chaty Jone Morino
Ugo Renato Cominetti
Una signora Gemma Griarotti

Una giovane Maria Teresa Rovere
Un vecchio Gustavo Conforti

ed inoltre: Gabriella Pascoli, Gastone Pescucci, Massimo Turci, Enrico Urbini, Aleardo Ward

Regia di Anton Giulio Majano

16.30 * Musica dal palcoscenico

17 VOCI DI NAPOLI...
...per una, cento, mille canzoni, a cura di Ettore De Mura e Mario Balzano - Allestimento di Berto Manti

18 Giornale radio

* BALLATE CON NOI

18.45 * Canta Luciano Virgili

19 CLASSE UNICA

Umberto Bosco - Dante: il «Paradiso»: Il cielo di Mercurio. Giustiniano

INTERMEZZO

19,30 * Alfalena musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.30 La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori

Tema con variazioni

Note di colore
di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

SPETTACOLO DELLA SERA

IL FIORE ALL'OCCHIELLO

Varietà del venerdì sera

Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta

Regia di Riccardo Mantoni
(Palmolive - Colgate)

Al termine: Ultime notizie

22 * Billy May e la sua orchestra

22.30 Parliamone insieme

23-23.30 Siparietto

* Allegretto

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Il podio: Celebri direttori d'orchestra: Dirige Franco Caracciolo - Melodie del golfo - 0,36-1: Curiosando in discoteca - 1,06-1,30: Musica operistica - 1,36-2: Le canzoni del cuore - 2,06-2,30: Ricordate questi motivi? - 2,36-3: Incontro con Lello Luttazzi - 3,06-3,30: Complessi caratteristici - 3,36-4: Musica operistica - 4,06-4,30: Ritmi d'altri tempi - 4,36-5: All'insegna della canzone - 5,06-5,30: Musica da camera - 5,36-6: Cantando insieme - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

IL MILIONARIO MODELLO

Racconto di Oscar Wilde

Oscar Wilde pubblicò la raccolta dove figura «The model millionaire» nel 1889. I numerosi ritratti dell'epoca ci mostrano un uomo di trentacinque anni, aggravato da una precoce tendenza alla pinguetudine, l'alta fronte bianchissima ombreggiata da capelli scuri, ondulati, spartiti da una scriminatura e ricadenti in due ciocche sulle tempie, il naso forte e bello, le labbra carnose e sensuali, la mascella pronunciata, gli occhi espressivi semicoperti da palpebre pesanti; una generale espressione di pigra insolenza, di ironia, di raffinatezza che si completava nell'eleganza accentuata dell'abbigliamento, nella cravatta dall'immenso nodo morbido, nell'orchidea appassita che decorava l'occhiello. Gli amici che ebbe ci parlano di un uomo «invincibilmente felice», prodigiosamente interessato a se stesso e al mondo, che amava gioire con quelli che gioivano ma che «non sapeva piangere con quelli che piangevano», e cercava invece di trarli dalle lacrime al riso: e generalmente vi riusciva, poiché era un parlatore inimitabile, pronto, spiritoso, audace, dalla voce vibrante di seduzione e dalla memoria prodigiosa. La sua conversazione, fiorita con naturalezza d'innumerabili battute, era spesso la prova generale della sua letteratura: e talvolta era superiore a questa. Molti che lo

Ore 11 - Programma Nazionale

ascoltarono raccontare le sue storie ne ricavarono un'impressione così profonda da restar delusi quando le lessero, stampate. In quell'epoca non aveva ancora rappresentato le sue commedie; ma era già celebre ovunque come scrittore e uomo di mondo: ancor più come personaggio. La sua religione del bello si era ormai convertita in un amore smodato del lusso, dei piaceri; e avevano libero corso quelle inclinazioni che lo avrebbero portato, di lì a cinque anni, nell'infamia del processo, nella sepoltura del carcere, tragicamente lontano dal gioco incantevole che aveva stabilito con l'esistenza. La sua storia è quella di un fanciullo affascinante, che solo l'estrema sventura, di colpo, piombò nella maturità. E anche questa si convertì in arte, con la famosa *Ballata del carcere di Reading*, e con *De profundis*, tragico documento della sua storia privata e del tentativo di uscirne contemplandola senza pietà. Ma una simile disposizione critica nei riguardi di se stesso non era fatta per durare. E naufragò nuovamente nell'illusione di ripetere il tempo felice della sua fortuna. Quando morì, il 30 novembre del 1900, era già distrutto, quasi fisicamente decomposto; e aveva quarantatré anni. Ma Oscar Wilde sapeva di appartenere al secolo che si chiudeva, e non avrebbe sopportato di figurare nel nuovo come un'anomalia.

f. b.

TELEVISIONE

venerdì 27 dicembre

- 17.30** Il piacere della casa
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche
- 18** — Dal Teatro del Dopolavoro dell'I.N.A. di Roma
I campioni del «Tempo libero»
Spettacolo a cura della Presidenza Nazionale dell'ENAL per l'estrazione dei 50 milioni di premi tra gli associati del 1957
- 20.30** Telegiornale
- 20.50** Carosello
(Ola - Senior Fabbri - Falqui - Linetti Profumi)
- 21** — I dieci anni della Costituzione
Servizio di Ugo Zatterin
- 21.15** I borghesi di Pontarcy
di Vittoriano Sardou
Traduzione di Olga De Vel.

lis Aillaud - Adattamento televisivo di Pier Benedetto Bertoli e Claudio Fino

Personaggi ed interpreti
La signora di Saint-André
Evi Maltagliati
Marcella Annamaria Ferrero
Signora Cotteret
Paola Borboni
Flavia Solivani
Lia Angeleri
Loredana Savelli
Anty Ramazzini
Elisa Pozzi
Sergio Tofano
Paolo Carlini
Franco Coop
Pietro Privitera
Gianni Bortolotto
Loris Gafforio
Riccardo Tassani
Paolo Tiersi

Regia di Claudio Fino
Al termine:
Telegiornale
Seconda edizione

Una famosa commedia

I «borghesi», di Sardou

Vittoriano Sardou, il prodigioso autore di questi *Borghesi di Pontarcy*, era un uomo piccolo, ossuto, frenetico. A vent'anni, nel 1851, mentre studiava medicina all'università, scrisse il primo dramma, *La regina Ulfa*, una spaventosa tragedia che si svolgeva alla corte di Svezia. L'opera non venne rappresentata. Un anno dopo il secondo copione, *La taverna degli studenti*, crollò sotto i fischi. Un'altra mezza dozzina di lavori teatrali, nel giro d'un paio d'anni, non riuscirono ad arrivare in palcoscenico o perché rifiutati dai capocomici o perché proibiti dalla censura. Qualunque altro autore avrebbe disarmato e cercato altrove i mezzi per vivere (Sardou, in particolare, era poverissimo, viveva in soffitta e sudava un pezzo di pane imparando lezioni private). Ma questo parigino, così minuscolo e in apparenza fragile, possedeva una vitalità impressionante: era, per dirla in parole semplici, della medesima stoffa di Victor Hugo, di Balzac, di Scribe, di Dumas padre, i suoi compatrioti e predecessori che avevano dominato e sbalordito l'Europa con la loro inesauribile potenza creativa. Nel '53, finalmente, con *Le prime armi di Figaro*, venne il successo. Sardou aveva 22 anni soltanto: da quel momento, e fino alla morte avvenuta nel 1906, cioè per 53 anni, continuò metodicamente, accanitamente, con una prepotente fertilità di fantasia, a comporre drammi storici, commedie di costume, opere satiriche, commedie brillanti. Tanto avara agli inizi, la fortuna gli divenne prodiga all'improvviso. Le porte di tutti i teatri gli si spalancarono, gli impresari lo supplicarono di scrivere per loro, i maggiori attori si vantavano di essere stati prescelti da lui. Napoleone III lo ebbe amico, i governi repubblicani lo rispettarono e perfino i prussiani, invadendo la Francia nel '70, si preoccuparono di non distruggere la villa in cui egli, dalle prime ore del mattino fino a sera tarda, stava ritirato a scrivere. Per mezzo secolo Sardou ebbe ricchezze, onori, e l'amore delle due mogli e dei figli. I cronisti del tempo parlano di lui come d'un uomo eloquente, spiritosissimo, amante della buona tavola, dotato d'una cultura magari caotica ma sbalorditiva; dicono soprattutto che fu uno scrittore scrupoloso, attento ad ogni particolare, esperto di tutti i segreti del palcoscenico, insuperabile nell'arte di istruire gli attori, di sottolineare ogni effetto di scena, di tenere sospeso fino all'ultimo, con sapiente tensione, l'interesse del pubblico.

Egli stesso, un giorno, illustrò il procedimento del proprio lavoro. Da una «situazione» teatrale (un amore, un'ingiustizia, un groviglio d'interessi o di passioni), Sardou dipanava il filo d'una vicenda, costruiva cioè, pezzo per pezzo, quelle storie così massicce e ben congegnate che riempiono i suoi copioni; in un secondo tempo definiva i personaggi principali, li caratterizzava e li collocava in un certo ambiente, che poteva essere indifferentemente una Corte o un paese di provincia, un salotto o una prigione, in uno o in altro secolo di storia. In questo modo scrisse 56 opere di teatro, un'enormità, tutte rappresentate: alcune accompagnate da furiose polemiche, altre applaudite ma presto dimenticate, altre ancora di successo felicissimo (come *Madame Sans-Gêne*, *Odette*, la celebre *Rabagas*, *La casa nuova*, *I nostri intimi*, *Tosca*, *Teodora*, *La famiglia Benoiton*, *Georgette*, *Fedora*, *Cleopatra*, *Battaglia d'amore* e così via). La commedia *I borghesi di Pontarcy*, famosa ai suoi tempi e rappresentata l'ultima volta in Italia nel 1930 dalla Gramatica-Tumiat, è del 1887, cioè degli anni in cui l'ultracinquantenne Sardou aveva raggiunto il vertice della fortuna. La sua vicenda è di quelle che vanno dirette al cuore del pubblico e lo conquistano, nonostante la retorica e l'ingenuità dei sentimenti che vi si agitano. Il giovane barone Fabrizio vive a Pontarcy, presso Parigi, è orfano di padre e sta per sposare la cugina Bianca, di cui è innamoratissimo. Un giorno una misteriosa signora, Marcella, viene a trovarlo e a svelargli un terribile segreto: ella è madre di un bambino nato dall'amore illegittimo di lei e del padre di Fabrizio. L'incontro non sfugge agli occhi dei pettegoli di Pontarcy e soprattutto dei nemici di Fabrizio, il quale sta per partecipare alle elezioni per la nomina a deputato. Nasce uno scandalo e l'onesto Fabrizio viene accusato di tradire la fidanzata proprio alla vigilia delle nozze. Il giovane potrebbe far tacere le chiacchiere dicendo la verità sul suo colloquio con la donna, ma in questo modo recherebbe un grave dolore alla madre, che vive nel ricordo purissimo del marito. Egli addossa a se stesso ogni colpa, accetta l'ostilità dei concittadini e rinuncia al matrimonio. Alla fine, com'è doveroso in queste commedie, la verità viene a galla e Fabrizio trionfa. Per quanto scettico e smalzato, nessun pubblico, mai, riuscirà a dominare la propria commozione di fronte ad una storia come questa e ad un personaggio come il dolce e perfino troppo perfetto Fabrizio.

Vittorio Buttafava



nelle radio **CGE**

Circuiti largamente dimensionati danno alle radio CGE una "riserva di potenza". Ciò significa che un apparecchio, non essendo sovraccaricato, funziona meglio e dura più a lungo. Completa questo vantaggio l'altoparlante ellittico che migliora la qualità della riproduzione musicale. Le radio CGE funzionano tutte anche in modulazione di frequenza e sono munite di antenna incorporata sufficiente per una buona ricezione.



7 valvole
Sintonia visiva
Onde medie e ultracorte (MF)
PREZZO L. 31.500



7 valvole
Sintonia visiva
3 gamme d'onda in MA
1 in MF
Mobiletto in legno e plastica a 2 colori
Tastiera Attacco fono
PREZZO L. 36.500

7 nuovi modelli

radio **CGE** televisione

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Kunst- und Literaturspiegel: «Eichendorffs Weltgefühl» von Prof. H. Eichbichler - Erzählungen für die jungen Hörer: «Die Schatzinsel» - Abenteuerroman f. d. Jugend von R. L. Stevenson, für den Rundfunk bearbeitet von Erika Fuchs - 7. u. letzte Folge; Regie: K. Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Internat. Rundfunkuniversität: Der Anteil der publizistischen Mittel a.d. Entstehung öffentlicher Meinungen: 1) Die geschriebene Publizistik - von Prof. Emil Dovifat - Orchester Harry Hermann - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere - Almanacco giuliano - 13,04 Musica richiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

17,30 Concerto del Trio Poluzzi-Ferretti-Marchi, Gianluca Tocchi: Arie e danze tedesche per flauto, viola e arpa (Trieste 1).

17,50 Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

18,10 «Buona memoria» - profili e motivi della storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Ruggero Winter (Trieste 1).

18,30 Franco Russo e il suo complesso - Cantano Miranda Martino, Luciano Bonfiglioli, Tina Rizzotto e il Quartetto Radar (Trieste 1).

18,55 Un po' di jazz con Milt Jackson e Thelonius Monk (Dischi) (Trieste 1).

19,15 Bruch: Concerto in sol minore op. 26 n. 1 per violino e orchestra - violinista Misha Elman - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Sir Adrian Boult (Dischi) (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Orchestra diretta da Guido Cergoli - 12 Conversazione di mezzogiorno - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario,

notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

17,30 Musica da ballo (Dischi) - 18 Haendel: Musica dell'acqua, Suite (Dischi) - 18,55 Concerto del violinista Carlo Sancin, al pianoforte Mirca Sancin; Förster: Sonata op. 10 - 19,15 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 22 Dalla storia degli strumenti musicali: «Gli strumenti a tastiera, precursori del pianoforte» - 22,15 Chitarrista Django Reinhardt e il suo complesso - 22,30 Debussy: Il mare, poema sinfonico (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buonanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli infermi - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «La Natività». Seconda parte.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore. 19,30 Rassegna «France Soir». 20,12 Omo vi prende in parola. 20,17 Al Bar Pernod. 20,35 Fatti di cronaca. 20,45 La famiglia Duranton. 21 Varietà musicale. 21,15 Coppa interscolastica. 21,30 La canzone senza fine, con Tino Rossi. 21,45 Il successo del giorno. 21,55 Un po' di brio! 22 Cento franchi al secondo. 22,30 Le donne che amai. 22,45 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,45 Notiziario. 20 Trio, con André Claveau. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 I prodigi. 20,55 In poltrona. 21 Teatro: «Les Verts Paturages», di Marc Connelly. 22 Notiziario. 22,20 Concerto sotto le stelle. 23 Notiziario. 23,05 Radio Avivamento. 23,20 Mitternachtsruf. 23,35 Radio Club Montecarlo. 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo. 19,45 Notiziario. 20 Un villaggio nella foresta durante l'inverno, quadro radiofonico di Josef Zeitler. 21 Orchestra filarmonica di Monaco: Nikos Skalkottas: Cinque danze greche per orchestra d'archi, diretti da Rudolf Albert; Laszlo Lajtha: Suite per orchestra, op. 38, diretta da Jan Koetsier. 21,40 Trasmissione in memoria di Robert Walser. 22,15 Notiziario - Commenti. 22,30 Selezione di dischi. 23,30 Mille battute di musica da ballo. 24 Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 19)

Notiziario. 20 Ballate. 20,30 «Chi lo sa?», risposte di noti scienziati a domande scientifiche e tecnologiche di ascoltatori. 21 Concerto diretto da John Pritchard. Solista: mezzosoprano Marina de Gabarain. Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; Dvorak-Leonard Isaacs: Canzoni zingaresche; Kodaly: Danze di Galanta; Ravel: Bolero. 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 «Just Fancy», varietà. 23,15 Concerto della pianista Eileen Joyce. Albeniz: Sevillanas; De Falla: Andaluzia; Granados: a) El Pelele; b) Quejas o la maja y el rui senor; c) Allegro da concerto. 23,45 Ricordi di Johnny Morris. 24-0,13 - Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Orchestra Gerald e cantante. 19,45 «La famiglia Archer», di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20,30 L'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e artisti del Commonwealth. 21 Rivista. 21,30 Discussione. 22,15 Concerto di musica leggera. 23,30 Notiziario. 23,40 Complesso «Kenny Baker's Doozen». 0,15 Steve Race con Lisa Ashwood, Tony Morris e The Steve Race Five.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

11 «La pietra lunare», romanzo di Wilkie Collins. Adattamento radiofonico. 11,30 Programma natalizio per le Forze Armate. 12 Notiziario. 12,30 Musica natalizia. 12,45 «Son of Mother Goose», offerta natalizia di Frankie Howerd. 14 Notiziario. 14,15 Peter Warlock: Canti natalizi, interpretati dal soprano Ann Dowdall, dal tenore René Soames e dal pianista David Cox. 14,45 Tommy Reilly, il basso Frank Clark, il chitarrista Bert Veedon e il pianista Ken Jones. 15,45 «La fanciulla e le montagne» sintesi della commedia musicale di Harry Graham e Harold Fraser-Simson. 17,15 Brindisi della città. 19 Notiziario. 19,30 «Son of Mother Goose» (vedi ore 12,45). 20,15 Auguri e canzoni di artisti del Commonwealth ai loro congiunti lontani. 21 Notiziario. 21,20 Musica in miniatra, interpretata dal tenore Peter Pears, dal chitarrista Julian Bream e dal Quartetto d'archi Amadeus. 22 Musica in stile moderno eseguita dal sestetto George Fierstone e dal trio Alan Clare. 23,15-23,45 Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Le più belle melodie di Irving Berlin. 20,30 Gara di indovinelli. 21,15 Concerto in memoria di Maurice Ravel (per il XX anniversario della morte, con un discorso di Roland Manuel). Indi: a) Pavana per una infante defunta; b) Ondina; c) Chansons Madécasses; d) Concerto per la mano sinistra. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Appuntamento nello studio n. 2.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,15 Orchestra Melachrina. 13,25-14 Mozart: Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore. 16 Tè danzante. 16,30 Arie interpretate dal soprano Flora Poggiali e dal pianista Luciano Sgrizzi. 16,50 Ora serena. 18 Musica richiesta. 18,40 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Rossini: La Cenerentola, ouverture; Pick-Mangiogalli: Il Carillon magico, intermezzo delle rose; Saint-Saëns: Sarabanda e Rigodone op. 93 (violino solista: Louis Gay des Combes); Ciaikovsky: Marcia slava op. 31.

19,15 Notiziario. 19,40 Ballabili alla fisarmonica. 20 «Incontri di strapase», divertimento culturale diretto da Eros Bellinelli. 20,30 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 21 «L'ultima ancella», di Walter Gutkelch. Traduzione di I. A. Chiusano. 21,45 Jean Wiener: Suite di danze; Tre melodie viennesi di Zeller, J. Strauss e Lehar; Churchill: «Biancaneve e i sette nani», fiaba musicale. 22,30 Notiziario. 22,35 Tappe del progresso scientifico. 22,50-23 Motivi irlandesi.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Dietro le quinte. 20 «La rivincita di George Dandin», due atti di J. Violette. 21,30 Varietà. 22,30 Notiziario. 22,35 «La verità sulla strana morte di Enrico IV», a cura di Philippe Erlanger. 22,50-23,15 Lull: Suite da balletto, eseguita dall'orchestra Alessandro Scarlatti diretta da Franco Caracciolo.



KALODERMA
Gelée

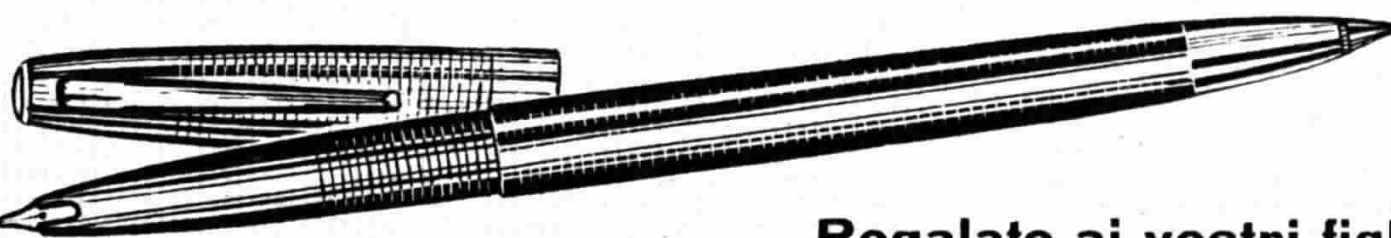
Questo è il momento di ricordarsi di Kaloderma Gelée

Se vostro marito non è ancora all'apice della sua carriera e dovete personalmente occuparvi del governo della casa, resta la preoccupazione delle mani, le più importanti alleate della Vostra bellezza e della Vostra personalità. Lo stile di una donna di classe non consente infatti mani arrossate o scupate neppure a causa degli inevitabili lavori domestici, perché esse sono l'elemento più importante per essere giudicata.

Il rimedio per le mani scupate dai lavori di casa non è difficile. Kaloderma Gelée il preparato specifico per la bellezza delle mani, le rende in breve tempo bianche, lisce e vellutate. Un breve massaggio serale Vi convincerà: al mattino avrete le mani morbide e lisce come è nel Vostro diritto. Il Vostro successo è nelle Vostre mani.

IN TUBETTI DA L. 240 E L. 380 CON PROSPETTO ILLUSTRATIVO

una buona penna - un compito migliore!



Regalate ai vostri figli una buona penna! Sarà una strenna utile al buon andamento dei loro studi

Preferite la "Oscar Atomica" doppio uso L. 200

GRANDI STABILIMENTI LUS MILANO - VIA VARESE, 10



PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** — **Il ragazzo torna a casa**
Commedia in un atto di Alan Alexander Milne
Traduzione di Manlio Bocci
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Amerigo Gomez
- 11.30** **Musica da camera**
Mozart: *Variazioni sull'aria « Helas, j'ai perdu mon amant »* K. 360 (Duo di Amsterdam - pianista Alice Hecksch, violinista Nap de Klijn); Schumann: *Kreisleriana op. 16* (pianista Geza Anda)
- 12.10** **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Enzo Cergoli
Cantano Roberto Altamura, Nella Colombo e Tonina Torrielli
- 12.50** **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
Calendario
(Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
- 14.15-14.30** **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Achille Fiocco - **Cronache cinematografiche**, di Edoardo Anton
- 16.15** **Previsioni del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri
- 16.30** * **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
- 17** — **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** **Pagine scelte**
IL CONVITATO DI PIETRA
Opera in due atti di Giovanni Bertati
Revisione di Guido Turchi
Musica di GIUSEPPE GAZZANIGA
Donna Elvira Rosanna Carteri
Maturina Anna Maria Rota
Don Giovanni Herbert Handt
Il duca Ottavio Antonio Pirino
Pasquariello Carlo Cava
Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 18.30** * **Attilio Bossio e il suo complesso**
- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Victor Sullam: *Nuovi orizzonti per la botanica*
- 19** — Estrazioni del Lotto
* **Musica da ballo**
- 19.45** **Prodotti e produttori italiani**
- 20** — * **Ritmi e canzoni**
Negli intervalli comunicati commerciali

- * Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- POGGIOTURCHINO**
Cronache strapaesane di Simonetta e Zucconi
Canzoni originali di Fiorenzo Carpi - Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regia di Giulio Scarnicci
- 22** — **LA TONTINE**
Commedia in un atto di Alain René Lesage
Traduzione di Marcello Spaziani
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Luigi Almirante, Achille Millo e Bice Valori
Il dottor Spacciatutti, medico Luigi Almirante
Il signor Pillola, farmacista Giotto Tempestini
Erasto, innamorato di Marianna Renato Cominetti
Marianna, figlia del dottor Spacciatutti Maria Teresa Rovere
Crispino, servitore di Erasto Achille Millo
Ambrogio, servitore del dottor Spacciatutti Nino Bonanni
Frosina, cameriera di Marianna Bice Valori
Due soldati Mario Lombardini
Enrico Urbini
Regia di Gian Domenico Giagni
- 22.45** **William Galassini e la sua orchestra**
- 23,15** **Giornale radio** - Musica da ballo, programma scambio con la Radio Austriaca
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Nuovi orientamenti dell'economia sovietica
Paolo Treves: *L'influenza dei fattori politici sui nuovi indirizzi economici*
- 19,15** **Frédéric Chopin**
Dai Ventiquattro Preludi op. 28
Agitato (in do maggiore) - Lento (in la minore) - Vivace (in sol maggiore) - Largo (in mi minore) - Allegro molto (in re maggiore) - Lento assai (in si minore) - Andantino (in la maggiore) - Molto agitato (in fa diesis minore) - Largo (in mi maggiore) - Allegretto (in do diesis minore) - Vivace (in si maggiore) - Presto (in sol diesis minore)
Pianista Sergio Scopelliti
- 19.30** **Congressi**
Considerazioni sulla XXXª Congregazione Generale della Compagnia di Gesù
a cura di Roberto Giammanco
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
G. F. Haendel (1685-1759): *Sonata in re maggiore per violino e pianoforte*
Adagio - Allegro - Larghetto - Allegro
Joseph Szigeti, violino; Carlo Buscotti, pianoforte
J. Brahms (1833-1897): *Sonata n. 3 in fa minore op. 5 per pianoforte*
Allegro maestoso, più animato - Andante espressivo, poco lento, Tempo I, Adagio - Allegro energico (Scherzo) - Andante molto (Inter-

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20** **Antologia** - Da « Il Cicerone » di Jacob Burckhardt: « Scultura antica »
- 13,30-14,15** **Musiche di Vivaldi, Boccherini e Clementi** (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 27 dicembre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **Effemeridi** - Notizie del mattino
Il Buongiorno
- 9,30** **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Espósito
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- MERIDIANA**
- 13** **Stornellate al vento**
(Vele al vento Gandini)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - « Ascoltate questa sera... »
- 13.45** **Scatola a sorpresa**
(Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo**
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

- 14.45** * **La vedetta del giorno**
Nunzio Gallo
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino della transitabilità delle strade statali
- 15,15** **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Giorgio Consolini, Franca Frati, Rino Palombo e Nilla Pizzi
- 15.45** * **Strumenti in armonia**
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **TERZA PAGINA**
Il setaccio: cose scelte e annote da Mario Ortensi
Quando la canzone è poesia
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
* Taccuino del jazz

Fra 3 giorni
scade il Vostro abbonamento alle
radio-audizioni e alla televisione
Provvedete in tempo a rinnovarlo

- 13.55** **OGGI IN VETRINA**
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

- 17** — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo
- 17.45** * **Canta Claudio Villa**
- 18** — **Giornale radio**
Il salotto della nonna
Orchestra diretta da Guido Cergoli
- 18.30** * **Pentagramma**
Musica per tutti
- 19** — **Il Sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori - Ritrovi letterari nella Francia dell'Ottocento

INTERMEZZO

- 19,30** * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- CIACK**
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani
(Agip)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**
- LODOLETTA**
Dramma lirico in tre atti di Gioacchino Forzano
Musica di PIETRO MASCAGNI
Lodoletta Giuliana Tivolaccini
Flammen Giuseppe Campora
Giannotto Giulio Fioravanti
Franz Antonio Sacchetti
Antonio Antonio Cassinelli
La Vanard Gina Ercole Mannucci
La pazza Miti Truccato Pace
Maud Amalia Oliva
Un postino Mario Carlin
Una voce }
Direttore **Alberto Paoletti**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
Negli intervalli:
Asterischi - **Ultime notizie**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: Musica operistica - 1,06-1,30: Musica in fantasia - 1,36-2: Voci e orchestra - 2,06-2,30: Musica da camera - 2,36-3: I motivi preferiti - 3,06-3,30: Chitarra amica - 3,36-4: Musica salon - 4,06-4,30: Un po' di musica per voi - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Voci in armonia - 5,36-6: Musica sinfonica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

tra i vostri regali
di Natale



il multi-frullatore

GIRMI

frulla frutta, panna, cocktails
frulla uova, burro, crema, ecc.
prepara maionese, minestre
macina caffè, legumi secchi



multi-frullatore

GIRMI

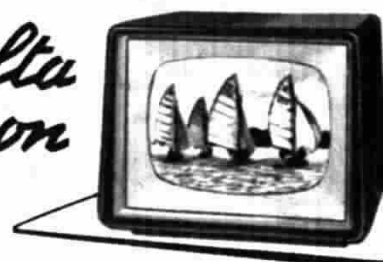
completamente elettrico

Se lo desiderate assieme al frullatore **GIRMI** potete acquistare **TRIX** l'accessorio-miracolo che permette di preparare in poco tempo: crema, pasta pasticciata, salse d'ogni genere, purè, panna montata ecc.



Gratis richiedete il bellissimo ricettario a colori scrivendo a La Subalpina - Omegna - Via Comoli, 12

Vedi e ascolta
con



L'apparecchio televisivo che assomma alta fedeltà nel suono e assoluta perfezione visiva

TELEVISIONE

sabato 28 dicembre

17.30 La TV dei ragazzi

- a) **Giramondo**
Notiziario internazionale per i ragazzi
- b) **Arrivano i vostri**
Settimanale di cartoni animati
- c) **Corky, il ragazzo del Circo**
Due strani amici
Telefilm - Regia di Robert G. Walker
Distribuzione: Screen Gems
Interpreti: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery, Guinn Williams e l'elefante Bimbo
- d) **Passaporto**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Gianini

19.05 La TV degli agricoltori

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni
Edizione pomeridiana

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello
(Chlorodont - Vicks VapoRub - Saponerie Asborno - Alemagna)

21 — Il calcio domani

21.10 Garinei e Giovannini presentano

IL MUSICHERE (Conosci questo motivo?)
gioco musicale a premi condotto da Mario Riva
Con l'Orchestra Kramer e con Lorella De Luca e Alessandra Panaro
Scena di Mario Chiari
Regia di Antonello Falqui

22 — Dal Teatro S. Carlo di Napoli

NORMA
Tragedia lirica in quattro atti di Felice Romani
Musica di Vincenzo Bellini
Edizione G. Ricordi & C.
Terzo e quarto atto
Personaggi ed interpreti:
Pollione Renato Gavarini
Oroveso Giuseppe Modesti
Norma Anita Cerquetti
Adalgisa Fedora Barbieri
Clotilde Anna Di Stasio
Flavio Mariano Caruso
Maestro concertatore e direttore Mario Rossi
Maestro del coro Michele Lauro
Regia teatrale di Livio Luzzatto
Ripresa televisiva di Fernanda Turvani



Gorni Kramer suona la fisarmonica e dirige l'orchestra nello spettacolo che va in onda alle ore 21.10

Nell'intervallo:
Sintonia - Lettere alla TV
a cura di Emilio Garroni
Dopo l'opera:
Telegiornale
Seconda edizione

Dal Teatro San Carlo di Napoli

LA "NORMA," DI BELLINI

Da Napoli, in collegamento con il Teatro San Carlo, la TV trasmette questa sera alle 22 il terzo e quarto atto della *Norma*. L'opera, concertata e diretta da Mario Rossi, con la regia teatrale di Livio Luzzatto, annovera fra i principali interpreti, cantanti di vasta notorietà, quali Fedora Barbieri, nella parte di Adalgisa e Renato Gavarini in quella di Pollione; e un giovane soprano, Anita Cer-



Anita Cerquetti (*Norma*)

NEGRI LANOFIX MILANO

MACCHINE PORTATILI PER MAGLIERIA

- ECONOMICHE
- PRATICHE
- VELOCI



**PERMETTONO DI REALIZZARE
IN CASA
CON FACILITÀ E MINIMA SPESA
QUALSIASI INDUMENTO
DI MAGLIERIA
IN UNA INFINITA
VARIETÀ
DI PUNTI E DISEGNI**

Ritagliate, compilate e spedite incollato su cartolina postale, a:
NEGRI-LANOFIX
C.so Buenos Aires, 36
Milano
questo tagliando.

Riceverete in omaggio una copia della Rivista "PuntieLinea" raccolta di modelli e stampati con le caratteristiche delle nostre macchine.

UNA NEGRI
- LANOFIX
COSTA ME-
NO DI UNA
MACCHINA
PER CUCIRE

Studio Alemanni

quetti, che in pochi anni si è già conquistato un posto di primo piano sulle nostre scene liriche.
Marchigiana — è nata nel 1931 a Montecosaro — Anita Cerquetti studiò al Liceo Morlacchi di Perugia. Rivelatasi nel 1951 al Teatro Sperimentale di Spoleto esordì ufficialmente nel '52 all'Arena di Verona nell'*Aida* a fianco di Mario del Monaco. Perfezionatasi a Firenze, dove partecipò con successo, nei ruoli principali, ad alcune importanti esecuzioni liriche del « Maggio Musicale » (e ricordiamo fra le più acclamate, proprio *Norma* al giardino di Boboli nel 1955), da allora ha maturato ed esteso la propria attività, in Italia e all'estero, in teatro e alla radio, ottenendo consensi sempre più lusinghieri. Dolcezza di inflessioni e generosità di accenti drammatici caratterizzano le sue interpretazioni, affidate ad un temperamento ricco ed istintivo.

«La domenica

della donna»

Trasmissione 1-12-1957

Soluzione: La terza: Bob si salva dalla cattura perché il padre di Paulette decide di non parlare.

Vince un apparecchio radio «Baby Star» e una fornitura OMO per 6 mesi.

Guida Raimondo, via Quinto Pubblico, 31 - Roma.

Vincono una fornitura OMO per sei mesi:

Bortolani Ilse, via L. D. Lovati, 14 - Padova - Stanga; Brancato Maria, via Sermonea, 24 - Napoli.

«La voce che ritorna»

Trasmissioni 17-30/11/1957

Vincono 1 televisore da 17" oppure 1 frigorifero da 150 litri, oppure 1 lavatrice elettrica:

Garbagna Clara, via Milano, 11 sc. D/1 - Savona; Ziosi Ines, via Bertieri, 6 - Bologna; Tamburro Laura, via Pio VII, 8 - Roma; Benedetti Eleonora, via dell'Arcadia, Ina Case pal. 8 - Roma; Conforto Maria, Pernumia (Padova); Lotti Nella, via Osteria del Leone, 2 - Lastra a Signa (Firenze); Cavuato Gabriele, via Terracina, 29 bis - Campi Flegrei (Napoli); Busi Poggetto Adua, S. Pietro in Casale (Bologna); Melis Della, via Cagliari, 1 - Maracalagonis (Cagliari); Iernetti Elisabetta - Rolano 791 (Trieste).

Estrazione mensile di novembre

Vincono 1 automobile Fiat 1100/103:

Pederzani Adriano, via Santa Agrippina, 52 - Enna; Danovaro Giovanna, via C. Benettini 1 a/7 - Genova.

«Il fiore all'occhiello»

Trasmissione 29-11-1957

Soluzione: La macchina per cucire.

Vincono 1 piatto d'argento e prodotti «Palmolive»:

Pagnotta Gabriella, via Santa Croce - Alla (Palermo); Crepaldi Maria Rosa, c.so Risorgimento, 76 - Novara; Pillitteri Luciana, via Giambellino, 10 - Milano.

Vincono 1 piatto d'argento:

Bonalunni Maria Luisa, via Luigi Piazzini, 31 - Ponte San Pietro (Bergamo); Argiolas Maria Bonaria, via Maggiora, n. 98, Laconi (Nuoro); Liverani, via Montesanto - Abbiate Guazzone (Varese); Ercimi Ettore, via Vittorio Veneto, 62 - Piacenza; Orestano Pia, piazza Giulio Cesare, 39 - Palermo; Ruggiero Meccariello Nicolina - Malano (Benevento); Bianchi Pellegrini Maria, piazza Italia, 17 - Villa Guardia (Como); Gratton Bruno, via Raffineria, 11 - Trieste; Fani Marialuisa, via della Villa Demidoff, 48 - Firenze.

«Classe Anie MF»

Risultato dei sorteggi per i giorni dal 1° al 7 dicembre '57. Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di un televisore da 17 pollici:

1° dicembre: Vincenzo Tagliagami, via Garibaldi, 39 - Pietrasanta (Lucca); 2° dicembre: Romeo Bottazzi, via Monte Prampa, 23 - Reggio Emilia; 3° dicembre: Carmelina Picone, via Picone - Bivona (Agrigento); 4° dicembre: Sebastiano Atzeni, vico Tripoli, Tramazza (Cagliari); 5° dicembre: Ugo Squarcini, via Paradiso, 2 - Finale Ligure - Fraz. Finalpia (Savona); 6° dicembre: Alfredo Jaconetti, corso Italia, 10 - Capanna Ilva - Piombino (Livorno); 7° dicembre: Salvatore Vizzini, via San Cosmo, 5 - Petralia Soprana (Palermo).

«Radiopartita»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli alunni ed i loro insegnanti che hanno inviato alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del «quiz» messo in onda durante la trasmissione «Radiopartita» del 16 novembre 1957:

Vince un'Enciclopedia per ragazzi:

Nevia Garzitto, alunna della V classe della Scuola Elementare di Lestizza (Udine).

Vince un radiorecettore classe Anie a MF:

Elena Salvadori Garzitto - Insegnante dell'alunna suddetta - Scuola Elementare di Lestizza (Udine).

tionale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Lieder und Rhythmen - Blich in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Canzoni d'ogni paese: Prado: Rico caliente; Betti: Maitre Pierre; Sciorilli: Innamorato; Shanklin: Jezebel; Ernst: Ich traume so gerne; Angulo: Nuevo ritmo; Owens: Rhythms of



the Islands; Fain: Skimrade Dagar - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Musica divertente - 12 Vite e destini: «I premi Nobel 1957 per la fisica e la chimica» - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie gradite - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

15 Schubert: Sonata per piano n. 21 in si bemolle maggiore (Dischi) - 16 Classe unica: Medicina e igiene del lavoro: «Malattie professionali, polmonari da polveri, dermatiti professionali e infezioni» - 16,35 Caffè concerto con l'orchestra di Carlo Pacchioni - 17 Quartetto vocale di Lubiana - 18 Teatro dei ragazzi: «La conversione natalizia» di C. Dickens, sceneggiatura di W. Hackett - indi: Varietà musicale - 19,15 Incontro con le ascoltatrici - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 21 «I tre santoni del paese» commedia in 3 atti di Max Real e Max Ferner - indi: Orchestra diretta da Armando Sciascia - 22,35 Concerto della Filarmonica Triestina diretto da Lorin Maazel - Mozart: L'impresario, ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al «Radiocorriere» n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Documentari e Cronache» - «Il Vangelo di domani» di D. Gennaro Auletta.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

19 Novità per signore, 20,12 Omo vi prende in parola, 20,35 Fatti di cronaca, 20,40 Novità, 20,50 La famiglia Duranton, 21 E' nata una vedetta, 21,15 Serenata pa-

rigina, 21,30 Il successo del giorno, 21,35 Dal mercante di canzoni, 22 Concerto, 22,30 Mezz'ora in America, 23,03 Ritmi, 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE (Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario, 20 Serata di week-end: 1) Una lettera, un numero, 2) «Preludio per una notte di Natale», di Robert Hankart, Musica originale di Raymond Chevreuille, 3) Parigi notturna, 22 Notiziario, 22,10 Jazz, 22,55 Notiziario, 23 Orchestra Roger Rose, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario, 20 Panorama di varietà, 21 Natale in America, 21,30 Canti natalizi degli Stati Uniti, 22 Notiziario, 22,15-24 Orchestra ricreativa diretta da Francis Bay.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02) 19,45 Notiziario, 20 I temerari, 20,25 In poltrona, 20,30 Serenata, 20,45 Il sogno della vostra vita, 21,15 Il punto comune, con Zappy Max, 21,30 Juke-box, 22 Notiziario, 22,05 Il sogno della vostra vita, 22,15 Jazz, 23 Notiziario, 23,05 Hour of Revival, 23,35 Buenas Noches España, 24 Notiziario, 0,02-1 Club notturno.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,03 Eco del tempo, 19,45 Notiziario, 20 Commentario della settimana, 20,15 «Europa-Espresso», varietà, 21,15 Cabaret di Monaco, 22,15 Notiziario, 22,25 Musica per la buona notte, Frédéric Chopin: Notturmo in fa minore (Samson François); Hugo Wolf: Lieder dal «Canzoniere italiano» (Karl Geisel e Hans Altmann); Frédéric Chopin: Notturmo in mi bemolle maggiore (Samson François). Indi: «Il viaggio sulla nave», racconto di W. Somerset Maugham, 23 Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. Nell'intervallo: (24) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario, 19,45 L'orchestra Harry Davidson, 20,30 Stasera in città, 21 Panorama di varietà, 22 Notiziario, 22,15 Teatro del sabato sera: «High Pavement», di Emery Bonnett, 23,45 Preghiere serali, 24-0,08 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Club dei chitarristi, 19,30 Jazz, 20 Notiziario, 20,30 Panorama di varietà, 23,30 Notiziario, 23,40

Dischi presentati da Richard Attenborough, 0,15 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sidney Bowman, 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario, 6 Musica da ballo, 7 Notiziario, 7,30 Rivista, 8 Notiziario, 8,30-9 Canti natalizi, 10,50 Notiziario, 11,30 «The Goon Show», varietà, 12 Notiziario, 13 Motivi preferiti, 14 Notiziario, 14,15 Musica richiesta, 15,15 Marce e valzer, 16,15 Musica di Brahms, 17,30 Viaggio sentimentale intorno al mondo, con Edna Savage, Michael Holliday e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet, 18 Notiziario, 18,30 Interpretazioni del pianista Claudio Arrau, 19 Notiziario, 19,30 «Hello, Christmas Playmates», con Arthur Ashey, 20,15 L'orchestra Harry Davidson, 21 Notiziario, 21,15 Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble, 22,15 Marce e valzer, 23,15-23,45 Rivista scozzese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,10 Alcune poesie, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Danze campestri, 20,30 Allegro Ping-Pong tra Monaco e Basilea, a cura di Hans Hausmann, Suona l'orchestra Cédric Dumont, 21,45 Musica da ballo, 22,15 Notiziario, 22,20-23,15 Musica richiesta: Bach: Concerto in fa minore per pianoforte e archi, n. 5; Beethoven: Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 61.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

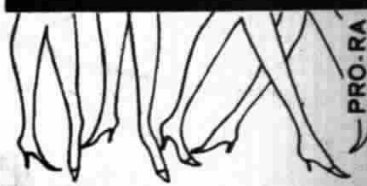
7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Musica varia, 13 «Vieni, vinci, viaggia!», concorso turistico a premi, 12,10 Canzonette, 13,30 Per la donna, 14 Concerto del violinista Nathan Milstein, Paganini: a) Capriccio n. 11 in do maggiore; b) Capriccio n. 5 in la minore; Stravinsky: «Chant des jeunes filles russes»; Franz Ries: Moto perpetuo, 14,15 «Tre dialoghi di Oscar Wilde», Traduzione e regia di Corrado Pavolini, 15,40 Tè danzante e canzonette, 16,30 Voci sparse, 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella, Fauré: Masques et Bergamasques, suite per orchestra op. 112; D'Indy: «Karadec» musica di scena op. 34; Debussy: Piccola suite (orchestr. di H. Büsser), 17,40 «La luna si è rotta», radiopazzia umoristico-musicale di Jerko Tognola, 18 Musica richiesta, 18,30 Voci del Grigioni italiano, 19 Serate d'inverno, 19,15 Notiziario, 19,40 Canzoni del nostro tempo, 20 «Pane, amore e fantascienza», radiofilm comico di Zucchi e Simone, 20,30 Antologia sonora, 21 Ticinesi raccontano, 21,15 «Gli organi storici del Ticino», documentario a cura di Renato Grisoni e C. F. Semini, 21,45 Liszt: «Années de Pélérinage», Primo anno: La Svizzera, nell'interpretazione del pianista Aldo Ciccolini, 22,30 Notiziario, 22,35 «Straca Gonass», varietà nostrana di Sergio Maspali, 23,10 Galleria del jazz, 23,30-24 Musica leggera, con l'Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio dei tempi, 20 «Incredibile, ma vero!», con Myr e Myraska, 20,25 Bouquet di nuove canzoni, di ritmi in voga e di melodie popolari, 20,45 «Le nuove avventure di Jerry Calvin», di John Michel, Stasera: «Tennis Barbozou», 21,35 La caccia ai miti, 22 «Alessandro Breffort», a cura di Gilles e Pierre Loiselet, 22,30 Notiziario, 22,35-23,15 Musica da ballo.

SISI
Nailon Rhodiatocce



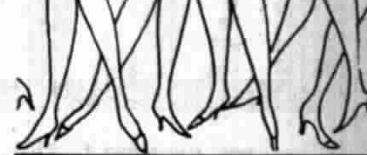
per
Natale?
regalate
calze



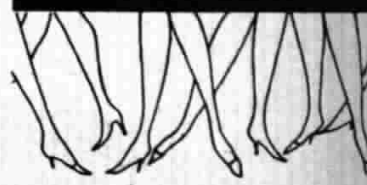
SISI
Nailon Rhodiatocce



le belle
calze
che
durano



SISI
Nailon Rhodiatocce



...e tutti
i mesi
un
milione

Arcanciel 15 den. extra L. 900
Brunetta 15 den. 60 gg. L. 600
Seamless rete 15 den. L. 600
Chiffon 15 den. L. 500

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Unsere Rundfunk- und Fernsehwoche - Musik für jung und alt - Zehn Minuten für die Arbeiter - Das interna-

EDIZIONI VIGLONGO

LELIO GOLLETTI

TV SENZA SEGRETI

Lire 2000

In questo volume sono illustrate le materie attinenti alla espressione televisiva, cioè allo «spettacolo televisivo» nel senso più largo dell'accezione. Materiali e meccanismo delle trasmissioni, inquadrature, montaggio, regia, soggetti, copione, prove, illuminazione, suoni, riprese filmate, scenografia, costumi e trucco, ecc.; ogni aspetto di queste materie è prospettato e studiato alla luce di lunghe esperienze pratiche maturate in ogni parte, compresa l'Italia, ma particolarmente in America, dove la TV ha raggiunto progressi sorprendenti di perfezionamento realizzativo.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alle

EDIZIONI VIGLONGO, Casella Postale 412, Torino

COSA REGALARE...?

IPS
TORINO



**la macchina per pasta
garantita 3 anni
NEI MIGLIORI NEGOZI**

IMPERIA

Abbonatevi al

RADIOCORRIERE

per un anno L. 2300

per un semestre L. 1200

per un trimestre L. 600

L'abbonamento significa economia di tempo e sicurezza di ricevere sempre e puntualmente il settimanale a domicilio. Inoltre un nuovo abbonamento annuale (L. 2300) effettuato entro il 31 dicembre 1957 vuol dire ricevere

in omaggio il

LIBRO DI CASA 1958 edizione speciale E.R.I.

un volume che oltre essere un utilissimo manuale-agenda di economia domestica, espone in maniera semplice e piana le notizie più utili per chi possiede una radio o un televisore.

AI VECCHI ABBONATI

che rinnoveranno il proprio abbonamento nello stesso periodo, scegliendo la formula annuale, viene offerta la seguente combinazione cumulativa:

**ABBONAMENTO ANNUALE AL «RADIOCORRIERE» E
«LIBRO DI CASA 1958» - EDIZIONE SPECIALE E.R.I. - LIRE 2500**

Nel caso di rinnovi anticipati verrà riconosciuto il periodo di abbonamento non usufruito e sarà quindi spostata la relativa scadenza dell'abbonamento.

